

**MONTAGE &
BETRIEBSANLEITUNG**

CARMEN 2 INFRAROTKABINE

J50120



VORWORT

Sehr geehrter Kunde,

Herzlichen Glückwunsch und vielen Dank für den Kauf unserer Infrarotkabine. Wir sind sicher, dass Sie in den kommenden Jahren viele Vorteile der Infrarotkabine genießen werden.

Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie die Sauna zum ersten Mal benutzen. Wir empfehlen Ihnen, diese Anleitung aufzubewahren, um sie in regelmäßigen Abständen zu überprüfen und in Zukunft nachschlagen zu können.

Die Technischen Angaben, Abbildungen und Maße in dieser Anleitung sind unverbindlich. Irgendwelche Ansprüche können daraus nicht abgeleitet werden. Wir behalten uns vor, Verbesserungen vorzunehmen, ohne diese Anleitung zu ändern.

Schon seit Jahrtausenden wird Wärme zur Steigerung des Wohlbefindens und zur Linderung von Beschwerden des Bewegungsapparates eingesetzt. Entdecken Sie die entspannende sowie regenerierende Wirkung der wohligen Wärme auf Körper, Geist und Seele.

Durch die angenehme Wärme der Infrarotstrahlen wird die Durchblutung angeregt, der Stoffwechselbeschleunigt, Muskelverspannungen lösen sich und schlussendlich wird das ganze Immunsystem gestärkt.

Wir wünschen Ihnen viel Erfolg!

INHALTSVERZEICHNIS

Allgemeine technische Eigenschaften -----	3
Informationen zu Verpackung und kundenspezifischen Platten -----	3
Warnung und Sicherheitshinweise-----	4
Montageanleitung-----	5
Staubschutzdeckel-----	9
Bedienelement (Heizung, Zeit, Radio...)-----	10
Häufig gestellte Fragen-----	13
Instandhaltung-----	15

Allgemeine technische Eigenschaften

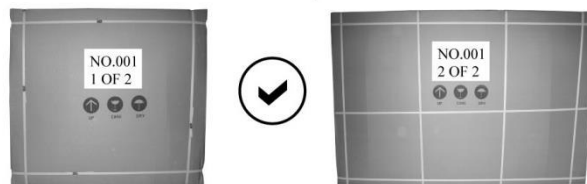
1. Funktionen durch Mikroprozessoren verarbeitet.
2. Temperatur einstellbar von 30 ° C bis 60 ° C.
3. einstellbare Verweilzeit von 0 bis 60 Minuten.
4. digitaler Temperatursensor
5. Soft-Touch-Taste
6. langlebige Keramik-Infrarot-Strahler

Informationen zur Verpackung und zu den einzelnen Platten

1-Personen-Sauna und 2-Personen-Sauna sind in 2 Kartons verpackt:

BITTE FINDEN SIE DIE GLEICHE ANZAHL VON KARTONS.

Z.B.: "NR. 001 1 VON 2" ENTSPRICHT "NR. 001 2 VON 2" AUF DEM KARTON.



Dann können Sie unser Set ganz einfach zusammenbauen.

Eckmodelle für 2 Personen, Saunas für 3 Personen und mehr sind in 3 Kartons verpackt

BITTE FINDEN SIE DIE GLEICHE NUMMER DES KARTONS.

ZUM BEISPIEL: "NR.001 1 VON 3" PASST ZU "NR.001 2 VON 3" PASST ZU "NR.001 3 VON 3" AUF DEM KARTON. Dann können Sie unser Set ganz einfach zusammenstellen.



HINWEIS:

BITTE MISCHEN SIE DAS PAKET NICHT (D.H. TEILE AUS VERSCHIEDENEN BOXEN KÖNNEN NICHT ZUSAMMEN INSTALLIERT ODER AUSGETAUSCHT WERDEN).

1. SICHERHEITSHINWEIS

1.1 WARNUNG

- (1) Die Sauna muss in einem trockenen Raum aufgestellt werden,
- (2) Die Saunaöfen dürfen nicht mit Wasser besprüht werden,
- (3) In der Sauna darf nicht geduscht oder Wasser gespritzt werden,
- (4) Decken Sie die Saunaöfen nicht mit Handtüchern oder Kleidern ab, um Überhitzung und Feuer zu vermeiden,
- (5) Berühren Sie die Öfen während und kurz nach der Benutzung nicht, es besteht Verbrennungsgefahr durch heiße Teile,
- (6) Die Installation und Reparatur sollte von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden.
- (7) Die Sauna sollte spätestens 30 Minuten nach 2 Stunden Betrieb ausgeschaltet werden und braucht eine Pause.

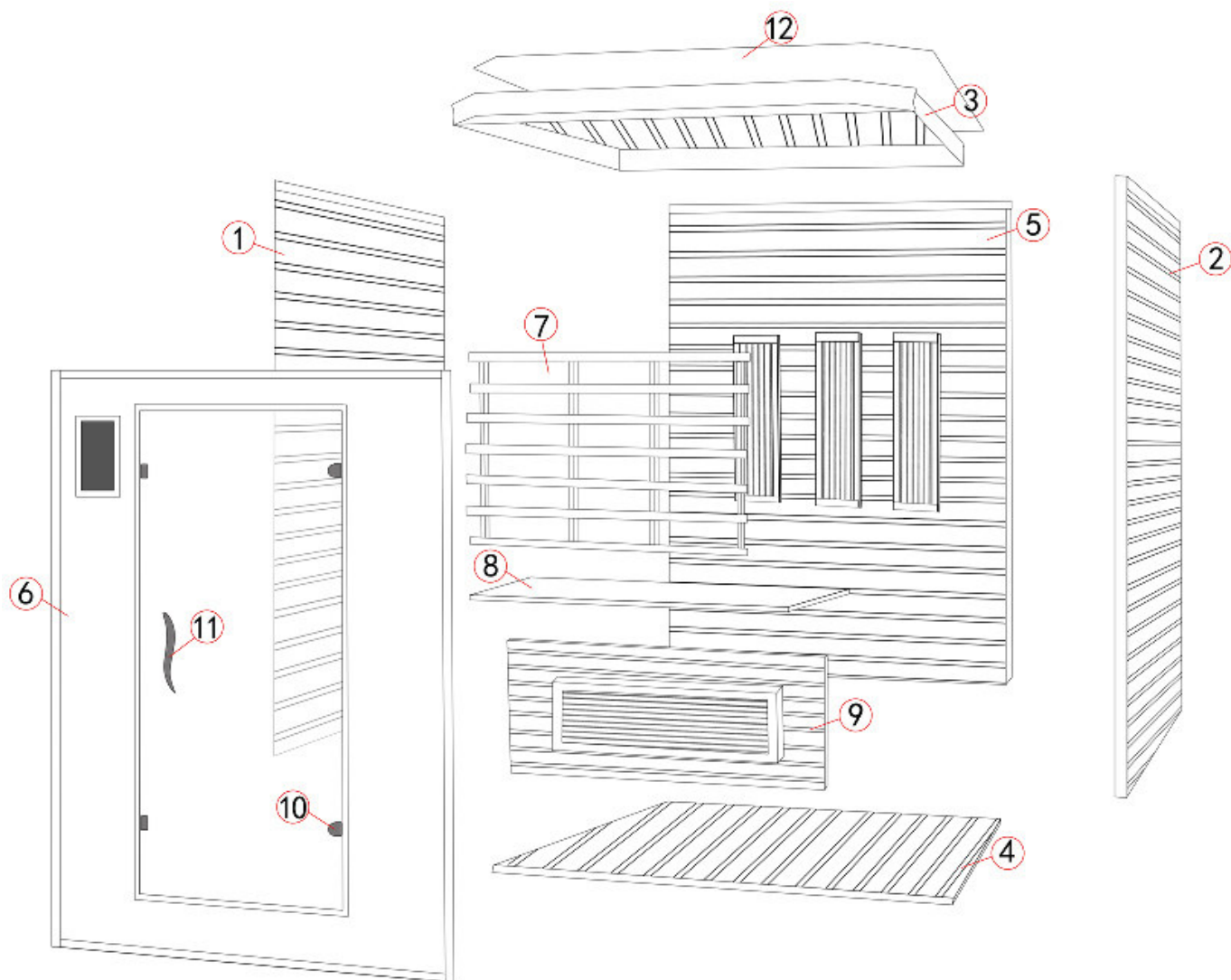
1.2 VORSICHT

- (1) Konsultieren Sie einen Arzt, bevor Sie die Infrarotkabine benutzen, wenn Sie an einer Krankheit oder anderen gesundheitlichen Problemen leiden, insbesondere an Herz- oder Kreislauferkrankungen, oder Medikamente einnehmen.
- (2) Schwangere Frauen und Kleinkinder sind nicht zugelassen,
- (3) Kinder über 6 Jahre dürfen die Sauna nur unter Aufsicht von Erwachsenen benutzen,
- (4) Wenn Sie sich bei der Benutzung der Infrarotkabine unwohl fühlen, brechen Sie den Saunagang sofort ab und wenden Sie sich an Ihren Arzt.

2. TECHNISCHE DATEN

Modell	J50120	
Kabinenmaterial	Hemlock -Holz	
Länge	1200 mm	
Breite (Tiefe)	1200 mm	
Höhe	1950 mm	
Spannung	230V, 50HZ	
Strahler	Gesamtleistung	1800W
	Ceramic heater	6 x 300W

3. PARTLIST



NO.	NAME	QTY
1	Linke Wand	1
2	Rechte Wand	1
3	Deckenplatte	1
4	Bodenplatte	1
5	Rückwand	1
6	Vorderseite	1
7	Rückenlehne	1
8	Bank	1
9	Sitzbank-Trägerplatte	1
10	Scharnier	2
11	Türgriff	1
12	Dachabdeckung	1
	Schrauben M3.5*4 [~]	5



4. MONTAGEANLEITUNG

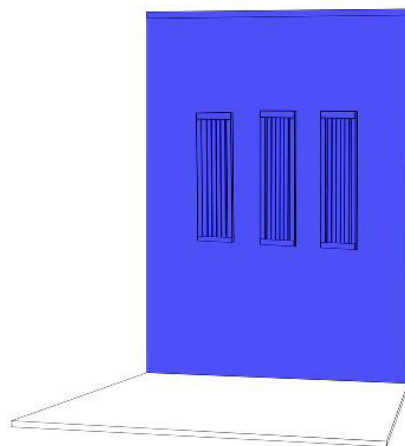
4.1 INSTALLATIONSORT

- (1) Der flache und feste Boden im Innenbereich,
- (2) trocken und feuchtigkeitsbeständig,
- (3) 230V-Stromversorgung mit Erdungskabel.

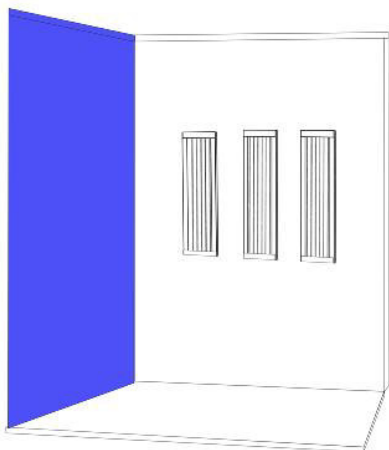
4.2 MONTAGESCHRITTE



(1) Legen Sie die Bodenplatte auf den Boden

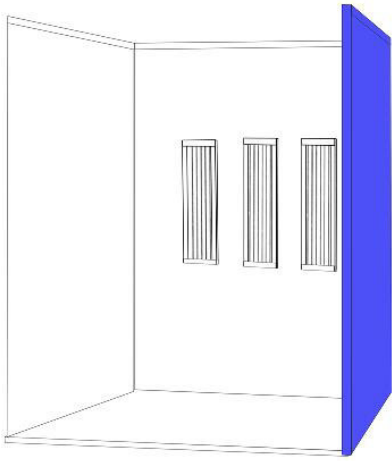


(2) Setzen Sie die Rückwand auf die Bodenplatte

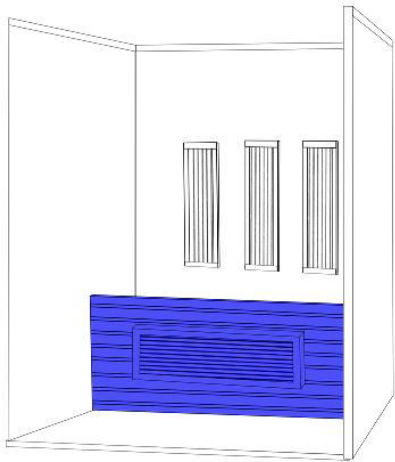


(3) Legen Sie die linke Platte auf die Bodenplatte und verbinden Sie die Platten ordnungsgemäß mit den voreingestellten äußeren Schnallen.

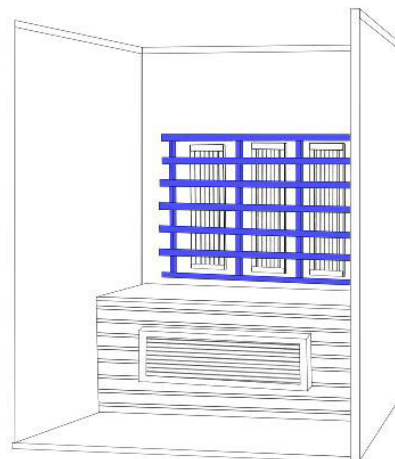
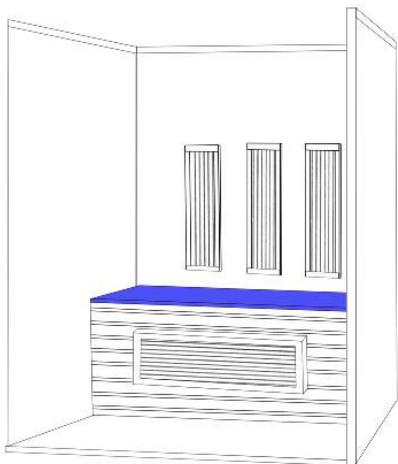




(4) Legen Sie das rechte Paneel auf das Bodenpaneel und verbinden Sie die Paneele ordnungsgemäß mit den voreingestellten äußeren Schnallen.

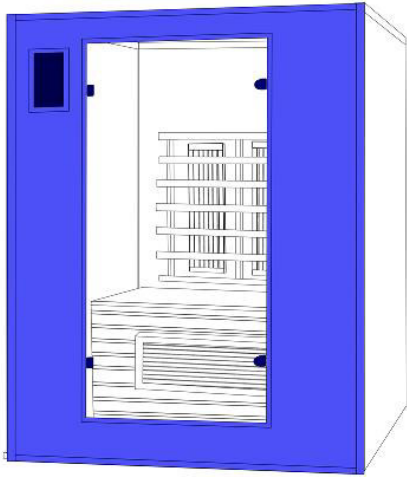


(5) Legen Sie die Bankauflageplatten in die Lücke der Holzlatten an den Seitenwänden, Stecken Sie dann den Stecker hinter der Sitzbankheizung ein.

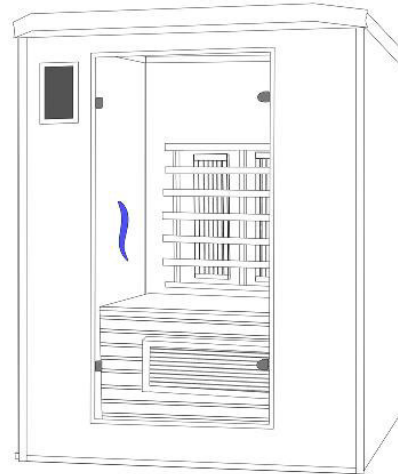
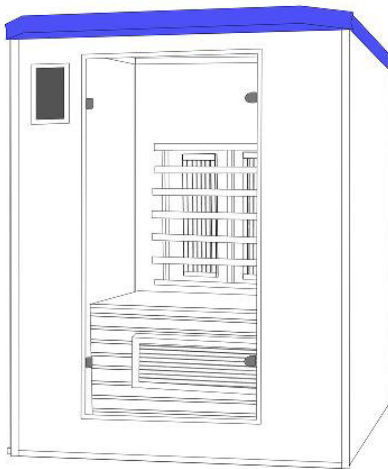


(6) Legen Sie die Bankplatte auf die Stützplatten der Bank.

(7) Befestigen Sie die Rückenlehne an der Rückwand mit Schrauben M3,5*40.



(8) Befestigen Sie die Frontplatte mit den voreingestellten äußeren Schnallen an den Seitenteilen.



(9) Legen Sie die Deckenplatte auf die installierten Platten.

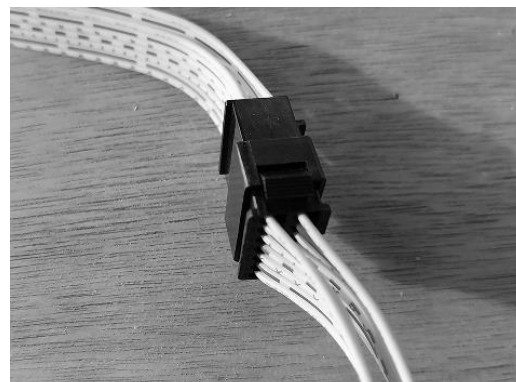
(10) Türgriff montieren

4.3 Kabelanschlüsse

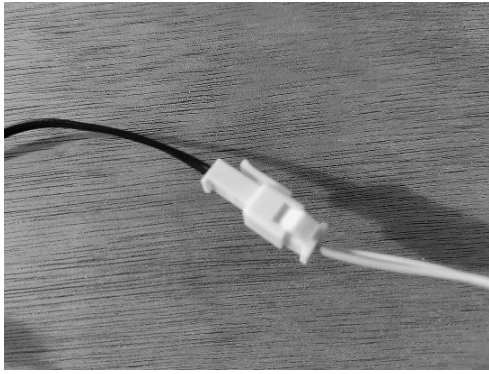
Alle Kabel befinden sich an der Deckenplatte:



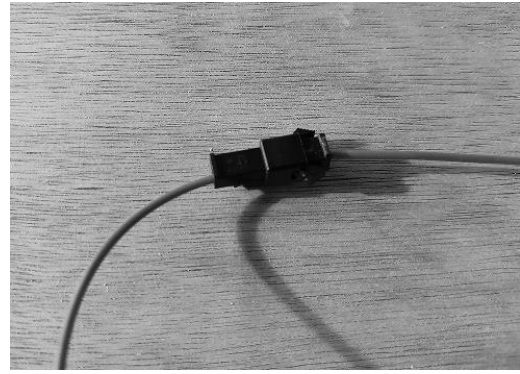
(1) Stecken Sie die Stecker der Heizkabel ein und achten Sie darauf, dass die Kabel nicht zwischen Deckenpaneel und anderen Paneelen.



(2) Stecken Sie den Stecker der Steuerkabel ein.

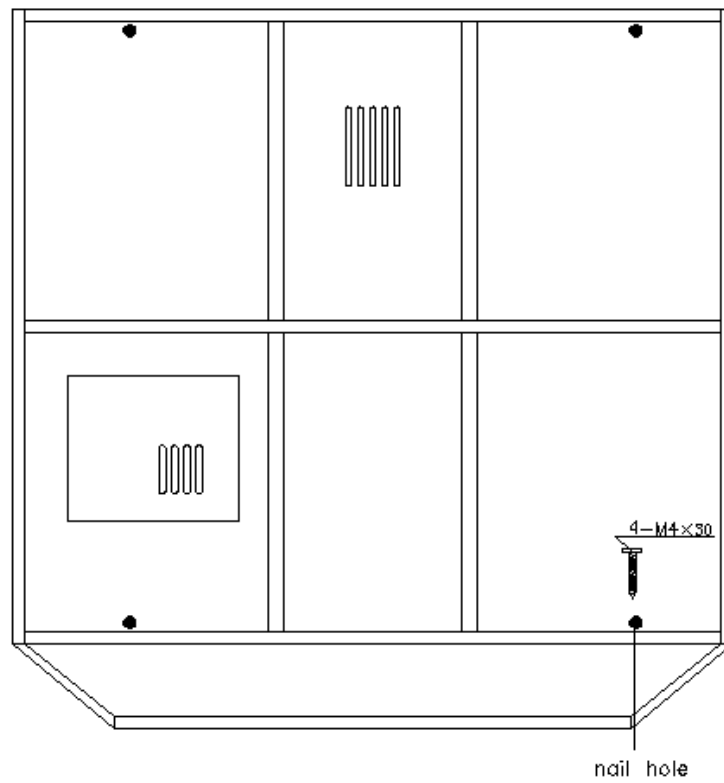


(3) Stecken Sie den Stecker des Temperaturfühlers ein



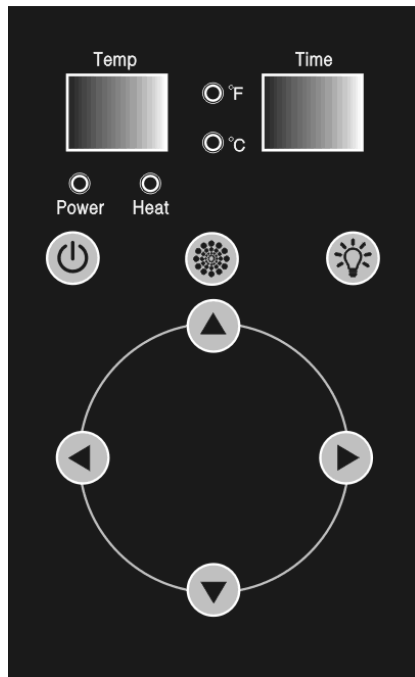
(4) Stecken Sie den Stecker des Antennenkabels ein

4.4 STAUBSCHUTZHAUBE MONTIEREN



Montieren Sie die Staubschutzhaube mit Schrauben auf dem Dach

5. BEDIENUNGSANLEITUNG



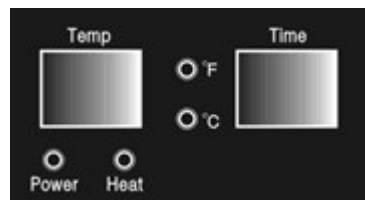
Bedienelement Außen



Bedienelement Innen

5.1 ZWEI BILDSCHIRME:

- (1) Linker Bildschirm: Echtzeit-Temperatur
- (2) Rechter Bildschirm: Verbleibende Zeit




5.2 VIER LED-ANZEIGEN:

- (1) Betriebsanzeige: Strom an
- (2) Heizungsanzeige: Saunaheizung
- (3) F-Anzeige: Grad Fahrenheit
- (4) C-Anzeige: Centigrade Grad

5.3 TEN KEYPADS:

- (1) **POWER**  : sauna an/aus





- (2) **Licht**  : innen / außen Lichter:

- Drücken Sie die Taste, um das Innenlicht einzuschalten
- dann drücken Sie die Taste, um das Innenlicht auszuschalten und das Außenlicht einzuschalten.
- und drücken Sie die Taste, um das Innen- & Außenlicht einzuschalten
- dann drücken Sie die Taste um beide Lichter auszuschalten





(3) **Farblicht**  : Farbtherapie Licht

- Drücken Sie die Taste um das Farblicht ein und auszuschalten
- Wenn das Farblicht eingeschaltet ist, drücken Sie die Taste "Farblicht" für 2 Sekunden,
- Die Temperaturanzeige zeigt "LX" (X für 1-9) an
- Drücken Sie dann erneut auf das Tastenfeld, um die Farbe und den Status zu ändern.

(4) **TEMPERATUR**  &  :

- Drücken Sie die Taste  oder  um die Temperatur jeweils um 1 Grad zu erhöhen oder zu vermindern.
- Drücken Sie die Taste  und  gleichzeitig, um die Temperatur zwischen Fahrenheit und Celsius umzurechnen. .

(5) **ZEIT**  und  :

- Drücken Sie die Taste  oder  um die Zeit um jeweils 1 Minute zu erhöhen oder zu vermindern
- im Zustand MODE Tastenfeld  und  drücken um die Lautstärke einzustellen.

(6) **MODE**  :

Drücken Sie die Taste, um den Radio-, Bluetooth- und USB-Modus auszuwählen,
Die Bluetooth-Gerätenummer ist BT301

(7) **PLAY/PAUSE**  :

- im Radiomodus: 3 Sekunden lang drücken, um automatisch nach Radiokanälen zu suchen und diese zu speichern, Wenn die Suche beendet ist, drücken Sie die Taste, um zum nächsten Kanal zu gelangen,
- im Bluetooth/USB-Modus: Drücken Sie die Taste, um zur nächsten Musik zu gelangen.

8) **MUTE**  :

- im FM-Modus: drücken Sie die Taste für Stummschaltung,
- im Bluetooth- und USB-Modus: für Pause drücken.

6. SERVICES

6. DIENSTLEISTUNGEN

6.1 WARTUNG

- (1)** Reinigen Sie die Kabine mit einem feuchten Baumwolltuch und trocknen Sie sie mit einem sauberen und trockenen Handtuch,
- (2)** Reinigen Sie das Glas mit einem Fenster-/Glasreiniger und einem weichen Tuch,
- (3)** Schütten Sie kein Wasser in das Bedienfeld und reinigen Sie es nicht mit einem feuchten Tuch,
- (4)** Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel zur Reinigung der Kabine,
- (5)** Bitte ziehen Sie die Schrauben der Sitzbank alle drei Monate nach, damit sie sich nicht lockern oder herunterfallen.

7. Häufig gestellte Fragen

Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung abgeschaltet ist, bevor Sie dies tun.

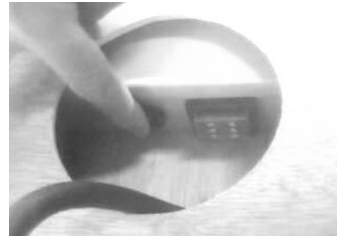
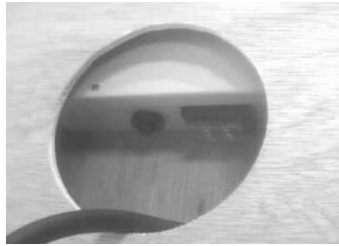
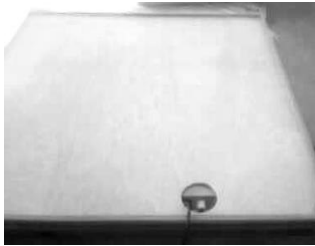
Wenn das Versorgungskabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Servicemitarbeiter oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden, um eine Gefahr zu vermeiden.

1. Die Bedienfelder funktionieren nicht

Schließen Sie die Kabel der Schalttafeln im Dach wieder an

2. Die Betriebsanzeige leuchtet nicht

Drücken Sie den Überstromschutz wie in den folgenden Abbildungen erneut:

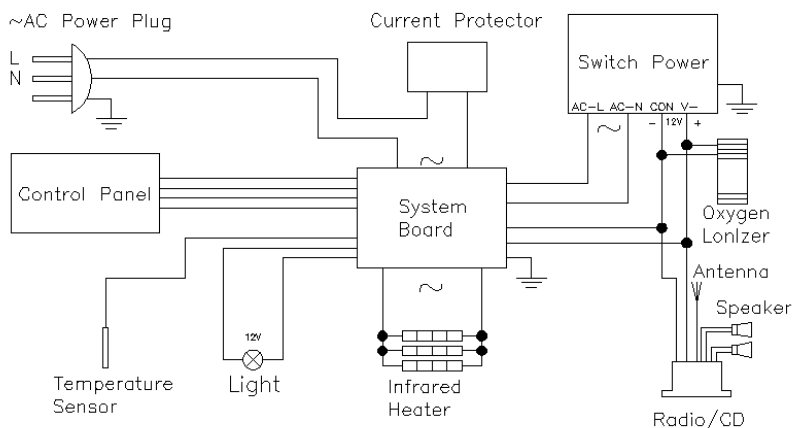


3. Leselampe funktioniert nicht

- Überprüfen Sie das Kabel des Lichtblubs und schließen Sie es wieder an.

- wechsele ein neues Licht

Drücken Sie die Glühlampe zusammen mit der Abdeckung von der Oberseite nach unten und ziehen Sie dann den Stecker nach unten. Nehmen Sie den Metallstift um die Glühbirne ab, während Sie auch die kaputte Glühbirne abnehmen. Setzen Sie als nächstes eine neue Glühbirne an der ursprünglichen Stelle ein, setzen Sie den Stift auf und installieren Sie sie oben.



Circuit Diagram

4. Die Heizung heizt nicht

	Problem	Erklärung	Lösung
1	Ein Teil der Heizung erwärmt sich nicht.	Die Heizung ist defekt.	Durch eine neue Heizung ersetzen.
		Ein Teil der Heizung ist nicht gut angeschlossen oder durchgebrannt.	Verbinden Sie sie fest.
2	Der gesamte Raum heizt sich nicht auf.	Relais ist beschädigt.	Tauschen Sie das Relais aus.
		Das Bedienfeld ist beschädigt.	Ersetzen Sie das Bedienfeld.
		Der Stecker ist nicht richtig eingesteckt.	Schließen Sie die Maschine wieder an.
3	Bankheizung heizt nicht.	Das Kabel der Bankheizung ist nicht fest in die Steckdose auf der Rückseite eingesteckt.	Stecken Sie sie fest ein.

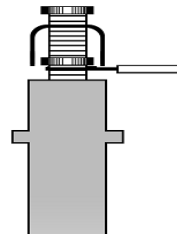
5. Wechseln Sie die Keramik-Infrarot-Heizung.

Nehmen Sie zuerst die Metallabdeckung am Heizgerät ab.

1. Schrauben Sie die Schrauben der Ausgangsabdeckung fest und verschieben Sie sie.
2. Schrauben Sie den Keramikhut des Rohrs fest, nehmen Sie den Keramikschatz weg, schrauben Sie die Metallschraube dazwischen und bewegen Sie die Leitungen weg.
3. Führen Sie den gleichen Vorgang wie bei 2 durch und bauen Sie dann den Stahldraht des unteren Befestigungsrohrs ab.

Führen Sie beim Zusammenbau den Vorgang von 3 bis 1 aus.

Schließen Sie zum Schluss die Webabdeckung.



8. Instandhaltung

1. Reinigung

ein. Reinigen Sie die Frontplatte mit einem feuchten Handtuch oder reinigen Sie sie bei Bedarf mit einer kleinen Menge Handseife und warmem Wasser. Reinigen Sie den Saunaraum mit einem feuchten Baumwolltuch und trocknen Sie ihn anschließend mit einem sauberen, trockenen Handtuch. Verwenden Sie in der Sauna kein Benzol, Alkohol oder starke Reinigungschemikalien.

HINWEIS: Alle Chemikalien, die die Holzmaterialien beschädigen können, beschädigen die Sauna und die Schutzschicht auf dem Holz.

Transport und Lagerung

1. Vermeiden Sie Regen, Schnee oder starke Kollisionen während des Transports.
2. Nicht in feuchten Umgebungen lagern.

Sauna Manual

Carmen 2 J50120



FOREWORD

Dear customer,

Congratulations and thank you for purchasing our infrared cabin. We are sure that you will enjoy many benefits of the infrared cabin in the years to come.

Please read this manual carefully before using the sauna for the first time. We recommend that you keep this manual so that you can review it periodically and refer to it in the future. The technical specifications, illustrations and dimensions in this manual are not binding. No claims of any kind can be derived from them. We reserve the right to make improvements without changing this manual.

Heat has been used for thousands of years to increase well-being and to alleviate musculoskeletal complaints. Discover the relaxing as well as regenerating effect of the pleasant warmth on body, mind and soul. The pleasant warmth of the infrared rays stimulates blood circulation, accelerates metabolism, relieves muscle tension and finally strengthens the entire immune system.

We wish you much success!

●●●TABLE OF CONTENTS

General Technical Characteristics -----	
Packaging and Individual Panel Information -----	
Installation Instructions -----	
Operating Instructions of Control Panel (Version 1) -----	
Operating Instructions of Control Panel (Version 2) -----	
Tips for Use -----	
Warnings Safety Instructions -----	
Limited Warranty -----	
Frequently Asked Questions -----	
Maintenance -----	
4 Person Model Only -----	
Corner Mode Only -----	
Dust Cover of Sauna Roof -----	

General Technical Characteristics

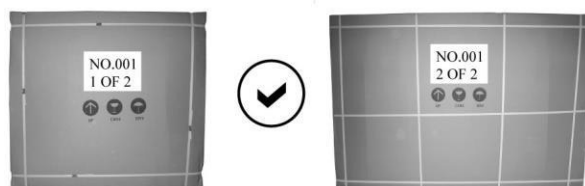
1. Functions processed by microprocessors
2. Temperature adjustable from 30°C to 65°C
3. Adjustable dwell time from 1 to 99 minutes
4. Digital temperature sensor
5. Soft touch key
6. Long-live infrared heater

Packaging and Individual Panel Information

1 person sauna and 2 person sauna will be packed in 2 boxes:

PLEASE FIND OUT THE SAME NUMBER OF THE CARTON BOX.

**FOR EXAMPLE: "NO.001 1 OF 2" FIT "NO.001 2 OF 2" ON CARTON PACKAGE.
THEN YOU CAN ASSEMBLE OUR SET VERY EASILY**



2 person corner models, 3 person saunas and above will be packed in 3 boxes

PLEASE FIND OUT THE SAME NUMBER OF THE CARTON BOX.

**FOR EXAMPLE: "NO.001 1 OF 3" FIT "NO.001 2 OF 3" FIT "NO.001 3 OF 3"
ON CARTON PACKAGE. THEN YOU CAN ASSEMBLE OUR SET VERY EASILY.**



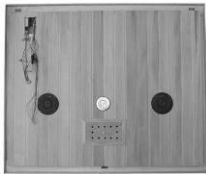
NOTE: PLS DO NOT MIX PACKAGE (MEANS PARTS FROM DIFFERENT BOXES CAN NOT BE INSTALLED TOGETHER, OR EXCHANGED).

Parts list of a sauna room	
Bottom Panel	Top Panel
Bench Panel	Bench Heater Panel
Front Panel	Left Side Panel
Right Side Panel	Back Panel
Accessory Box	

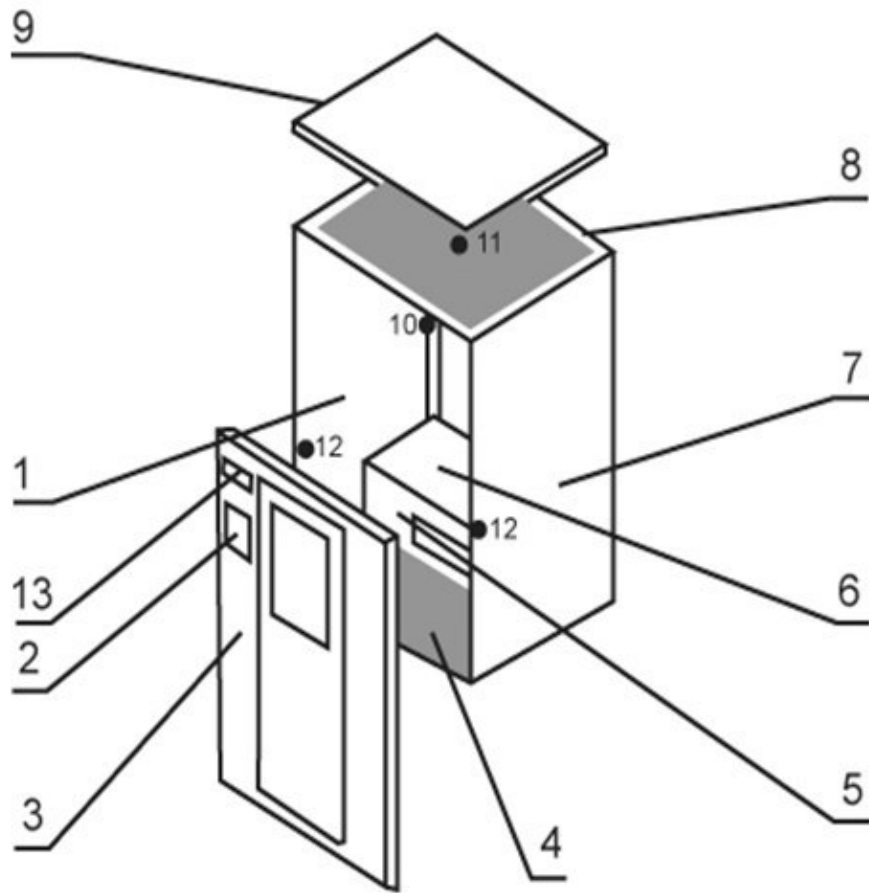
Below are pictures of individual panels for the 2-person model. Other models vary.

Front Panel

Bottom Panel



WARNING!!! The receptacle provided by the manufacturer must be installed by a qualified electrician only.



1. Left Side Panel

4. Bottom Panel

7. Right Side Panel

10. Color light

13. Radio/mp3 player

2. Digital control panel

5. Bench Heater Panel

8. Back Panel

11. Reading light

3. Front Panel

6. Bench Panel

9. Top Panel

12. Cup holder

Installation Instructions

Assembly of the sauna requires at least 2 people to complete.

Please read the instruction thoroughly before assembly, then install the sauna according to the following steps:

(1) Place bottom panel

Place the Bottom Panel on the dry and high ground, and avoid water and high moisture.



(2) Install back panel

Place the back panel on the bottom panel, and make it against to the fixed trim on bottom panel. One people have to keep the back panel, another will take next step.



(3) Install left/right side panels

Place the left panel onto the bottom panel, and align the two panels and connect them with buckles. Install the right panel in same way.



(4) Install bench and bench heater

1. Place the bench heater panel to bottom panel, make it connected well to side panels.
2. Connect the bench heater cables,
3. Install bench panel, so that it will slide over the horizontal bench heater panel, push the bench all the way until it touching the back panel, and make sure all panels are connected tightly.



(5) Install the backrest

Screw the backrest to the back panel



(6) Install the front panel

Place the front panel onto the bottom panel, and connect them to the side panels by buckles.

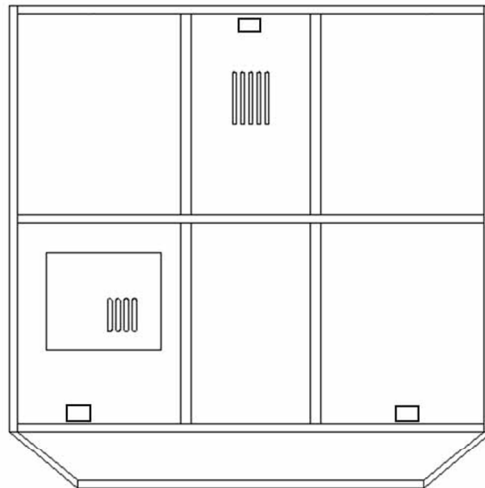
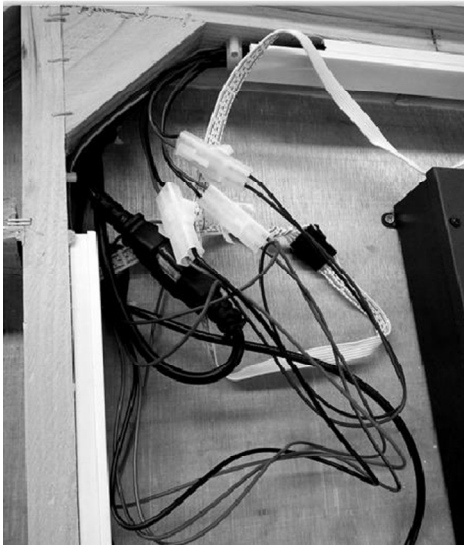
The cup holders are pre-installed in front panel, make sure them connected well to side panels



(7) Install the roof panel

1. Place the roof panel onto the assembled panels, and ensure the fitting of each panels are connected well.

Note: There are wires from front panel and back panel, stretch them through the holes in the roof, and make sure no the cables pinched by panels. Otherwise, it will damage the wires.



Holes for wires (roof panel)

1. Screw the dust cover on the roof

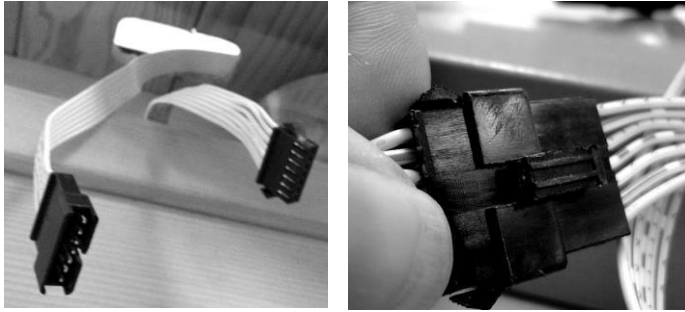


(1) Connect the cables in roof

1. Connect the heater cables like this:



2. Connect the control cables like this:



1. Connect the wires and antenna of MP3 player
-power cable: red and black color
-left speaker cable: blue and blue black color
-right speaker cable: green and green black color



(2) Install the handle



Operating Instructions of Control panels (Version 1)



THE CONTROL PANEL

Temperature +/- buttons	Adjust the temperature
Time +/- buttons	Adjust the time
POWER button	Power on/off
Power/Heat/Set indicator	Status Indicator
°C/ °F button	Switch between °C and °F
LIGHT buttons	Reading light

Plug in the power cord to the electrical outlet.

A) START-UP

1. Press POWER button to turn the power on, POWER INDICATOR turns on.
2. Press SET button to start. If no button is pressed within 10 seconds, the sauna will automatically start with preset settings of 38 minutes and 104°F (40°C) (factory default).

B) SET THE TEMPERATURE AND TIME

1. Press SET button again, SET INDICATOR turns on,
 2. Press the TEMPERATURE+/TEMPERATURE- buttons to adjust the temperature. Temperature value will increase or decrease by 1 degree at a time. By holding down the +/- keys, you can speed up the rate of change.
- Repress SET key again and now the temperature window displays the present temperature.

3. Press TIME key + or - to adjust the time. Time value will increase or decrease by 1 minute at a time. By holding down the +/- keys, you can speed up the rate of change.

The time window displays the count down time until heating stops.

C) TURN OFF THE SAUNA

Press POWER button again to turn off the sauna.

D) SWITCHING BETWEEN °F AND °C

When in the state of non-setting mode, press °F / °C button, you can alternate between double-digit Centigrade and three-figure Fahrenheit. The °F / °C indicators will be lit accordingly.

E) READING LIGHT

Press LIGHT button to turn on or off interior light.

●●● Radio Player Instructions (Version 1)



1. POW

Press this button to turn on the radio. Press again to turn off the radio.

2. MOD

By pressing this button you can switch between USB / SD, AUX or Bluetooth

3. BAND / AMS

You can switch between FM and AM by briefly pressing this key.

Press and hold this button to store the radio.

4. MUTE

Press this button to mute the radio.

5. PLAY / PAUSE

By pressing this button in radio mode, stations are stored in sequence.

If you are running music via Bluetooth, a USB stick or an SD card, the music can be stopped and restarted.

6. NAVIGATION BUTTONS

In radio mode: Use these buttons to search for stations automatically when you press the button briefly. Press and hold the button for about 2 seconds to adjust the frequency manually. In music mode via Bluetooth, a USB flash drive, the AUX port, or an SD card: you can use the navigation buttons to toggle forward and backward.

Press and hold the buttons for about 2 seconds to fast forward or rewind. With the PLAY / PAUSE button to stop the rewind.

7. VOLUME

Use these buttons to adjust the volume. The display shows the volume. This is Between 0 and 40.

8. AUX connector

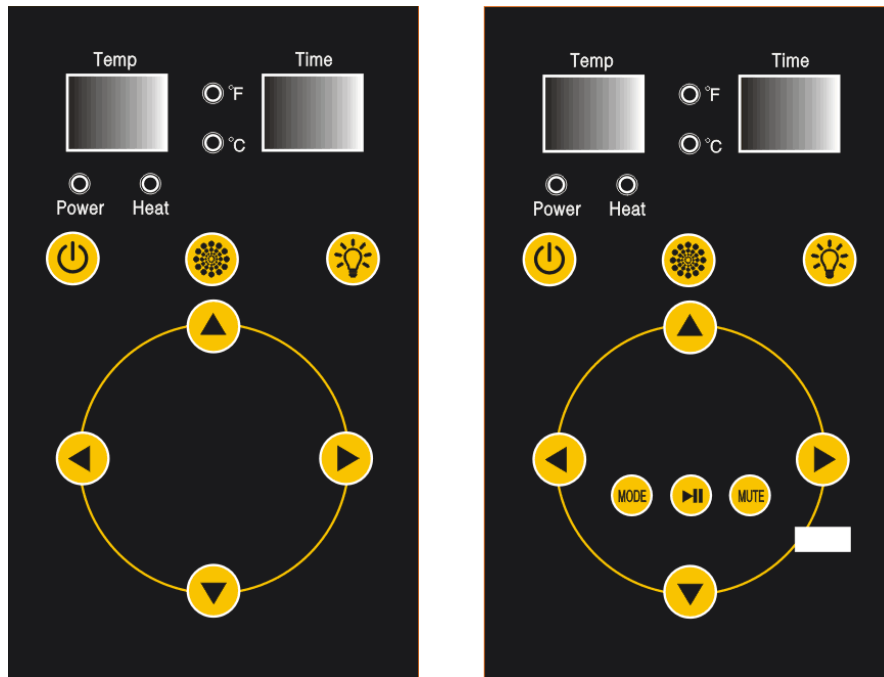
9. SD card input

10. USB input

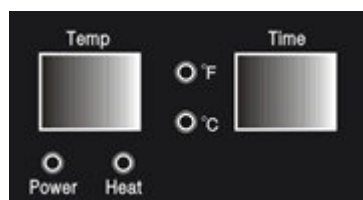
11. Bluetooth

12. Remote control

Operating Instructions of Control panels (Version 2)




- Two display windows:
 - Left panel: Real-time temperature;
 - Right panel: Time remaining;




- 3 LED indicator lights:
 - Power indicator;
 - Heating indicator: on when heating, and off when no heating;
 - F indicator: on for Fahrenheit degree, and off for centigrade degree;



- 7 keypads:



1) POWER  : sauna on/off.

2) LIGHT  : inside/outside lights.
Press it to turn the inside light on,
then press it to turn the inside light off, and turn the outside on,
then press it to turn the inside/outside light on,
then press it to turn the inside/outside light off.



3) COLOR LIGHT  : color therapy light
Press the keypad to turn the color light on/off,
when the color light is on, press “color light” keypad for 2 seconds, the temperature display panel shows “LX” (X for 1-9), then press the keypad again to change the color light and status.

4) TEMPERATURE  and  :


-Press the keypad  or  to increase or decrease the temperature by 1 degree at a time , keep pressing it for quick-adjusting.

-Press the keypad  and  at the same time to convert temperatures between Fahrenheit and Celsius.

5) TIME  and  :

-press the keypad  or  to increase or decrease the time by 1 minute at a time, keep pressing it for quick-adjusting.

- in state of “MODE”, press Keypad  and  to adjust volume.

6) MODE  : Press it to select the mode of radio, bluetooth and USB.
Bluetooth device number is BT301

7) PLAY/PAUSE  :

-in mode of Radio:

press it for 3 seconds to search for and stock radio channels automatically.

when the searching is over, press it to next channel.

-in mode of Bluetooth/USB: press it to next music.

8) MUTE: 

-in mode of FM: press it for mute.

-in mode of bluetooth and USB: press it for pause.

●●● Tips for usage

Review all health and safety instructions. If in doubt as to the advisability of using your infrared sauna, consult with your physician. If you feel light-headed or heat-exhausted during a session, exit the sauna immediately.

1. Set the temperature to a comfortable level, normally, 40-50°C.
2. Allow approximately 8-15 minutes for the sauna to warm up before beginning a session.
3. Perspiration will begin within 6 to 15 minutes after stepping into the unit. We recommend that a sauna session does not exceed 30 minutes.
4. When the temperature reaches the setting level, the heaters will turn off and on periodically to maintain the desired temperature level inside of the sauna.
5. The front door/window and/or ceiling vent can be opened at any time to introduce fresh air into the sauna.
6. Infrared's unique property of direct penetration into the body without heating the intervening air in-between allows sauna users to enjoy all of its benefits while the door or window of a sauna is open for ventilation.
7. Please drink some water before, during, and after a sauna session. Doing so will replenish lost fluids from the body through perspiration.
8. Choosing to take a hot shower or bath prior to the sauna session will further promote perspiration. However, dry off thoroughly before going into the sauna because excessive water will stain or warp the wood. A shower after the session is refreshing and rinses perspiration from the body.
9. To absorb perspiration and keep the sauna tidy during the session, place a towel on the bench and floor of the sauna. Keep one towel handy to wipe excessive sweat from your body.

●●●Warning

1. Read and follow all instructions carefully.
2. When installing and using this electrical equipment, basic safety precautions should always be followed.
3. Do not use the sauna immediately following strenuous exercise. Wait at least 30 minutes to allow the body to cool down completely.

Safety precautions

- a. To avoid fire, do not dry clothes or leave any towels in the sauna.
- b. To prevent burns or electric shocks, do not touch or use metal tools on the net cover of the far infrared heater elements. While in the sauna, do not touch the light bulb. If the bulb needs to be changed, switch it off and wait until the sauna is shut off and the bulb is cool
- d. Do not spray water on the far-infrared tube. This activity may result in electric shock or damage to the heater elements.
- e. Do not use the sauna if you have any of the following conditions:
 - 1) Open wounds
 - 2) Eye diseases
 - 3) Severity sunburns
 - 4) Elderly & weak people, especially those suffering from a disease, pregnant women and infants are prohibited. Children over the age of 6 years of age may use the sauna under the supervision of adults.
 - 5) If suffering from a disease directly related to temperature, seek the advice of a doctor before use.
 - 6) Persons suffering from obesity or with a medical history of heart disease, low or high blood pressure, circulatory system problems, or diabetes should consult a physician prior to using the sauna.
 - 7) Persons using medications should consult a physician before using the sauna since some medications may induce drowsiness while others may affect heart rate, blood pressure, and circulation.
 - 8) Do not place pets in the sauna.
 - 9) Do not use the sauna if you are under the effects of alcohol. The use of alcohol, drugs, or medications prior to or during the sauna session may lead to unconsciousness.

●●● Limited Warranty

We warrant the sauna to be free of defects in material and workmanship.

- | | |
|--------------------------|-----------|
| 1) Heaters | 18 months |
| 2) Workmanship | 18 months |
| 3) Electrical Components | 18 months |
| 4) Radio/CD player | 12 months |

This warranty extends only to the original retail purchaser of the sauna and terminates upon transfer of ownership. Freight charges to and from the customer are the responsibility of the customer. This includes freight charges for parts shipped to enable the services of your sauna.

This warranty is void if the sauna has been altered, misused, or abused. Such instances shall include operation or maintenance of the sauna in deviation to the published instructions. The warranty extends only to the manufacturing defects and does not cover any damages resulting from mishandling of the product by the owner. We shall not be liable for the loss of use of the sauna or other incidental or consequential damages. Under no circumstances shall we or any of its representatives be held liable for injury to any persons or damages to any properties. Some states do not allow exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state. Specifications are subject to change without notice.

For your record, please complete the following information. You will need to refer to these information when calling the manufacturer for customer service.	
Date of Purchase	
Date of delivery	
Model Number	
Serial number	
Dealer Information (Name & Phone)	

●●● Frequently Asked Questions

PS: MAKING SURE SHUT OFF ELECTRICITY BEFORE YOU DOING IT.

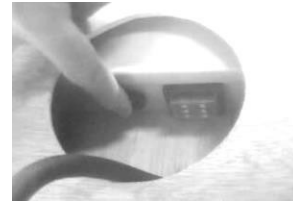
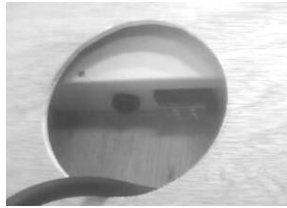
If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

1. The control panels do not work

reconnect the cables of control panels in roof

2. The power indicator is not on

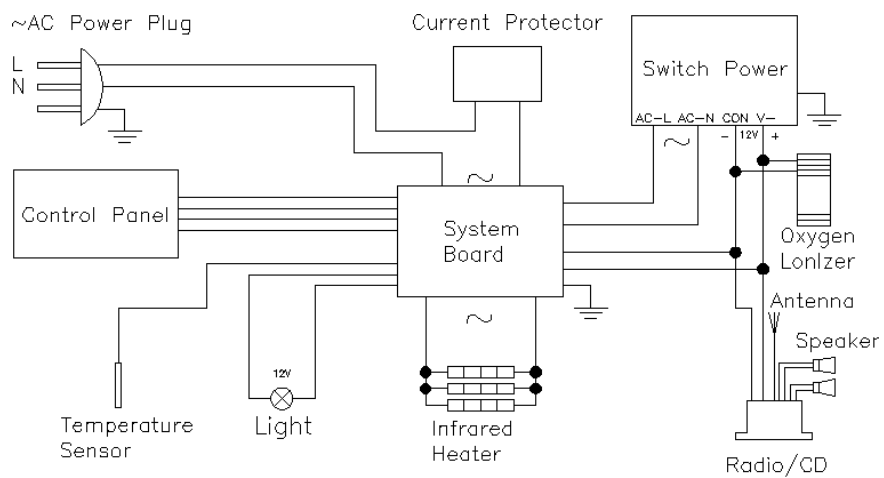
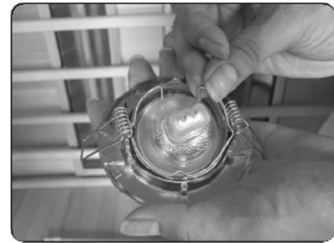
Re-press the Over-current protection like the following pictures:



3. Reading light does not work

- check and reconnect the cable of light blub,
- change a new light

Push down the bulb together with the cover from the top panel, and then pull down the plug. Take off the metal pin around the bulb while also take down the broken bulb, next, put a new bulb into the original place, put on pin and install onto the top.



Circuit Diagram

3. The heater does not heat

	Problem	Explanation	Solution
1	Part of the heater does warm up.	The heater is defective	Replace with a new heater
		A portion of the heater is not connected well or is burned out.	Connect them tightly.
2	The entire room does not heat up.	The relay is damaged.	Replace the relay
		The control panel is damaged	Replace the control panel.
		The plug is not plugged in correctly.	Re-plug in the machine.
3	Bench heater does not heat	The bench heater cable is not plugged tightly into the outlet on the Back Panel	Plugged tightly

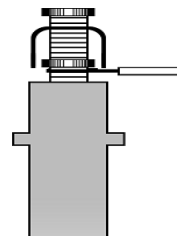
4. Change the ceramic infrared heater.

Firstly take away the metal cover on the heater.

1. Screw the screws of the out cover and displace it.
2. Screw the ceramic hat of the tube, take away ceramic protect, screwing the metal screw inter of it, moving lines away.
3. Do the same process as 2, and than, dismantling the bottom fixing tube steel wire away.

When you assembling it, please do the process from 3 to 1

Finally close the web cover.



●●● Maintenance

1. Cleaning

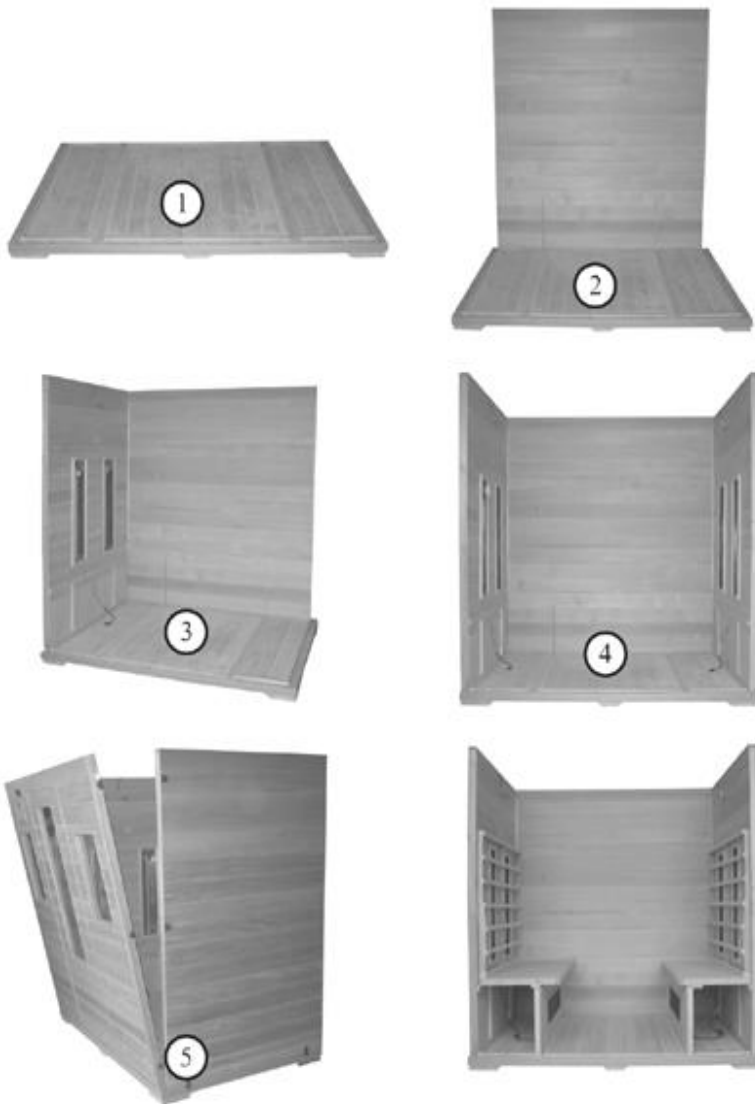
a. Clean the faceplate with a wet towel, or clean with a small amount of hand-soap mixed with warm water if necessary. Clean the sauna room with a wet cotton towel, and then dry with a clean dry towel. Do not use benzene, alcohol, or strong cleaning chemicals on sauna.

NOTE: Any chemicals that can damage the wood materials will damage the sauna and the protection layer that is on the wood.

Transportation and storage

1. Avoid exposure to rain, snow or strong collisions during transport.
2. Do not store in damp environments.

●●● 4 Person Model only:



There are 2 benches for 4 person models. Horizontal bench guides locate on the front and back panel. Slide the bench all the way until it touches the side panel and is securely in place. Front panel must be installed prior to installing bench heater panels and benches for 4 Person models.

●●● Corner Model only:

1. Place the bottom panel on the ground.



Connect the left back panel to the bottom panel by lining up the back panel on the groove of

2. The bottom panel. Align buckles on both panels and fasten them, if applicable.



3. Connect two back panels by lining up buckles and fasten them securely in place.



4. Connect the side panels (Left & Right) to the back panel using sliding hinges. Each side panel has a white label to identify which side it is. The panel with "LEFT" label should be placed on the left side when facing the sauna from the front. The panel with "RIGHT" label should be placed on the right side when facing the sauna from the front.



5. Install the right heater bench first by sliding it over the horizontal bench guides. And then install

the left heater bench .Continue to install right and left benches. Be careful not to scratch the adjacent panels when sliding in the bench. Push the benches all the way in until they touch the back panel and are securely in place.



6. Place the whole front panel onto the recessed area on the bottom panel. Align buckles both side panels and secure in place by fastening them.

7. Put the top panel onto the assembled panels .

(1) .The top panel must be positioned so that cables on the top panel are in the front left corner , right above the CD Player.

(2) .Gently place the top panel onto the rest of the assembled panels. When all corners are in place, gently push down the top panel from the outside corners until it is snugly fit over the rest of the panels

(3).Make sure that the cables in the front left corners do not get pinched between the panels.



EXTERIOR LAMP SWITCH

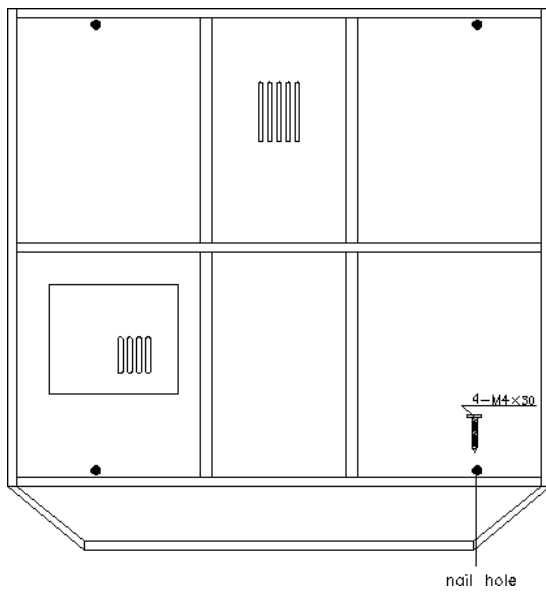
To enjoy the deluxe exterior lamp, turn on the switch on the top left hand corner.

●●●dust cover of roof :

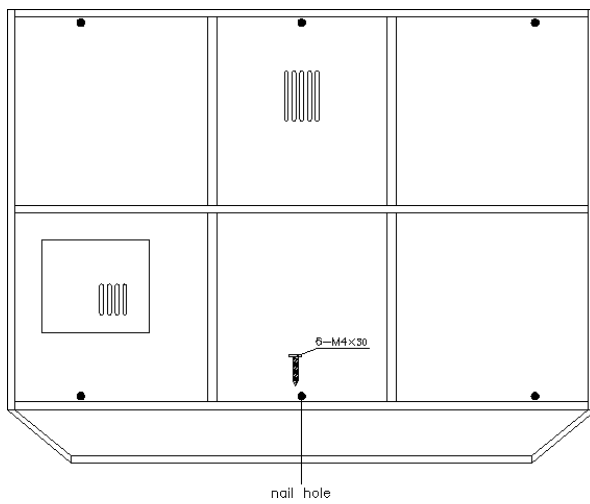
The pictures below are drawing of dust cover for sauna roof,

The solid cycles are the nail holes on the top panel of the sauna, need knocking in nails (Size:4-M4X30) . NOTE: one person models do not have nail holes on the saunas

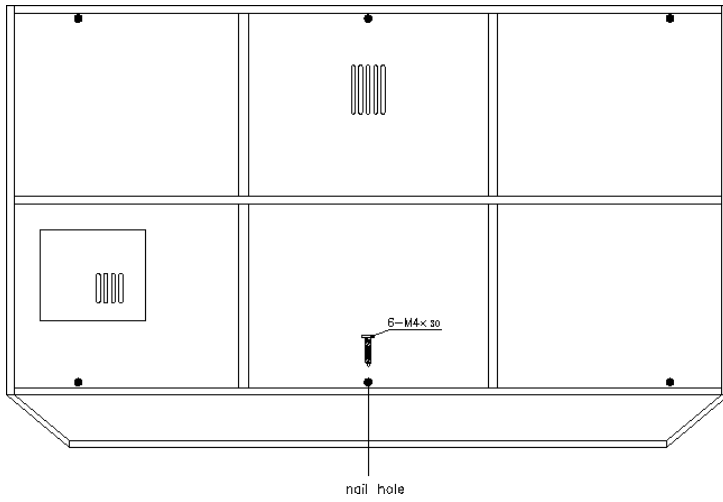
Two persons model as the below one,



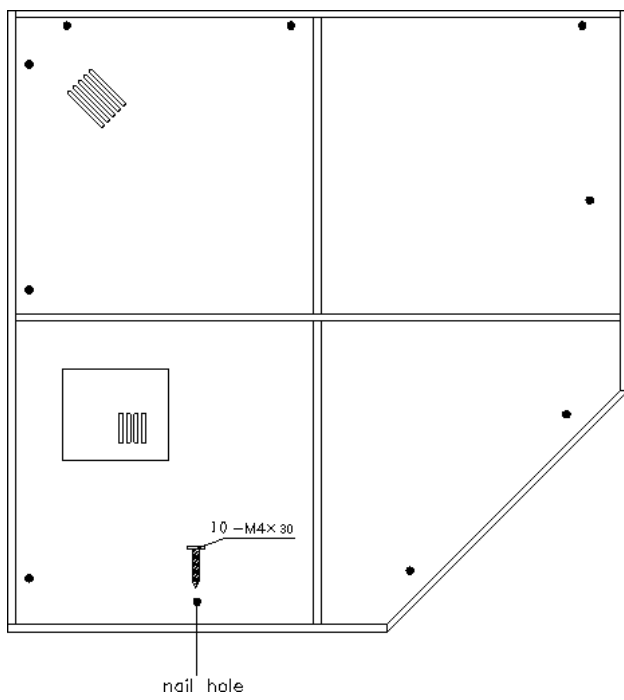
3 persons model as the below one



4 persons model as the below one



3 persons Corner model as the below one



ИНСТРУКЦИИ ЗА МОНТАЖ И ЕКСПЛОАТАЦИЯ

Инфрочервена кабина Carmen 2

J50120



ПРЕДГОВОР

Уважаеми клиенти,

Поздравления за вашата покупката. Уверени сме, че ще се насладите на много предимства на сауната през следващите години.

Моля, прочетете внимателно това ръководство, преди да използвате сауната за първи път. Препоръчваме ви да запазите това ръководство за периодичен преглед и бъдещи справки.

Отдаваме този растеж и успех единствено на удовлетвореността на нашите клиенти, признатите ползи за здравето и качествената изработка. Ние използваме само най-добрите материали, съчетани с най-високите стандарти за безопасност.

Ще се изненадате от ефектите върху облекчаването на болката, контрола на теллото, подмладяването на кожата и намаляването на стреса, в следствие на повишената циркулация при използване на инфрачервената кабина.

Каквито и да са вашите нужди, вижте разликата в нашите инфрачервени кабинни: разлика в ползите за здравето, разлика в качеството и разлика в отношението на нашия екип за обслужване и поддръжка.

Целият екип очаква с нетърпение да отговори на вашите нужди.

● Общи технически характеристики

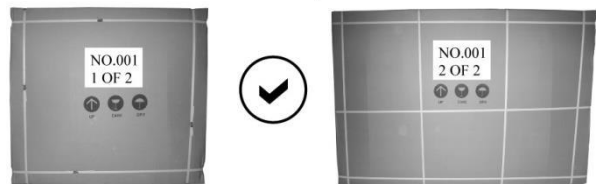
1. функции, обработвани от микропроцесори.
2. регулируема температура от 30 ° C до 60 ° C.
3. регулируемо време на престой от 0 до 60 минути.
4. цифров температурен датчик
5. сензорен бутон
6. керамичен инфрачервен нагревател с удължен живот

●● Пакети и допълнителна информация

Сауни за един или за двама са опаковани в 2 пакета.

Проверете дали сте получили същия брой пакети !

Пример: вижте снимките



Инфрачервени кабинни за повече от 2ма души са опаковани в 3 пакета.

Проверете дали сте получили същия брой пакети !

Пример: вижте снимките



ВНИМАНИЕ:

Не смесвайте пакетите с пакети на други продукти, частите не са взаимозаменяеми !

1. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСТНОСТ

1.1 Внимание

- (1) Сауната трябва да се постави на закрито и сухо място,
- (2) Нагревателите на сауна не трябва да се пръскат с вода,
- (3) Не взимайте душ и не пръскайте вода вътре в сауната,
- (4) Не покривайте нагревателите с кърпи или дрехи, за да предотвратите прегряване или пожар,
- (5) Не докосвайте нагревателите по време и малко след употреба, има риск от изгаряне, поради горещи части,
- (6) Монтажът и ремонтът трябва да се извършват от квалифициран електротехник.
- (7) Сауната трябва да бъде изключена, за да почине за около 30 мин. след около 2 часа работа !

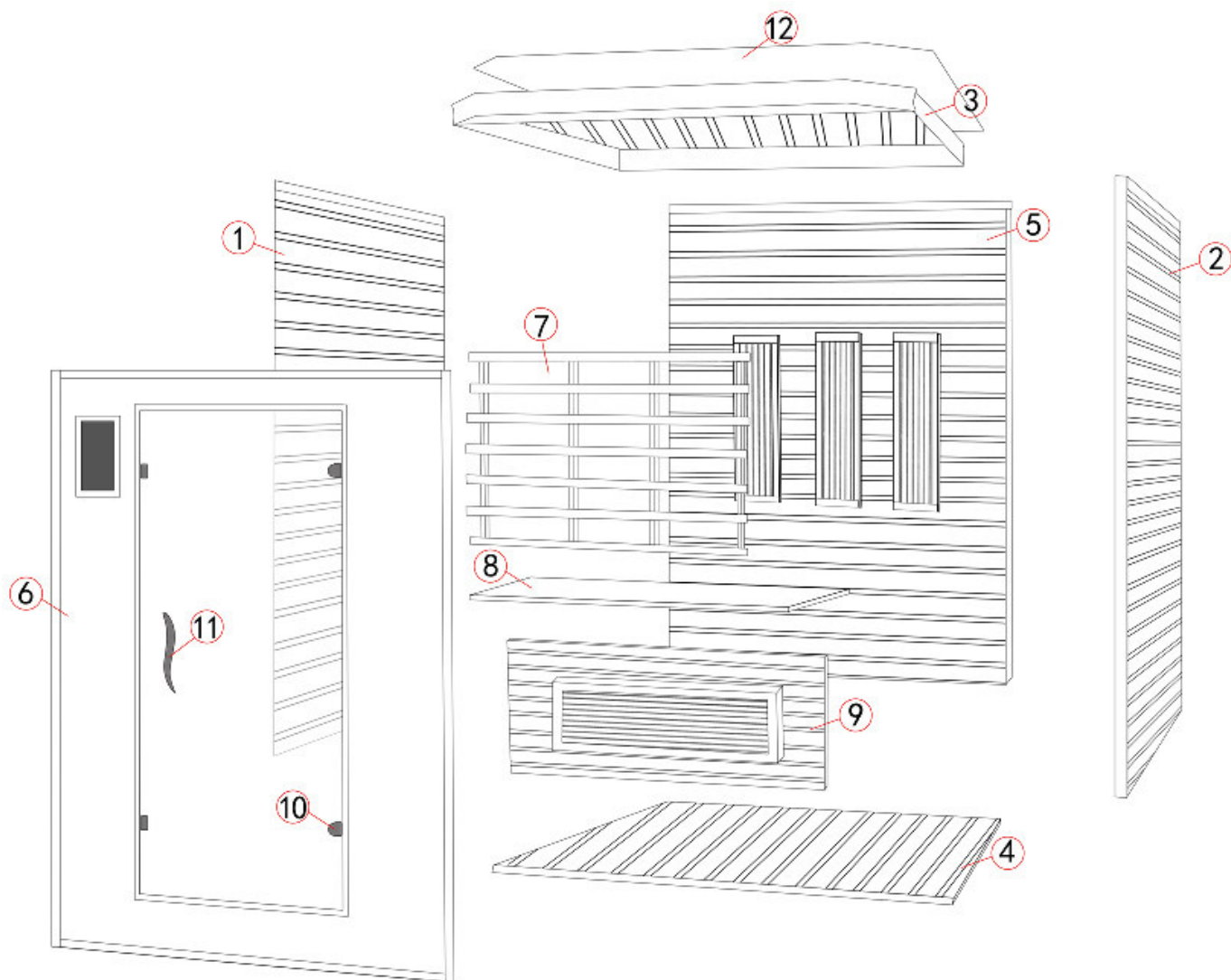
1.2 Внимание

- (1) Консултирайте се с лекар преди да използвате инфрачервената кабина, когато страдате от заболяване или други здравословни проблеми, особено сърдечни заболявания или нарушения на кръвообращението, или ако приемате лекарства.
- (2) Забранено е ползването на инфрачервената кабина от бременни и кърмачета !
- (3) Деца над 6 години могат да ползват сауната само под наблюдение на възрастни,
- (4) Ако се чувствате неудобно, когато използвате инфрачервената кабина, спрете незабавно и се свържете с Вашия лекар.

2. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Модел	J50120	
Материал корпус	Hemlock -Holz	
Ширина	1200 mm	
Дълбочина	1200 mm	
Височина	1950 mm	
Работно напрежение	230V, 50HZ	
Мощност		1800W
	Керамичен нагревател	6 x 300W

3. ЧАСТИ



NO.	Наименование	Бр.:
1	лява стена	1
2	дясна стена	1
3	таван	1
4	дъно	1
5	заден панел	1
6	преден панел	1
7	облегалка	1
8	пейка	1
9	преден панел пейка	1
10	панта	2
11	дръжка	1
12	капак за таван	1
	Винт М3.5*40	5



4. ИНСТРУКЦИИ ЗА СГЛОБЯВАНЕ

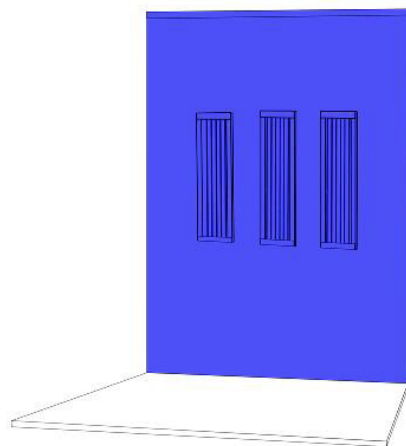
4.1 МЯСТО ЗА МОНТАЖ

- (1) Равна и твърда повърхност на закрито,
- (2) сухо и влагоустойчиво помещение,
- (3) 230V захранване със заземяващ проводник

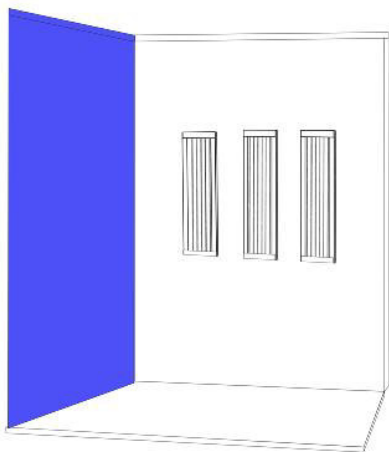
4.2 СТЪПКИ ЗА СГЛОБЯВАНЕ



- (1) Поставете дъното на земята

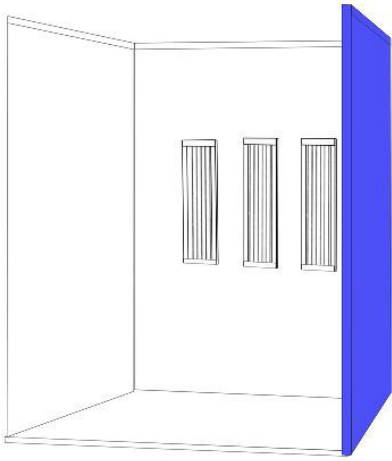


- (2) Поставете задния панел върху дъното

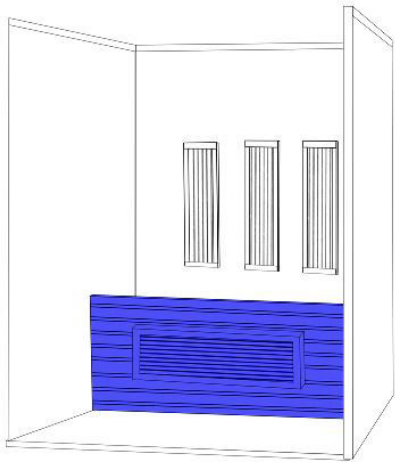


- (3) Поставете левия панел върху долния панел и свържете правилно панелите с предварително зададените външни катарамы.

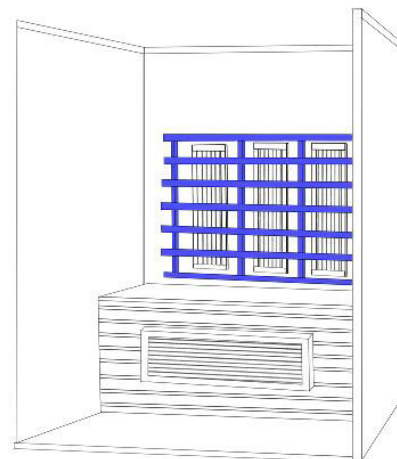
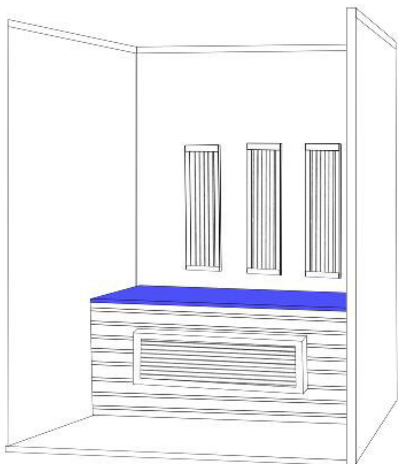




(4) Поставете десния панел върху долния панел и свържете панелите правилно с предварително зададените външни катарами.

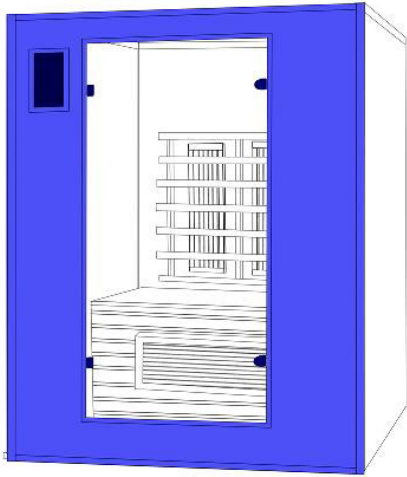


(5) Поставете опорните плочи на пейката в пролуката в дървените летви на страничните стени, след което поставете конектора зад нагревателя на седалката.

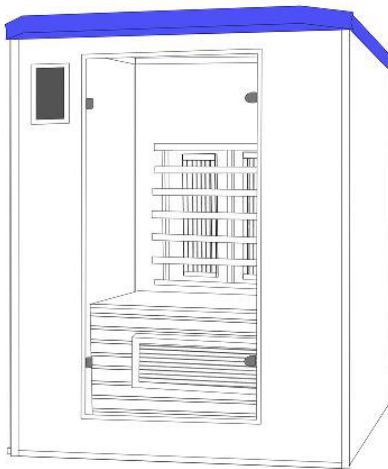


(6) Поставете горната част на пейката върху опорните плочи на пейката.

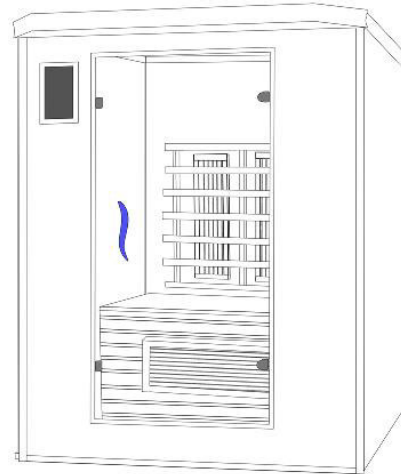
(7) Закрепете облегалката към задната стена с винтове M3.5*40.



(8) Прикрепете предния панел към страничните панели с предварително зададените външни катарамии.



(9) Поставете тавана върху монтираните панели.



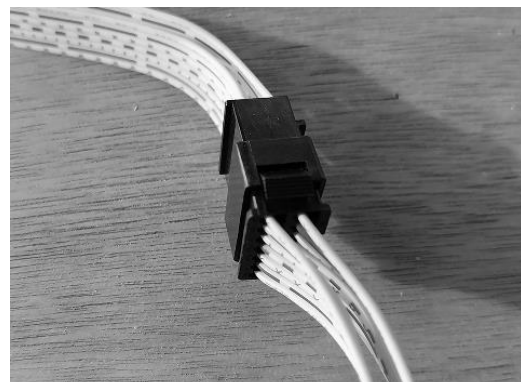
(10) Поставете дръжката

4.3 Окабеляване

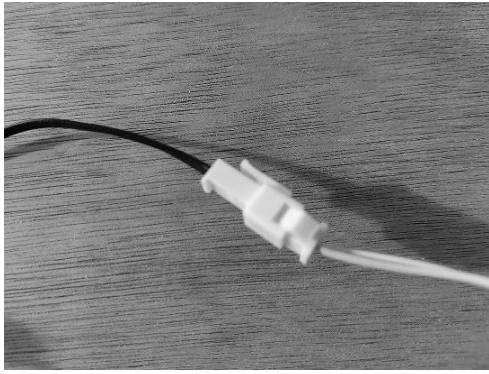
Всички кабели са на тавана



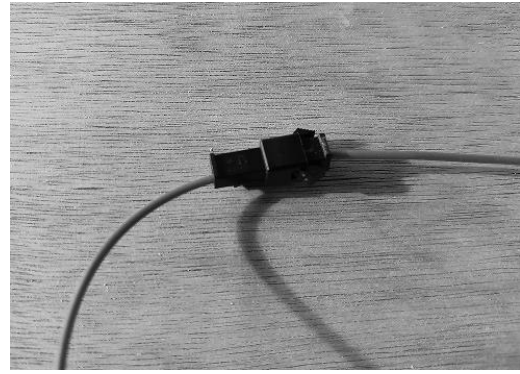
(1) Включете щепселите на нагревателния кабел и се уверете, че кабелите не са захванати между панела на тавана и други панели.



(2) Включете конектора на контролния кабел.

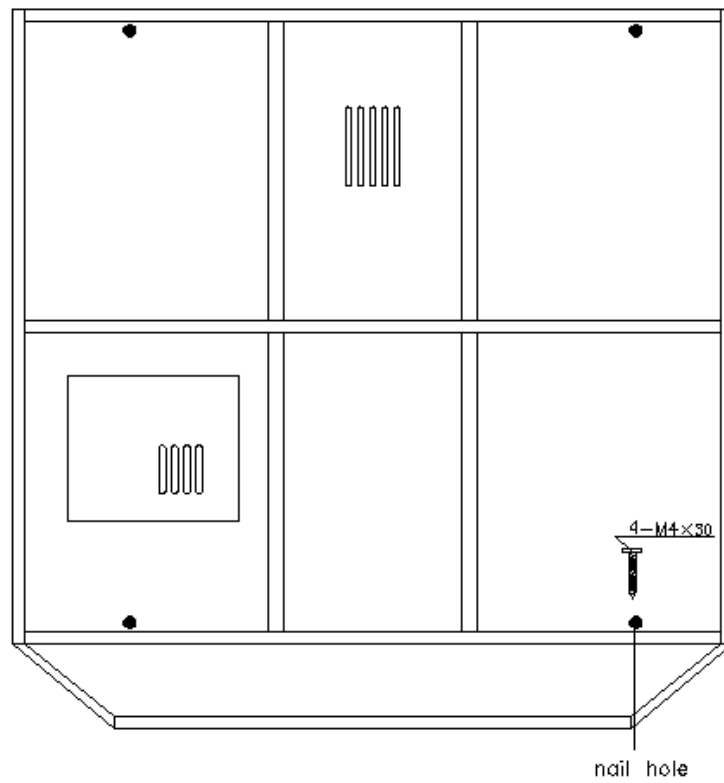


(3) Включете конектора на температурния сензор



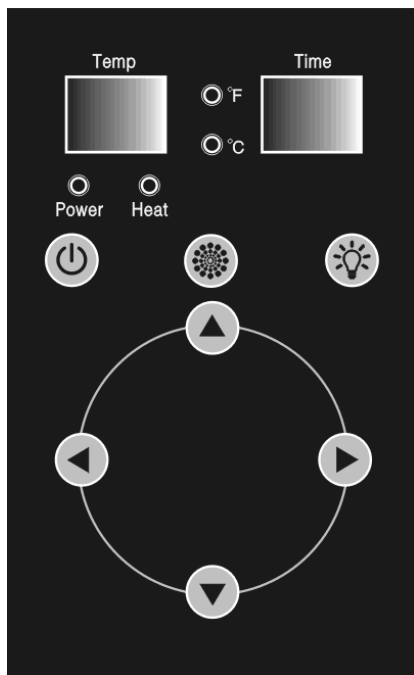
(4) Включете конектора на кабела на антената

4.4 ПОСТАВЕТЕ КАПАКА ЗА ТАВАНА

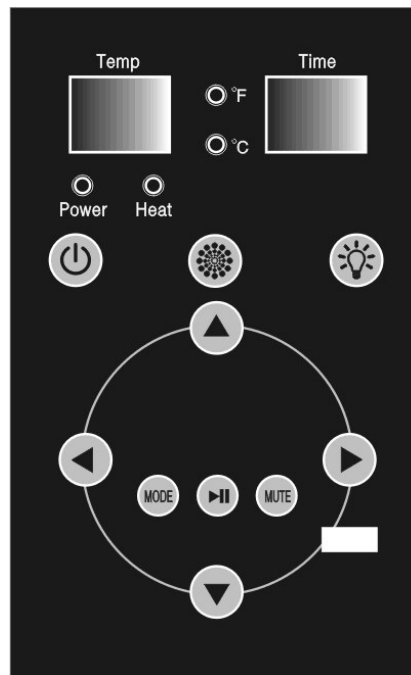


Монтирайте капака за прах на покрива с винтове

5. РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА



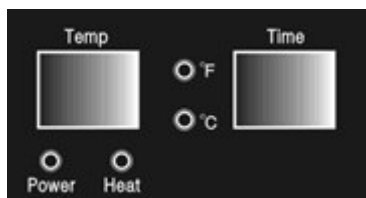
ВЪНШЕН КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ



ВЪТРЕШЕН КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ

5.1 ДВА ЕКРАНА

- (1)Ляв екран: температура в реално време
- (2)Десен екран: оставащо време



5.2 ЧЕТИРИ LED ИНДИКАТОРА

- (1) Индикатор за захранване: Захранването е включено
- (2) Индикатор за топлина: отопление на сауната
- (3) Индикатор F: градус по Фаренхайт
- (4) Индикатор C: градус по Целзий

5.3 БУТОНИ

(1) **ЗАХРАНВАНЕ**  on/off бутон

(2) **ОСВЕТЛЕНИЕ**  вътре/вън



- Натиснете го, за да включите вътрешната светлина,
- след това го натиснете, за да изключите вътрешната светлина и включете външната,
- след това го натиснете, за да включите вътрешната/външната светлина



- след това го натиснете, за да изключите вътрешната/външната светлина.

(3) **ЦВЕТНО ОСВЕТЛЕНИЕ**  : осветление цветотерапия



- Натиснете го, за да включите/изключите цветната светлина,
- когато цветната светлина е включена, натиснете клавиатурата „цветна светлина“ за 2 секунди, екранът за показване на температурата показва „LX“ (X за 1-9),
- след това натиснете отново клавиатурата, за да промените цвета на светлината и състоянието.

(4) **ТЕМПЕРАТУРА**  и  :

-Натиснете бутона  или  за увеличаване или намаляване на температурата с 1 градус наведнъж, продължавайте да го натискате за бързо регулиране.

-Натиснете бутона  и  заедно за преобразуване на температурите между Фаренхай и Целзии.

(5) **ВРЕМЕ**  и  :

-Натиснете бутона  или  за увеличаване или намаляване на времето с 1 минута наведнъж, продължавайте да го натискате за бързо регулиране.

- за режим MODE, натиснете  и  за регулиране на звука.

(6) **MODE**  :

Натиснете го, за да изберете режим на радио, bluetooth и USB, номерът на Bluetooth устройството е BT301

(7) **PLAY/PAUSE**  :

- в режим на радио: натиснете го за 3 секунди, за да търсите и съхранявате радио канали автоматично, когато търсенето приключи, натиснете го за следващия канал,
- в режим на Bluetooth/USB: натиснете го за следващата музика.

(8) **MUTE**  :

- в режим на FM: натиснете го за заглушаване,
- в режим на Bluetooth и USB: натиснете го за пауза.

7. Често задавани въпроси

Уверете се, че захранването е изключено, преди да направите това.

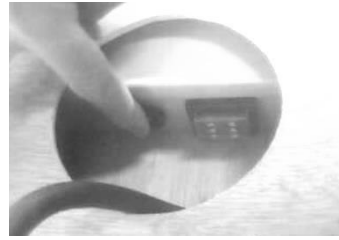
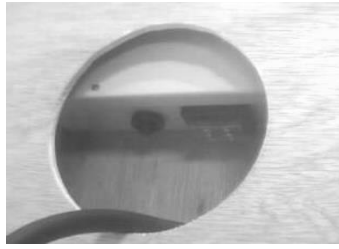
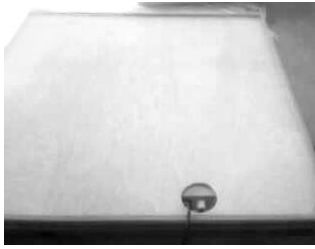
Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, негов сервизен агент или лица с подобна квалификация, за да се избегне опасност.

1. 1. Контролните панели не работят

Свържете отново кабелите от разпределителните табла на покрива

2. Индикаторът за захранване не свети

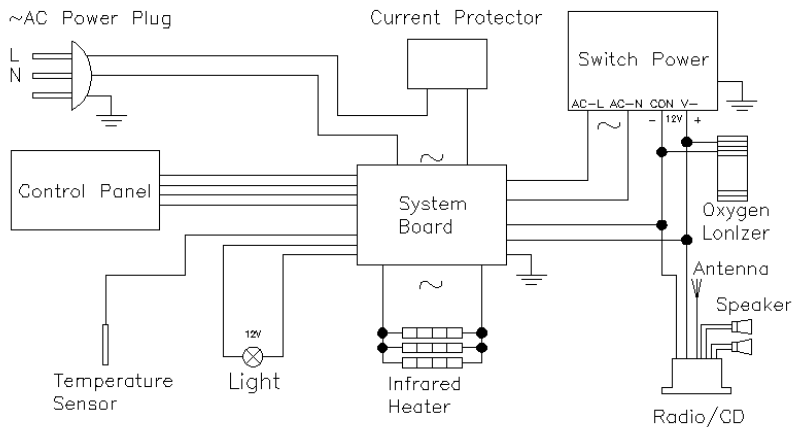
Натиснете отново защитата от свръхток, както е показано на следващите фигури:



3. Лампата за четене не работи

- Проверете светлинния кабел и го свържете отново.
- сменете нова светлина

Натиснете надолу крушката заедно с капака отгоре и след това издърпайте надолу конектора. Свалете металния щифт около крушката, като същевременно сваляте и счупената крушка. След това поставете нова електрическа крушка на първоначалното място, поставете щифта и го монтирайте отгоре.



Circuit Diagram

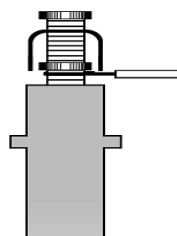
4. Нагревателят не загрива

	Проблем	Обяснение	Решение
1	Част от нагревателя не загрива.	Нагревателят е дефектен.	Сменете с нов нагревател.
		Част от нагревателя не е свързана добре или е изгоряла.	Свържете ги плътно.
2	Цялата сауна не се загрива.	Релето е повредено.	Сменете релето.
		Контролният панел е повреден.	Сменете контролния панел.
		Щепселът не е поставен правилно.	Проверете отново
3	Подовото отопление не отоплява.	Кабелът за нагревател на пейка не е включен здраво в задния контакт.	Пъхнете ги плътно.

5. Сменете керамичния инфрачервен нагревател.

Първо отстранете металния капак на нагревателя.

1. Затегнете винтовете на изходния капак и го плъзнете.
2. Завийте керамичната шапка на тръбата, отстранете керамичния протектор, завийте металния винт между тях и отдалечете линиите.
3. Извършете същата операция като в 2 и след това отстранете стоманената тел от долната монтажна тръба.
4. При сглобяване следвайте процедурата от 3 до 1.
5. Накрая затворете уеб капака.



Infrasauna

J50120

Szerelési és kezelési útmutató



ELŐSZÓ

Köszönjük, hogy a SANOTECHNIK termékét választotta. Kérjük, összeszerelés előtt figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet és őrizze is meg. Kérjük, jegyezze fel a vezérlő doboz sorozatszámát, mivel erre egy esetleges javítás vagy cserealkatrészek rendelése során szüksége lesz.

FIGYELEM!

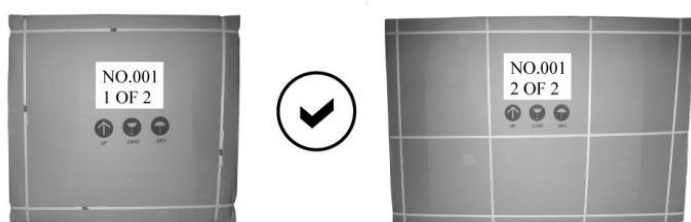
Az elektromos bekötést és javítást csak szakképzett villanyszerelő végezheti! A beüzemelés előtt ellenőrizze a hálózati feszültséget és győződjön meg arról, hogy a földelt aljzatot megfelelően kötötte be. Csak eredeti alkatrészeket használjon! A szaunához használt konnektorba ne dugjon más berendezéseket.

A szaunát beltérben kell elhelyezni, sík, vízszintes és száraz felületre.

Műszaki adatok

Modell	J50120
Anyaga	kanadai Hemlock fenyő
Hosszúság	1200 mm
Szélesség	1200 mm
Magasság	1950 mm
Feszültség	230 V / 50 Hz
Összteljesítmény	1800 W
--> kerámiasugárzó	6x 300 W

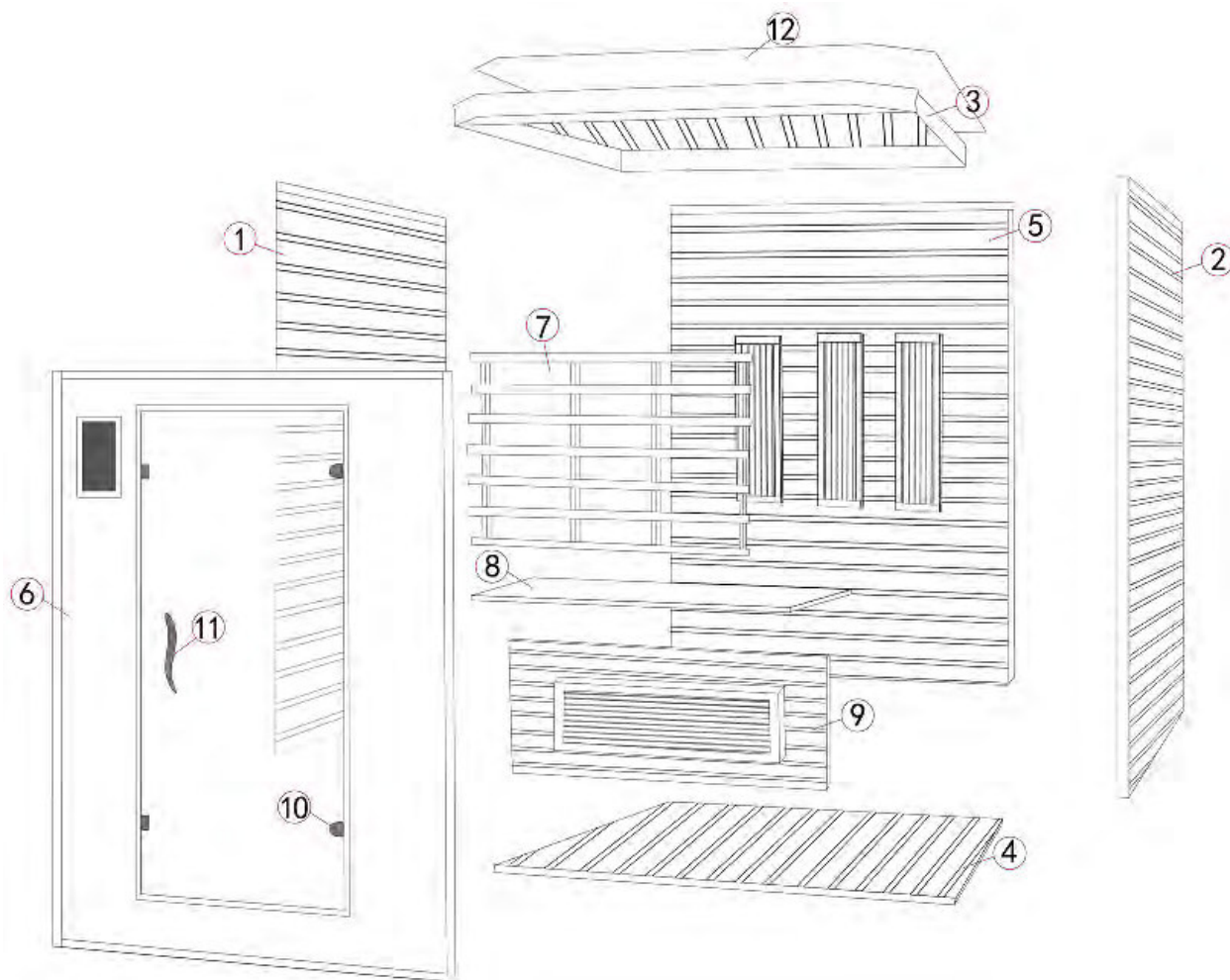
A CSOMAG TARTALMA



A termék csomagolása 2 kartonból áll.

Kérjük, hogy mindkét dobozon ellenőrizze a sorozatszámot (pl. NO. 001), hogy megegyeznek-e. Ha nem, kérjük, értesítse azt az üzletet/weboldalt, ahol az infrasaunát vásárolta.

AZ INFRASZAUNA RÉSZEI



No.	Elem megnevezése	Db
1	Oldalfal, bal	1
2	Oldalfal, jobb	1
3	Tető	1
4	Padlólap	1
5	Hátfal	1
6	Frontlap	1
7	Védőburkolat	1
8	Ülőke	1
9	Ülőke tartó eleme	1
10	Ajtózsanér	2
11	Fogantyú	1
12	Külső tetőelem	1
	Csavar (M3.5*40)	5

SZERELÉSI ÚTMUTATÓ

Szerelési tippek

Kérjük, hogy a kabin kicsomagolása után, de még az összeszerelés előtt ellenőrizze, hogy minden rész és alkatrész hiánytalanul és sértetlenül rendelkezésre áll.

A kabin összeszereléséhez legalább 2 személyre van szükség.

Kérjük, ellenőrizze a furatok átmérőjét, hogy elkerülje a fa sérülését.

Az összeszereléshez szükséges minimális belmagasság: 2020 mm.

Eszközök



Csavarhúzó



Mérőszalag



Fúrógép



Fúrósár



Kalapács



Imbuszkulcs



Tapétavágó



Létra



Vízmérték



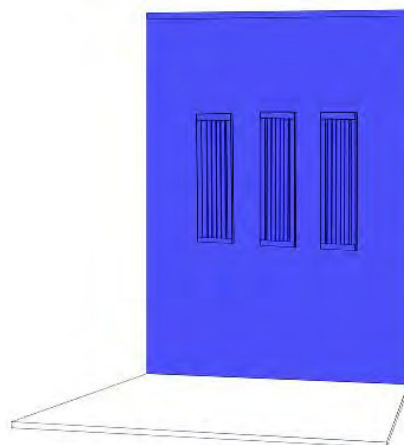
Ceruza

SZERELÉSI ÚTMUTATÓ

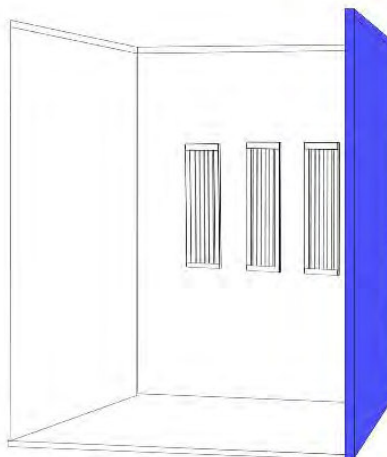
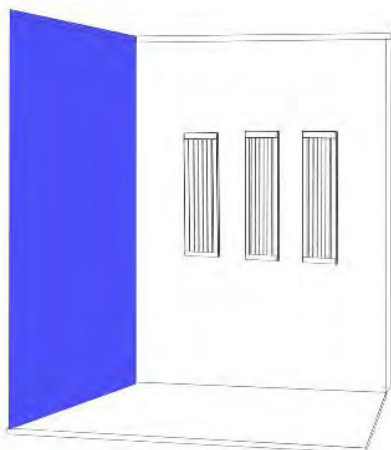
Az összeszerelés lépései



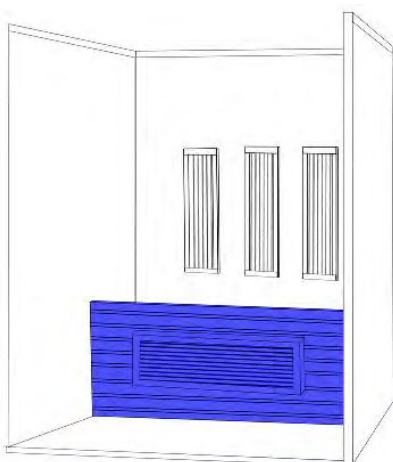
(1) Fektesse le a padlólapot.



(2) Állítsa a padlólapra a hátfalat.



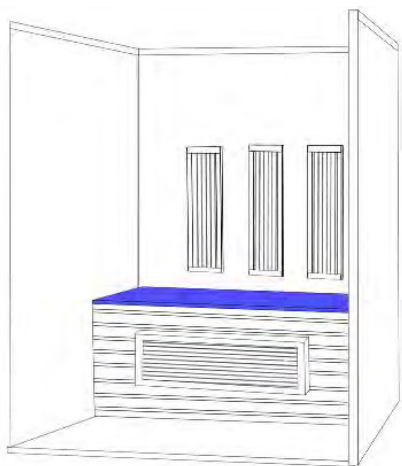
(3) Állítsa a padlólapra a bal, majd a jobb oldalfalat és az előszerelt csatok segítségével kapcsolja össze őket a hátfallal.



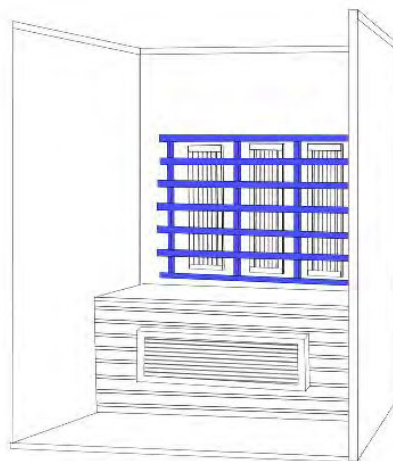
(4) Az oldalfalakon kialakított függőleges sínek közé felülről csúsztassa be az ülőke tartó elemet.

(5) Csatlakoztassa az ülőke alatti sugárzó kábelét.

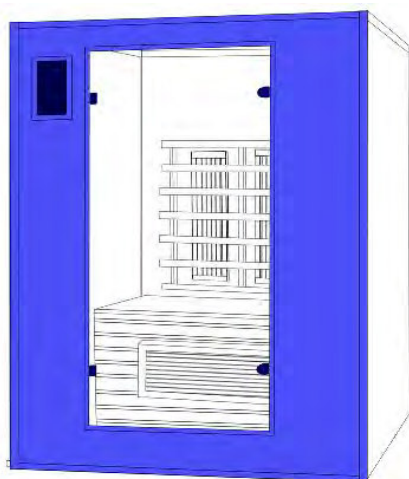
SZERELÉSI ÚTMUTATÓ



(6) Tegye helyére az ülőkét.



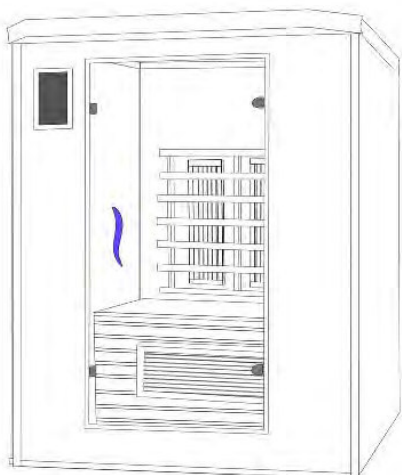
(7) Csavarozza a hátfalra a védőburkolatot.



(8) Állítsa a padlólapra a frontlapot és az előszerelt csatok segítségével kapcsolja össze az oldalfalakkal.



(9) Emelje a helyére a tetőt.



(10) Szerelje fel a fogantyút.

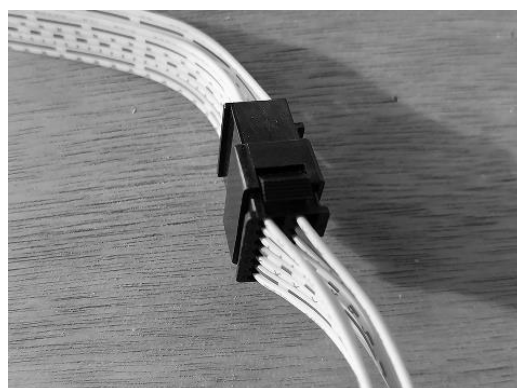
A KÁBELEK CSATLAKOZTATÁSA

A kábelek a tetőelemben találhatóak.

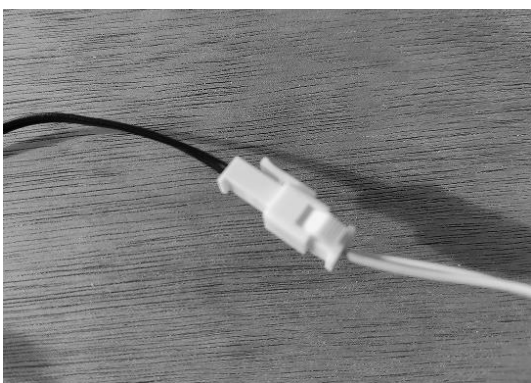
Minden esetben ügyeljen rá, hogy a kábel nem szorult-e a tetőelem és az oldalelemek közé!



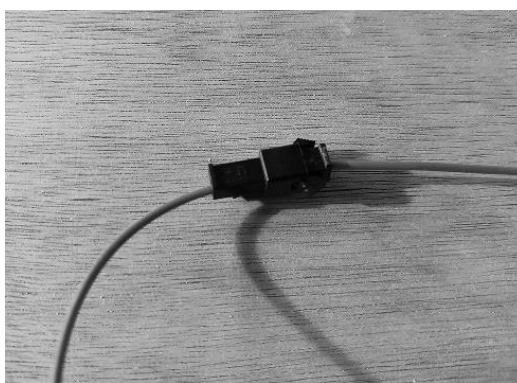
(1) Csatlakoztassa a fűtőelemek kábelét.



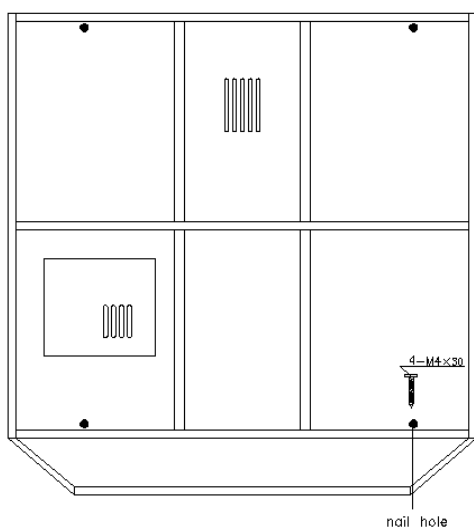
(2) Csatlakoztassa a vezérlés kábelét.



(3) Csatlakoztassa a hőérzékelő kábelét.

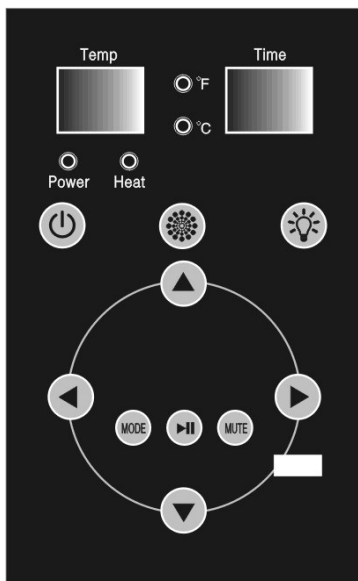


(4) Csatlakoztassa az antennakábelét.

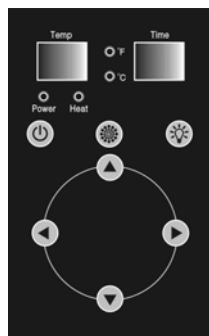


5) Csavarozza fel a külső, porvédő tetőelemet.

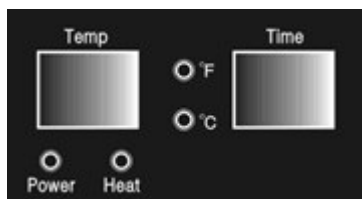
KEZELÉSI ÚTMUTATÓ



belső kijelző



külső kijelző



Kijelző

Temp	az aktuális hőmérséklet
°F	a megjelenített hőmérséklet Fahrenheit fokban értendő
°C	a megjelenített hőmérséklet Celsius fokban értendő
Time	a beállított fűtési időtartamból hátralévő percek száma
Power	ha a kijelző világít, a készülék áram alatt van
Heat	ha a kijelző világít, a fűtőpanelek működnek

Funkciók



A készülék be- és kikapcsolása



A világítás be- és kikapcsolása



A fényterápia be- és kikapcsolása

Színválasztáshoz bekapcsolt állapotban tartsa nyomva a gombot 2 másodpercig, ekkor a **Temp** kijelzőn megjelenik az Lx szimbólum (x = 1-9). A gomb segítségével válthat a színek között.



A kívánt hőmérséklet beállítása

A gombok segítségével +/- 1 °C-kal csökkentheti, illetve növelheti a hőmérsékletet.

Tartomány: 30-65 °C

A megjelenített hőmérséklet mértékegységét (°C vagy °F) a két gomb egyidejű megnyomásával változhatja.



A fűtési időtartam beállítása

A gombok segítségével +/- 1 perccel csökkentheti, illetve növelheti a fűtés időtartamát.

Tartomány: 0-99 perc

Zenelejátszás esetén a gombok a hangerő beállítására szolgálnak.



Zenelejátszó

A gomb segítségével választhat az alábbi funkciók közül:

- FM-rádió
- Bluetooth mód (eszköz azonosítója: BT301)
- USB-lejátszó



Rádió módban a csatornakereséshez tartsa nyomva a gombot 3 másodpercig. A készülék a talált csatornákat automatikusan elmenti. A csatornák között a gomb megnyomásával válthat.

Bluetooth és USB módban a gomb megnyomásával ugrálhat a zeneszámok között.



Rádió módban a gomb megnyomásával elnémíthatja a készüléket.

Bluetooth és USB módban a gomb megnyomásával szüneteltetheti a lejátszást.

Tisztítás, karbantartás

Tisztítsa meg a kabint nedves pamutkendővel, majd tiszta, száraz ruhával törölje szárazra.

Az üvegeket ablakisztitóval és puha ruhával tisztítsa meg.

A kezelőpanelt nem érheti víz! A tisztításhoz használjon olyan tisztítókendőt, amelyet csak enyhén nedvesített meg enyhe szappanos oldószerrel (mosogatószerrel). Ne használjon kémiai tisztítószereket a kabin tisztításához.

Kérjük, háromhavonta húzza meg a pad csavarjait, hogy elkerülje a meglazulást vagy a leesést.

Használati és biztonsági útmutató

Kérjük, hogy használat előtt olvassa át az alábbi útmutatót.

Ha kétségei merülnek fel, hogy használhatja-e a kabint, kérje ki kezelőorvosa véleményét.

Ha a kabin használata közben szédülést vagy hőhullámokat tapasztal, azonnal hagyja el a kabint!!

1. Mindig az Önnek kellemes hőmérsékletet állítsa be, ez általában 40-45°C.
2. A veritékezés – egyéni adottságotól függően – általában 10-15 perc után indul meg. 45 percnél hosszabb szaunázás nem javasolt. Optimális időtartam: 20-30 perc
Ha a szaunát 60 percig használta, kapcsolja ki és tartson legalább fél óra szünetet!
3. A beállított hőfoktól függően használat közben a sugárzók automatikusan ki- illetve bekapcsolnak.
4. Használat közben kinyithatja az ajtót, ezáltal átmenetileg csökkentheti a hőmérsékletet és friss levegőt engedhet a kabinba. Az infravörös fény minden előnye élvezhető nyitott ajtó mellett is.
5. A kabin használata során (a veritékezés által) az emberi szervezet sok vizet veszít, ezért ajánlott a szaunázás megkezdése előtt, a használat során és után is elegendő folyadék bevitel.
6. Ha a kabin használata előtt meleg vagy forró zuhanyt vesz, még intenzívebbé teheti a veritékezést. Próbálja ki! Zuhanyozás után törölje magát teljesen szárazra, mielőbb a kabinba megy, mert a víz károsítja a kabin faanyagát.
7. A szaunázáshoz minimum 3 törölközőt használjon. Egyet terítsen a padlóra, a lába alá, egyet a padra, amire ráül, a harmadikkal pedig rendszeresen itassa fel testéről az izzadságot.
8. Szaunázás közben masszírozza fáradt vagy megviselt izmait, ezzel gyorsítja regenerálódásukat.
9. A szaunázás megkezdése előtt egy órával már ne egyen semmit. Legjobb, ha éhgyomorral meg a kabinba. A teli gyomor rosszul érezhetővé vezethet.
10. A kabin az alvászavarok ellen is hatásos. Ha szaunázás után fekszik le, nyugodtabban alszik, pihenten ébred.
11. Ha megfázás, nátha vagy influenza kezdeti tünetei jelentkeznek Önnél, használja a kabint. Az infravörös fény erősíti az immunrendszert és segít a vírusok legyőzésében.
Ha a betegség már előrehaladott stádiumban van, beszélje meg orvosával, javasolja-e a kabin használatát.
12. Ha végtagjait és izmait szeretné erősíteni, mozgassa azokat minél közelebb a sugárzókhoz.
13. Ne menjen közvetlenül a szaunázás után zuhanyozni. Használat után rövid ideig nyitott ajtó mellett üljön a kabinban, amíg megszűnik a veritékezés. Csak ezután tusoljon le. Kezdje a tusolást meleg vízzel, s fokozatosan csökkentse a víz hőmérsékletét, amíg lehűl a teste.
14. Megerőltető fizikai igénybevétel (sport, munka) után ne használja a kabint. Várjon legalább 30 percet, amíg szervezete pihen és lehűl.
15. Ha tűz ütne ki a kabinban, megfékezésére soha ne használja ruháit vagy törölközőit.
16. Tűzesetek és elektromos zárlatok elkerülése érdekében a sugárzók közelében ne használjon fém tárgyakat. Ne nyúljon a forró villanykörtehez! Ha izzót kell cserélni, előtte áramtalanítsa a kabint és várja meg, míg az izzó kihűl.
17. A sugárzókat nem érheti víz! Ügyeljen rá, hogy a sugárzókra ne fröcsögjön víz vagy veríték, mert ez rövidzárlatot okozhat.
18. A sugárzókat soha ne takarja le, mert ez túlmelegedést okoz, ezért tűzveszélyes. Mindig tartsa távol a sugárzóktól a gyúlékony anyagokat (pl. törölközőket).
A sugárzó használat közben felmelegszik. Ne érintse meg a sugárzókat a használat során és röviddel utána, mivel a forró részek miatt fennáll az égési sérülések veszélye.
Ha sugárzót kell cserélni, előtte áramtalanítsa a kabint és várja meg, míg a sugárzó kihűl.
19. Házállatokat ne engedjen a kabinba!
20. Amennyiben nem használja a készüléket, figyeljen rá, hogy mindig kapcsolja ki.

Mikor ne használja az infrakabint?

1. Ha testén sebek vannak.
2. Ha szembetegségben szenved.
3. Ha bőre leégett a napon.
4. Idős, legyengült személyeknek, krónikus betegségben szenvedőknek, várandós anyáknak és kisgyerekeknek nem javasolt a kabin használata.
Gyermekek 6 éves kor alatt csak felnőtt felügyelete alatt tartózkodhatnak a kabinban.
5. Feltétlenül konzultáljon orvosával a kabin használata előtt, ha Ön túlsúlyos, szívbeteg, magas a vérnyomása, keringési problémákkal küzd, cukorbeteg vagy rosszul tűri a meleget.
6. Soha ne használja a kabint, ha gyógyszert vett be, alkoholt vagy kábítószerrel fogyasztott, mert ezek használata a szaunában eszméletvesztéshez vezethet.

Hibaelhárítás

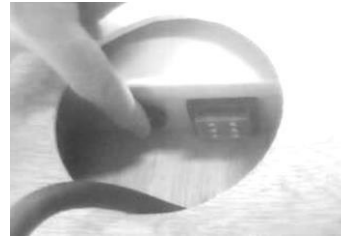
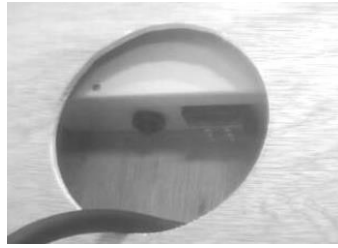
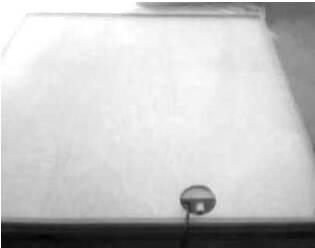
A munka megkezdése előtt áramtalanítsa a készüléket, húzza ki a vezetékét a csatlakozóaljzatból! Ha a tápkábel sérült meg, a közvetlen életveszély elkerülése érdekében szakképzett villanyszerelővel javíttassa meg.

1. A vezérlőpanel nem működik

--> csatlakoztassa újra a vezérlőpanel kábelét (ehhez el kell távolítania a külső porvédő tetőelemet)

2. A kijelzőn nem világít a Power állapotkijelző

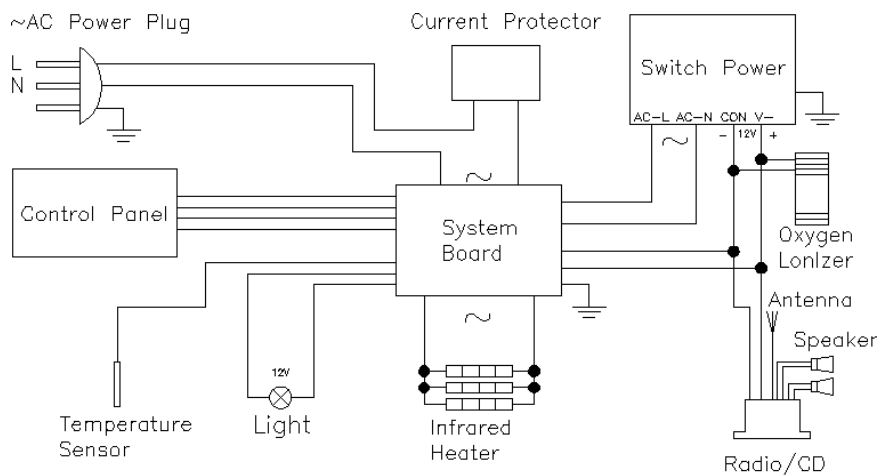
--> nyomja meg a túláramvédelem gombot a tetőelemen



3. Nem működik a világítás

--> ellenőrizze és szükség esetén csatlakoztassa újra a lámpa kábelét

--> cserélje ki az izzót



Circuit Diagram

4. Nem működik a fűtés

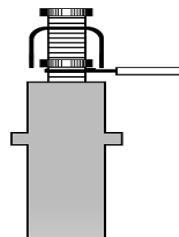
	Probléma	Leírás	Megoldás
1	Valamelyik sugárzó nem működik	A sugárzó kábele kicsúszott a csatlakozóból	Ellenőrizze!
		Tönkrement a sugárzó	Cserélje ki!
2	Egyik sugárzó sem működik	Tönkrement a relé	Cserélje ki!
		Tönkrement a vezérlőegység	Cserélje ki!
		A készüléket nem megfelelően dugta be a csatlakozóaljzatba	Húzza ki a dugót és dugja be újra!
3	Az ülőke alatti sugárzó nem működik	A kábel nincs megfelelően összedugva a hátpanelen található csatlakozóval	Ellenőrizze!

A sugárzók cseréje

Mielőtt hozzáfogna a sugárzó(k) cseréjéhez, áramtalanítsa a kabint, húzza ki a vezetékét a csatlakozóaljzathoz!

Először csavarozza le a farácsot, majd a védőburkolatot.

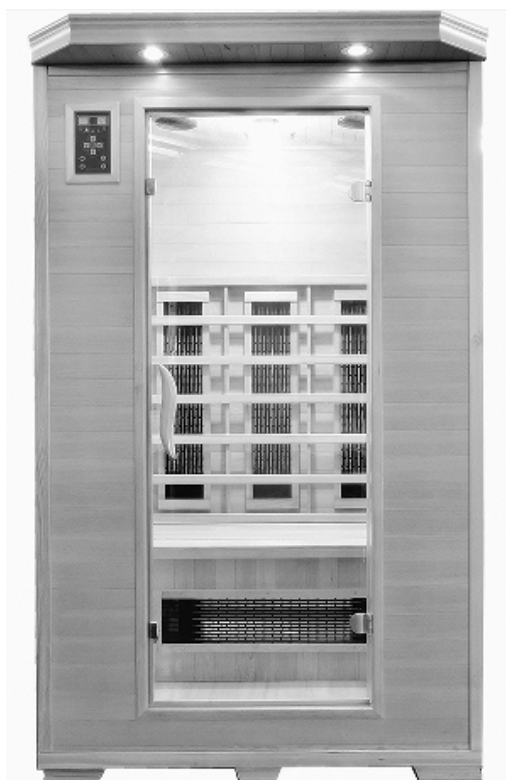
Vegye ki a sugárzót, tartsa fixen és csavarja le az alsó és felső kábelsarut, majd távolítsa el a vezetékeket. Az új cső visszaszerelésénél fordított sorrendben kövesse az utasításokat.



INSTRUCȚIUNI DE ASAMBLARE ȘI OPERARE

CARMEN 2 CABINĂ CU INFRAROȘU

J50120



PREFAȚĂ

Stimate client,

Felicitări și vă mulțumim pentru achiziționarea cabinei noastre cu infraroșu. Suntem siguri că în următorii ani vă veți bucura de multe avantaje ale cabinei cu infraroșu.

Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a utiliza sauna pentru prima dată. Vă recomandăm să păstrați acest ghid, astfel încât să îl puteți verifica la intervale regulate.

Datele tehnice, ilustrațiile și dimensiunile din acest manual nu sunt obligatorii. Orice pretenții nu pot fi derivate din acest lucru. Ne rezervăm dreptul de a face îmbunătățiri sau modificări ale produsului fără a modifica aceste instrucțiuni.

De mii de ani, căldura a fost folosită pentru a crește starea de bine și pentru a atenua disconfortul sistemului musculo-scheletic. Descoperă efectul relaxant și regenerant al căldurii liniștitoare asupra trupului, minții și sufletului.

Căldura plăcută a razelor infraroșii stimulează circulația sângelui, accelerează metabolismul, eliberează tensiunea musculară și în final întărește întregul sistem imunitar.

Vă dorim mult succes!

Sanotechnik - Echipa dvs.

CUPRINS

Caracteristici tehnice generale -----	3
Informații privind ambalajele și plăcile personalizate -----	3
Instrucțiuni de avertizare și siguranță-----	4
Instrucțiuni de asamblare-----	5
Capac anti praf-----	9
Element de control (încălzire, timp, radio...) -----	10
Întrebări frecvente-----	13
Întreținere-----	15

Caracteristici tehnice generale

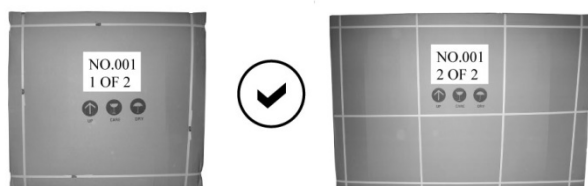
1. Funcții prelucrate de microprocesoare.
2. Temperatura reglabilă de la 30 °C la 60 ° C.
3. Timp de ședere reglabil de la 0 la 60 de minute.
4. Senzor digital de temperatură
5. Buton tactil moale
6. Emițătoare ceramice durabile în infraroșu

Informații despre ambalaj și plăcile individuale

Sauna de 1 persoana și sauna de 2 persoane sunt ambalate în 2 cutii:

VĂ RUGĂM SĂ IDENTIFICAȚI ACEEAȘI SERIE PE CUTII.

E.X.: "NR. 001 1 DIN 2" CORESPUNDE CU "NR. 001 2 DIN 2".



Apoi, puteți asambla cu ușurință setul.

Modelele de colț pentru 2 persoane, saunele pentru 3 persoane și mai multe sunt ambalate în 3 cutii

VĂ RUGĂM SĂ IDENTIFICAȚI ACEEAȘI SERIE PE CUTII.

DE EXEMPLU: "NR.001 1 DIN 3" CORESPUNDE CU "NR.001 2 DIN 3" CORESPUNDE CU "NR.001 3 DIN 3".

Apoi, puteți asambla cu ușurință setul.



ÎNȘTIINȚARE:

VĂ RUGĂM SĂ NU AMESTECAȚI PACHETELE (ÎNSEAMNĂ CĂ PIESE DIN DIFERITE SERII NU POT FI INSTALATE ÎMPREUNĂ SAU INTERSCHIMBATE).

1. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚA

1.1 AVERTISMENT

- (1) Sauna trebuie amplasată doar în interior și în stare uscată,
- (2) Încălzitoarele saunei nu trebuie pulverizate cu apă,
- (3) Nu faceți duș sau nu pulverizați apă în interiorul saunei,
- (4) Nu acoperiți încălzitoarele cu prosoape sau haine pentru a preveni supraîncălzirea sau un incendiu,
- (5) Nu atingeți încălzitoarele în timpul și la scurt timp după utilizare, există riscul de arsuri din cauza părților fierbinți,
- (6) Instalarea și repararea trebuie efectuate doar de către un electrician calificat.
- (7) Sauna trebuie oprită și trebuie să se facă o pauză de funcționare cel târziu la 30 de minute după 2 ore de utilizare.

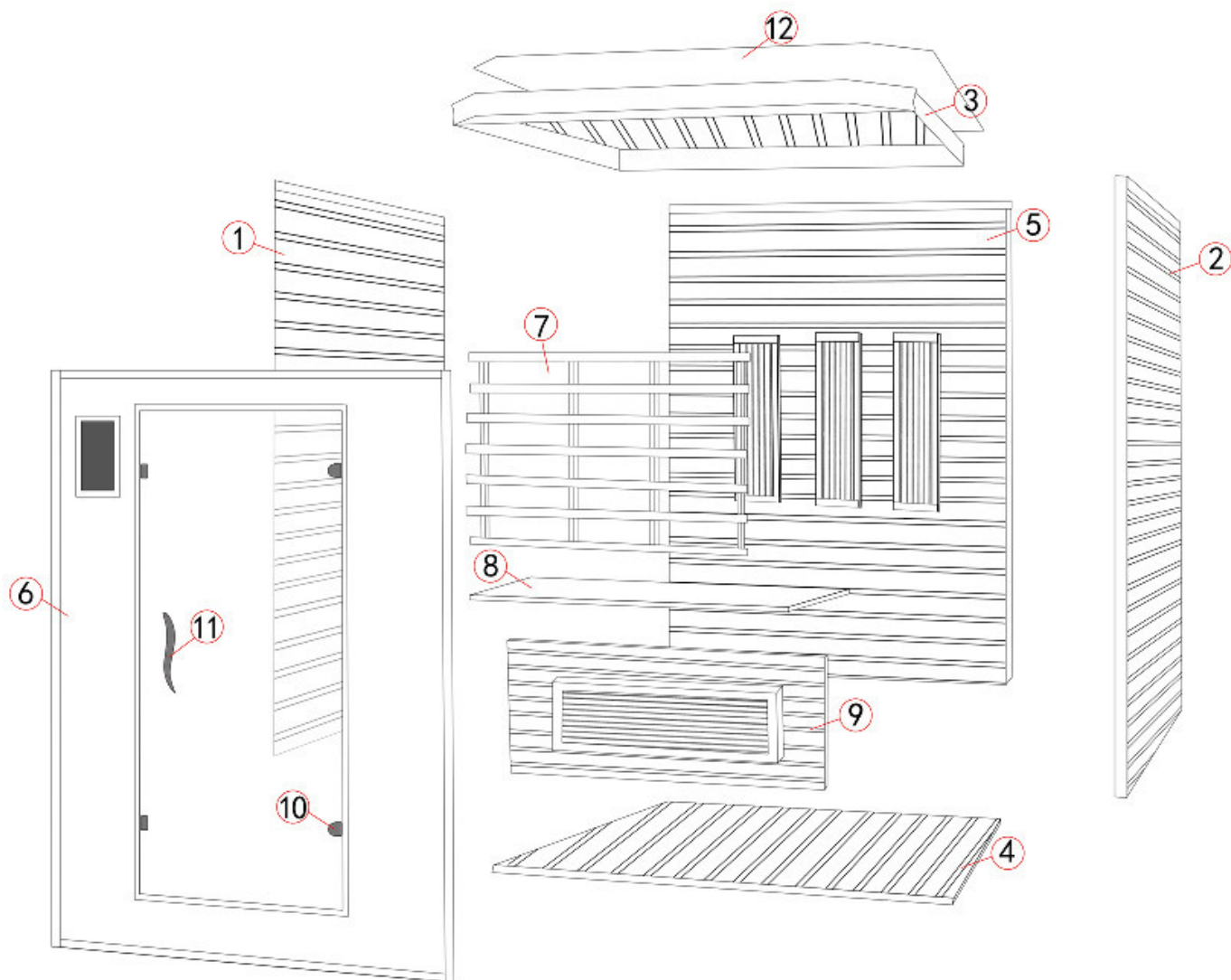
1.2 PRUDENTĂ

- (1) Consultați un doctor înainte de a utiliza cabina cu infraroșu, atunci când suferiți de o boală sau alte probleme de sănătate, în special boli de inimă sau tulburări circulatorii, sau dacă luați medicamente.
- (2) Interziceți accesul și utilizarea femeilor gravide și sugarilor,
- (3) Copii peste 6 ani poate folosi sauna numai sub supravegherea adulților,
- (4) Dacă vă simțiți inconfortabil atunci când utilizați cabina cu infraroșu, părăsiți sauna imediat și agresați-vă medicului dumneavoastră.

2. DATE TEHNICE

Model	J50120	
Materialul cabinei	Lemn cucută	
Lungime	1200 mm	
Lățime (adâncime)	1200 mm	
Înălțime	1950 mm	
Voltaj	230V, 50HZ	
Radiator	General	1800W
	Incalzitor ceramic	6 x 300W

3. LISTA COMPONENTE



Nu.	NUME	Cantitate
1	Peretele din stânga	1
2	Peretele din dreapta	1
3	Capac	1
4	Placă de podea	1
5	Peretele din spate	1
6	Peretele frontal	1
7	Spătar	1
8	Bancă	1
9	Placă de susținere a bancii	1
10	Balama	2
11	Mânerul ușii	1
12	Capacul anti praf	1
13	Șuruburi M3.5 * 40	5



(4) INSTRUCȚIUNI DE ASAMBLARE

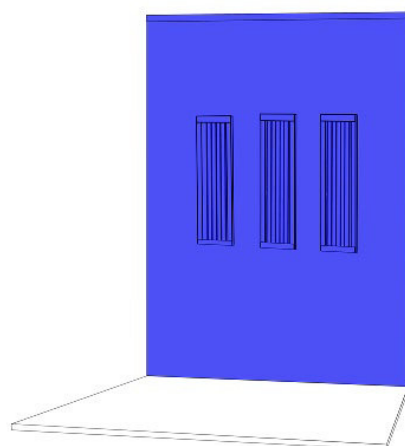
4.1 LOCUL DE INSTALARE

- (1) Teren plat și ferm, la interior,
- (2) zona uscată și ferită de umiditate,
- (3) Sursa de alimentare 230V cu cablu de împământare.

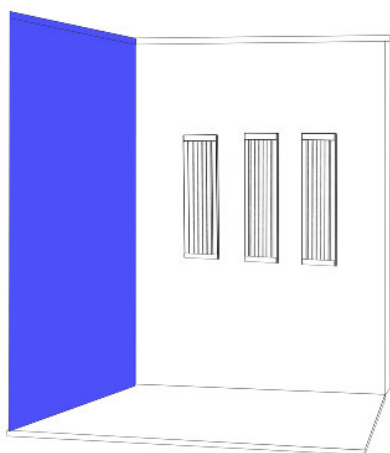
4.2 ETAPE DE ASAMBLARE



- (1) Așezați panoul podea

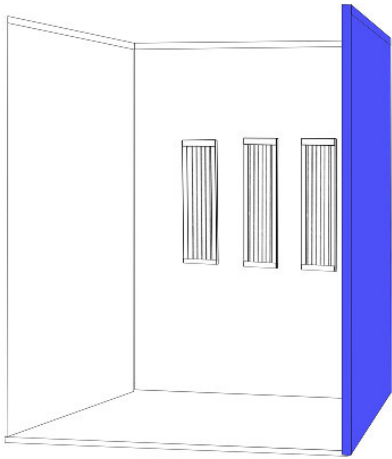


- (2) Așezați peretele din spate pe panoul podea

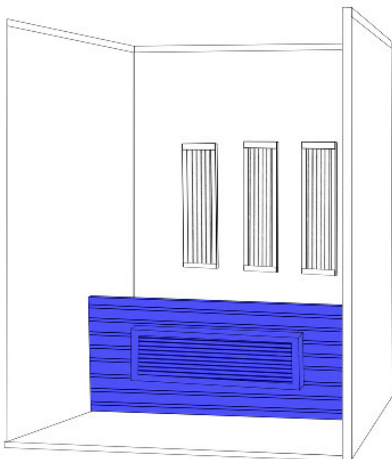


- (3) Așezați placa stângă pe panoul podea și conectați corect plăcile cu cataramele exterioare instalate.

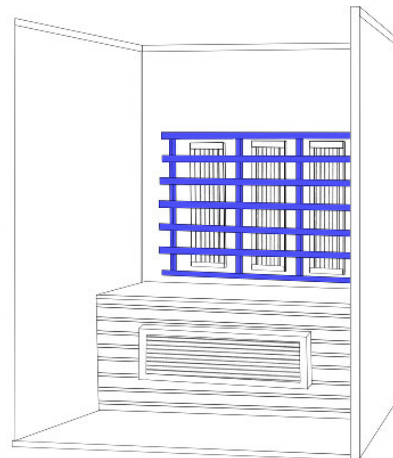
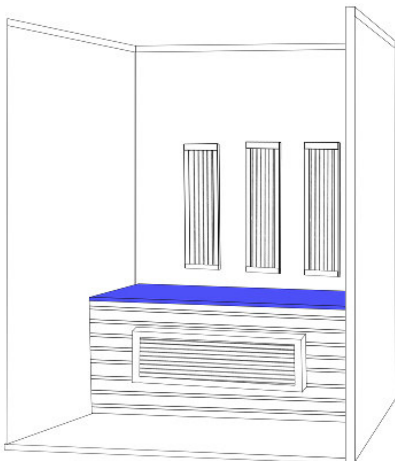




(4) Așezați panoul din dreapta pe panoul de podea și conectați corect panourile la cataramele exterioare instalate.

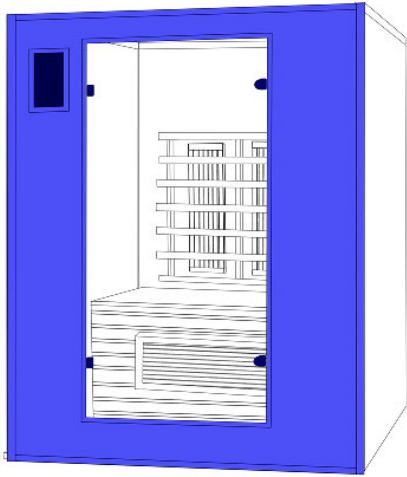


(5) Așezați placa de susținere a băncii în spațiul dintre șipcile de lemn de pe pereții laterali, apoi montați spătarul peste plăcile de încălzire.

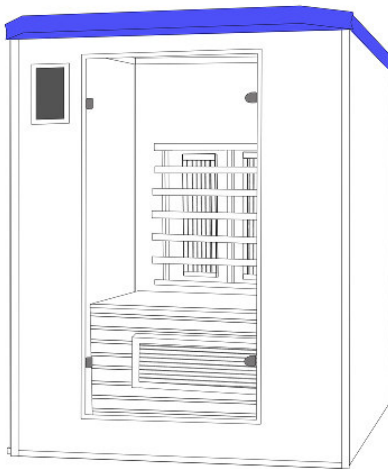


(6) Așezați placa băncii pe plăcile de susținere ale banii.

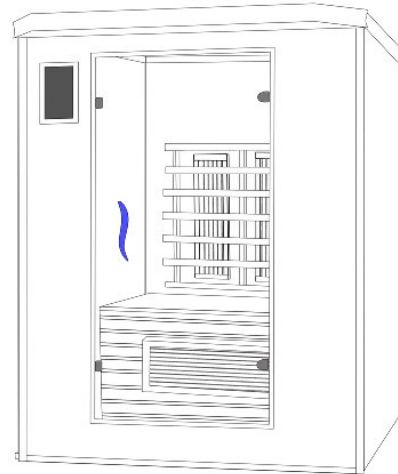
(7) Atașați spătarul la peretele din spate cu șuruburi M3,5*40.



(8) Atașati panoul frontal la panourile laterale cu catramele exterioare instalate.



(9) Așezați panoul capac pe panourile instalate.



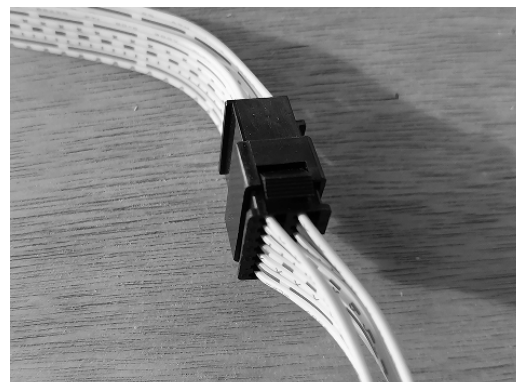
(10) Montați mânerul ușii

4.3 Conexiuni prin cablu

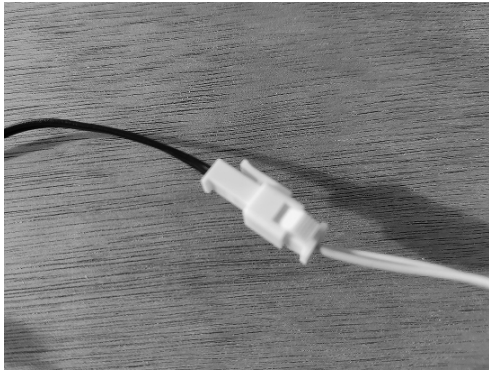
Toate cablurile sunt situate pe panoul capac:



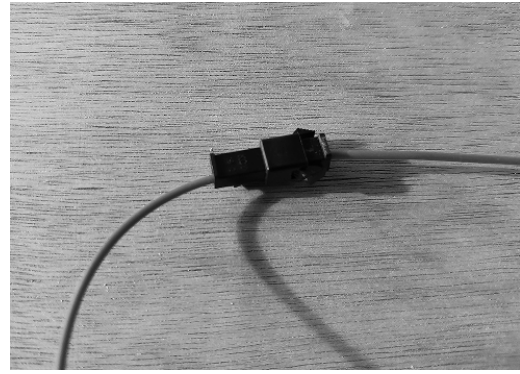
(1) Conectați cablurile panourilor de încălzire și asigurați-vă că, cablurile nu sunt între ele prinse între panoul capac și alte panouri.



(2) Conectați mufa panoului de comanda.

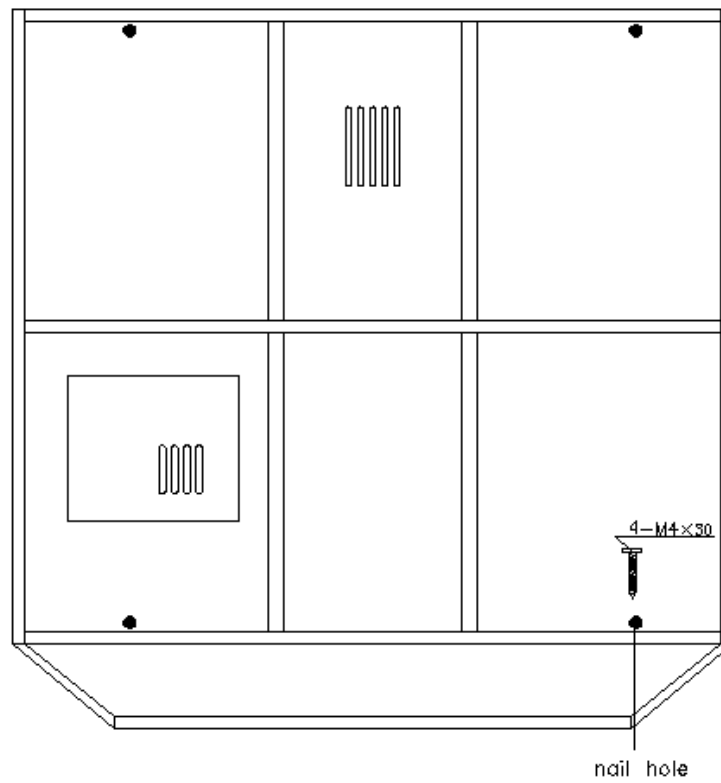


(3) Conectați mufa senzorului de temperatură



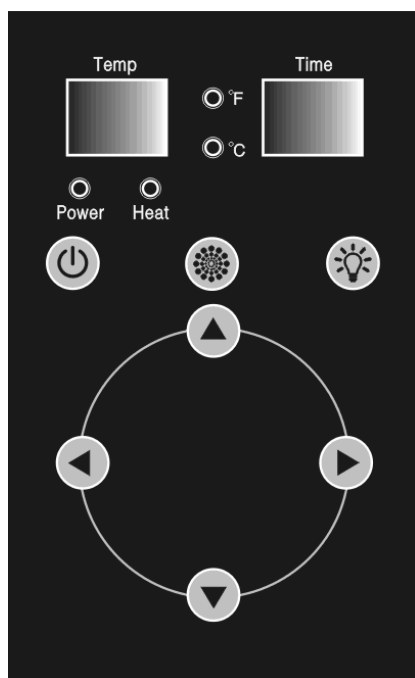
(4) Conectați mufa cablului antenei

(4) INSTALAȚI CAPACUL ANTI PRAF

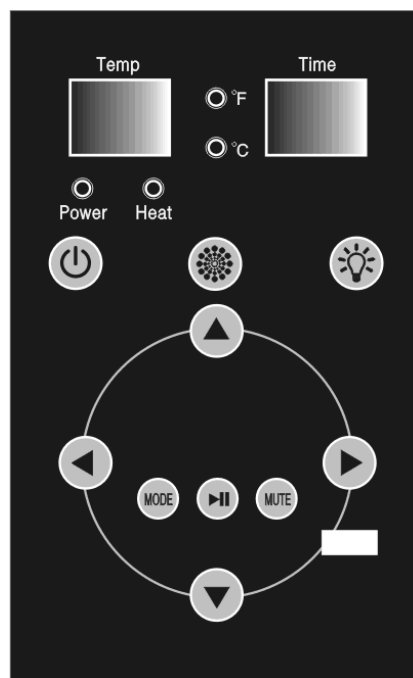


Montați capacul anti praf pe panoul capac cu șuruburi

(5) INSTRUCȚIUNI PANOU DE CONTROL



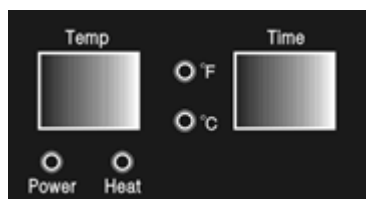
Element de control în afara



elementului control din interior

5.1 DOUĂ ECRANE:

- (1) Ecran din stânga: temperatură în timp real
- (2) Ecranul din dreapta: Timpul rămas




5.2 PATRU INDICATOARE LED:

- (1) Indicator de putere: Curent pornit
- (2) Indicator de încălzire: Încălzire saună
- (3) Indicator F: Fahrenheit
- (4) Indicator C: Celsius

(5) ZECE TASTE:

- (1) **PUTERE**  : saună pornită/oprită

- (2) **Lumina**  : lumini interioare / exterioare:

-Apăsați-l pentru a porni lumina interioară,

-apoi apăsați-l pentru a opri lumina interioară, și porni lumina exterioara,





-apoi apăsați-l pentru a porni lumina interior / exterior,

-apoi apăsați-l pentru a opri lumina interior / exterior.





(3) **Culoare lumina**  : cromoterapie

- Apăsați pentru a porni / opri lumina colorata,
- când lumina colorata este aprinsă, apăsați tasta "lumină colorata" timp de 2 secunde, ecranul de afișare a temperaturii afișează "LX" (X reprezintă numărul culorii, de la 1 la 9),
- apoi apăsați tasta din nou pentru a schimba lumina colorata și starea.

(4) **TEMPERATURA**  &  :

- Apăsați butonul  sau  pentru a crește sau micșora temperatura cu 1 grad la fiecare apăsare.
- Apăsați butonul  și , în același timp, pentru a converti temperatura între Fahrenheit și Celsius.

(5) **TIMPUL**  și  :

- Apasati butonul  sau  pentru a mari sau micșora timpul cu 1 minut la fiecare apăsare.
- în modul tastatura  și  apăsați pentru a regla volumul.

(6) **MOD**  :

- Apăsați pentru a selecta modul radio, Bluetooth și USB, Numărul dispozitivului Bluetooth este BT301

(7) **REDARE/PAUZĂ**  :

- in modul radio: apăsați timp de 3 secunde pentru a căuta și a stoca automat canalele radio, când căutarea s-a încheiat, apăsați ca să treceți la canalul următor,
- în modul Bluetooth / USB: apăsați ca să treceți la melodia următoare.

(8) **MUTE**  :

- în modul FM: apăsați pentru mute,
- in modul Bluetooth și USB: apăsați pentru a pune pauza.

(6) Dispozițiile alin. SERVICII

(6) SERVISARE

6.1 ÎNTREȚINERE

- (1) Curățați cabina cu o cârpă umedă de bumbac și uscați cu un prosop curat și uscat,
- (2) Curățați sticla cu un dispozitiv de curățare a ferestrelor / sticlei și o cârpă moale,
- (3) Nu turnați apă în panoul de control și nu-l curățați cu o cârpă umedă,
- (4) Nu utilizați agenți chimici de curățare pentru a curăța cabina,
- (5) Vă rugăm să strângeți șuruburile băncilor la fiecare trei luni, evitați slăbirea lor sau căderea.

Cabină cu infraroșu: J50120

Tensiune nominală: 230 Volți

Frecvență nominală: 50Hz

Putere totală: 1800 wați

Lemn: Brad canadian

Încălzitoare: Încălzitor ceramic



7. Întrebări frecvente

Asigurați-vă că alimentarea este oprită înainte de a face acest lucru.

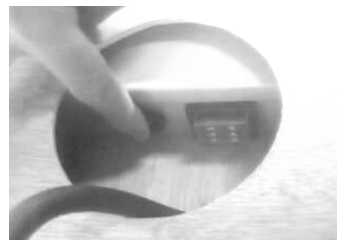
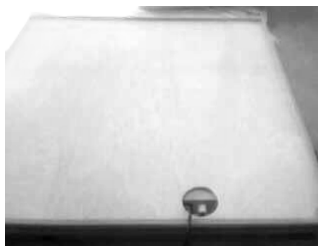
În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de reprezentantul său de service sau de persoane calificate în mod similar pentru a evita pericolul.

1. 1. Panourile de control nu funcționează

Reconectați cablurile panourilor de comandă din acoperiș

2. Lumina de putere nu este aprinsă

Apăsați din nou protecția împotriva supracurentului, așa cum se arată în următoarele cifre:

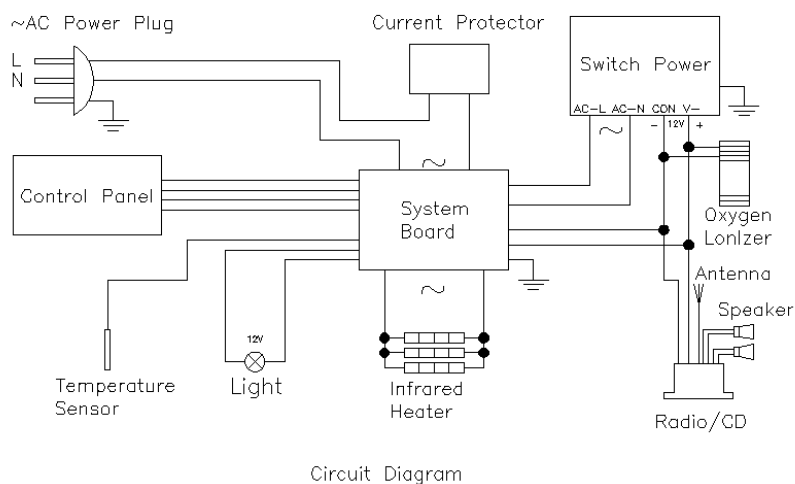


3. Lampa de citire nu funcționează

- Verificați cablul becului și reconectați-l.

- Înlocuiți becul

Apăsați becul în jos din partea de sus împreună cu suportul, apoi trageți-l în jos. Scoateți pinul de metal din jurul becului în timp ce, de asemenea, scoateți becul defect. Apoi, introduceți un bec nou și instalați în ordine inversă.



4. Încălzitorul nu se încălzește

	Problemă	Explicație	Soluție
1	O parte din încălzire nu se încălzește.	Încălzirea este defectă.	Înlocuiți cu un încălzitor nou.
		O parte a încălzitorului nu este bine conectată sau arsă.	Conectați ferm.
2	Întreaga sauna nu se încălzește.	Releul este deteriorat.	Înlocuiți releul.
		Panoul de control este deteriorat.	Înlocuiți panoul de control.
		Mufa nu este conectată corespunzător.	Reconectați.
3	Încălzitorul de bancă nu se încălzește.	Cablul încălzitorului nu este conectat ferm	Conectați-l strâns.

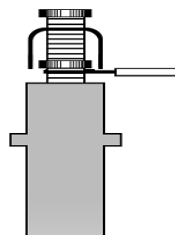
(5) Schimbați încălzitorul cu infraroșu ceramic.

Mai întâi, scoateți capacul metalic de pe încălzitor.

1. Deșurubați bine șuruburile capacului.
2. Deșurubați pălăria ceramică a rezistenței, scoateți garda ceramică și deșurubați piulițele metalice.
3. Efectuați aceeași procedură și demontați cablurile de alimentare.

La asamblare, efectuați procesul de la 3 la 1.

În cele din urmă, puneți capacul la loc.



8. Mentenanță

1. Curățarea

Curățați panoul frontal cu un prosop umed sau curățați-l cu o cantitate mică de săpun de mână și apă caldă, dacă este necesar. Curățați camera de saună cu un prosop de bumbac umed și apoi uscați lemnul cu un prosop curat și uscat. Nu utilizați benzen, alcool sau substanțe chimice de curățare puternice în saună.

NOTĂ: Orice substanțe chimice pot deteriora componentele de lemn și stratul protector.

Transport și depozitare

1. Evitați contactul coletelor cu ploaia, zăpada sau coliziunile în timpul transportului.
2. Nu depozitați în medii umede.

POKYNY NA INŠTALÁCIU A PREVÁDZKU

INFRA KABÍNA CARMEN 2

J50120



ÚVODNÉ SLOVO

Vážený zákazník,

Gratulujeme a ďakujeme, že ste si kúpili našu infračervenú kabínu. Sme si istí, že mnohé z výhod infračervenej kabíny si užijete mnoho rokov.

Pred prvým použitím sauny si pozorne prečítajte túto príručku. Odporúčame vám, aby ste si túto príručku ponechali na pravidelnú kontrolu a budúce použitie.

Technické informácie, ilustrácie a rozmery v tejto príručke sú nezáväznú. Z toho nie je možné uplatniť žiadne nároky. Vyhradzuje si právo na vylepšenia bez zmeny tejto príručky.

Teplo sa používa už tisíce rokov na zvýšenie pohody a zmiernenie problémov pohybového aparátu. Objavte relaxačný a regeneračný účinok príjemného tepla na telo, myseľ i dušu.

Príjemné teplo infračervených lúčov stimuluje krvný obeh, urýchľuje metabolizmus, zmierňuje svalové napätie a nakoniec posilňuje celý imunitný systém.

Prajeme vám veľa úspechov!

OBSAH

Všeobecné technické vlastnosti -----	3
Informácie o balení a vlastnom tanieri -----	3
Výstrahy a bezpečnostné pokyny-----	4
Návod na montáž-----	5
Kryt proti prachu-----	9
Ovládací panel (Topení, Čas, Rádio...) -----	10 hod
často kladené otázky-----	13
Údržba-----	15

Všeobecné technické vlastnosti

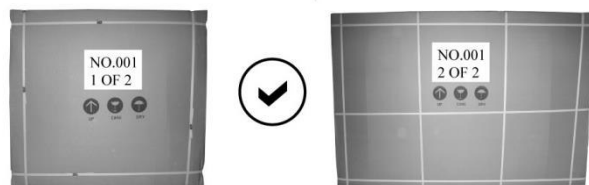
1. Funkcie spracované mikroprocesormi.
2. Nastaviteľná teplota od 30 °C do 60 °C.
3. Nastaviteľný čas oneskorenia od 0 do 60 minút.
4. Digitálny snímač teploty
5. Mäkké dotykové tlačidlo
6. Odolné keramické infračervené žiariče

Informácie na obaloch a jednotlivých tanieroch

Sauna pre 1 osobu a sauna pre dve osoby sú balené v 2 kartónoch:

NÁJDITE ROVNAKÝ POČET KARTÓNOV.

Napríklad "Č. 001 1 Z 2" ZODPOVEDÁ "Č. 001 2 Z 2" NA LEPENKE.



Potom môžete ľahko zostaviť našu súpravu.

Rohové modely pre 2 osoby, sauny pre 3 osoby a ďalšie sú balené v 3 boxoch.

NÁJDITE ROVNAKÝ POČET KARTÓNOV.

Napr.: "NO.001 1 OF 3" SA HODÍ NA "NO.001 2 OF 3" SA ZMESTÍ NA "NO.001 3 OF 3" NA LEPENKU.

Potom môžete ľahko zostaviť našu súpravu.



OZNÁMENIE:

*NEMIEŠAJTE OBAL (T. J. DIELY Z INÝCH ČASTÍ
LEPENKA SA NEDÁ INŠTALOVAŤ ANI MENIŤ SPOLU).*

1. BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIE

1.1 UPOZORNENIE

- (1) Sauna musí byť inštalovaná v suchej miestnosti,
- (2) Saunové kachle sa nesmú striekať vodou,
- (3) V saune nie je dovolené sprchovať ani striekať vodu,
- (4) Saunové kachle nezakrývajte uterákmi alebo oblečením, aby ste predišli prehriatiu a požiaru,
- (5) Nedotýkajte sa tiel počas a krátko po použití, existuje riziko popálenia na horúcich častiach,
- (6) Inštaláciu a opravy by mal vykonávať kvalifikovaný elektrikár.
- (7) Sauna by mala byť vypnutá najneskôr 30 minút po 2 hodinách prevádzky a potrebuje prestávku.

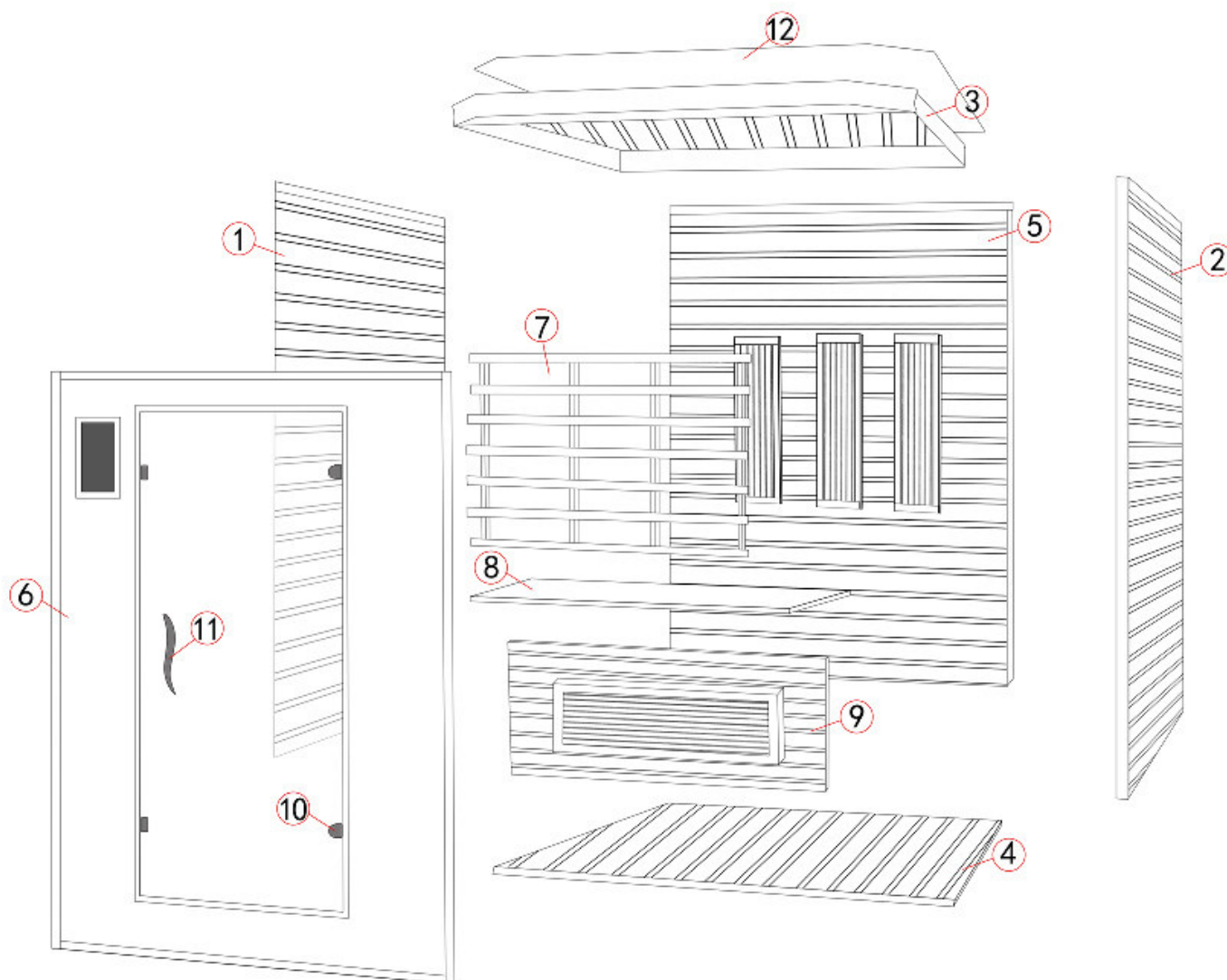
1.2 UPOZORNENIE

- (1) Pred použitím infračervenej kabíny sa poraďte so svojím lekárom, ak trpíte chorobou alebo iným zdravotným problémom, najmä srdcovým ochorením alebo ochorením obehového systému, alebo užívate lieky.
- (2) Tehotné ženy a dojčatá nie sú povolené
- (3) Deti staršie ako 6 rokov môžu saunu používať len pod dohľadom dospelých osôb,
- (4) Ak sa pri používaní infračervenej kabíny necítite dobre, okamžite prestaňte používať saunu a kontaktujte svojho lekára.

2. TECHNICKÉ ÚDAJE

Model	S50120	
Materiál	Hemlock -Holz	
Dĺžka	1200 mm	
Šírka (hĺbka)	1200 mm	
Výška	1950 mm	
Napätie	230V, 50HZ	
Emitor	Výkon	1800W
	Keramický žiarič	6 x 300W

3. ZOZNAM DIELOV



Studňa.	Nazev	Počítačov
1	Ľavá stena	1
2	Pravá stena	1
3	Stropná doska	1
4	Podlahová doska	1
5	Zadná stena	1
6	Predná strana	1

7	Opierka	1
8	Lavička	1
9	Nosná doska sedadla	1
10	Pánt	2
11	Zábradlie	1
12	Stropná pokrývka	1
	Skrutky M3.5*40	5

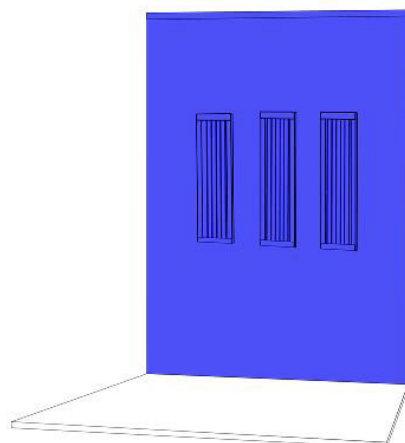


4. POKYNY NA INŠTALÁCIU

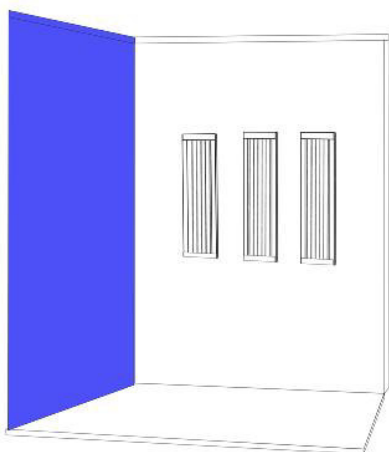
4.1 MIESTO INŠTALÁCIE

- (1) Plochá a pevná podlaha v interiéri
2. suchý priestor a odolné voči vlhkosti,
- (3) Napájanie 230V s uzemňovacím vodičom.

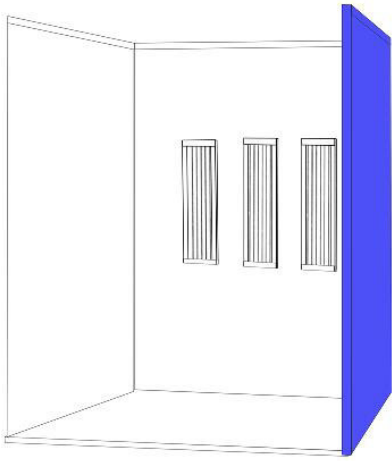
4.2.KROKY INŠTALÁCIE



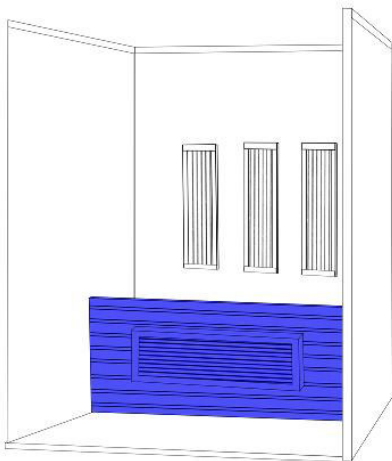
- (1) Položte podlahový panel na zem (2) Položte zadný panel na podlahový panel



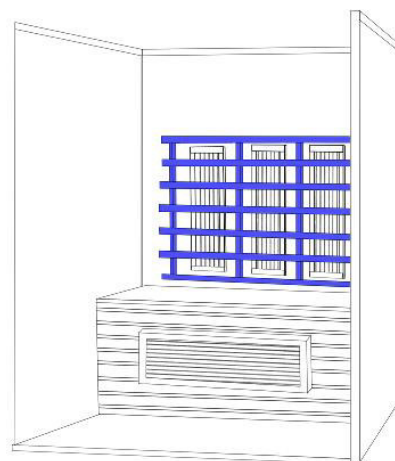
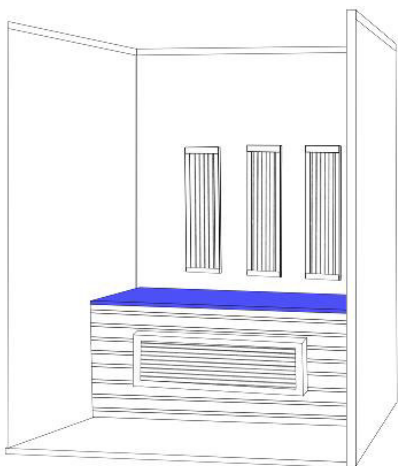
- (3) Umiestnite ľavý panel na spodný panel a správne spojte panely s prednastavenými vonkajšími prackami



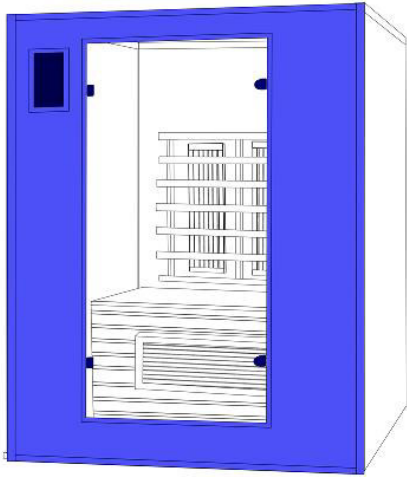
(4) Umiestnite pravý panel na spodný panel a správne spojte panely s prednastavenými vonkajšími prackami



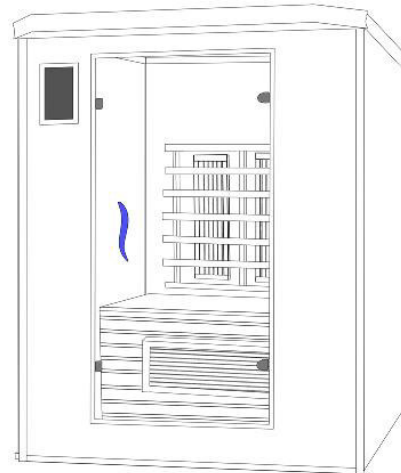
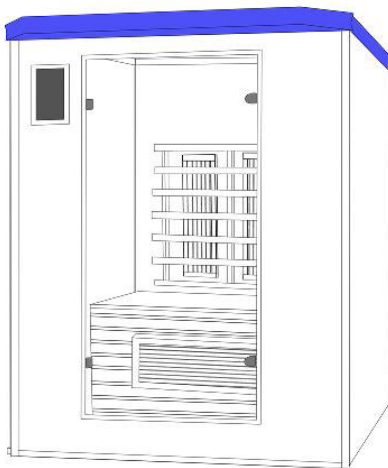
(5) Lavicové podložky vložte do medzery drevených lamiel na bočných stenách, Potom zapojte konektor za vyhrievanie sedadla



(6) Vrchnú časť lavice položte na nosné dosky stola.



(8) Pripevnite predný panel k bočným panelom s prednastavenými vonkajšími sponami



(9) Umiestnite stropnú dosku na nainštalované dlaždice

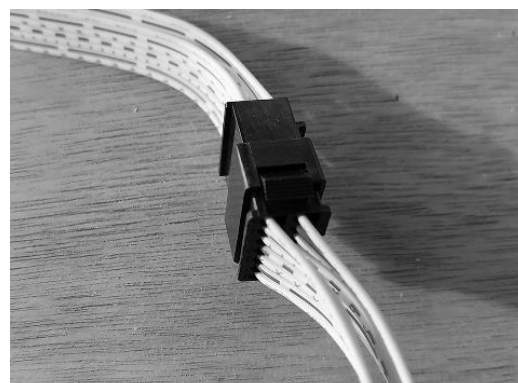
(10) Nainštalujte kľučku dverí

4.3 Káblové pripojenia

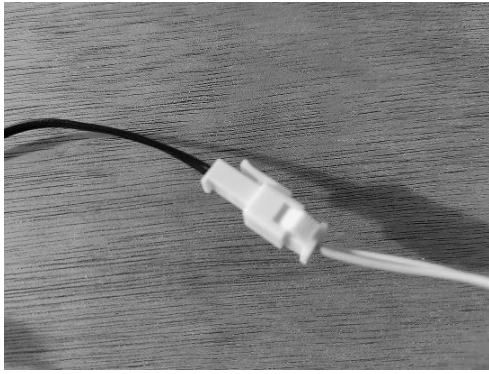
Všetky káble sú umiestnené v stropnej doske



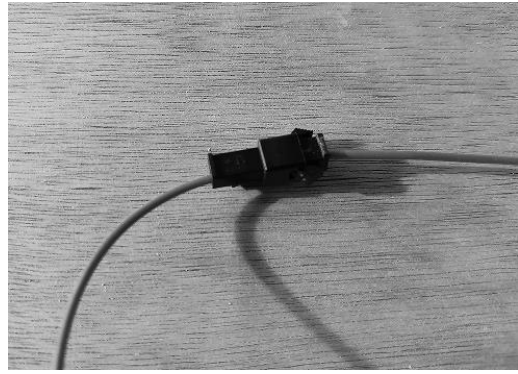
(1) Zasuňte zástrčky vykurovacích káblov a uistite sa, že sa káble nedostanú medzi stropné panely a iné panely



(2) Pripojte konektor riadiaceho káble

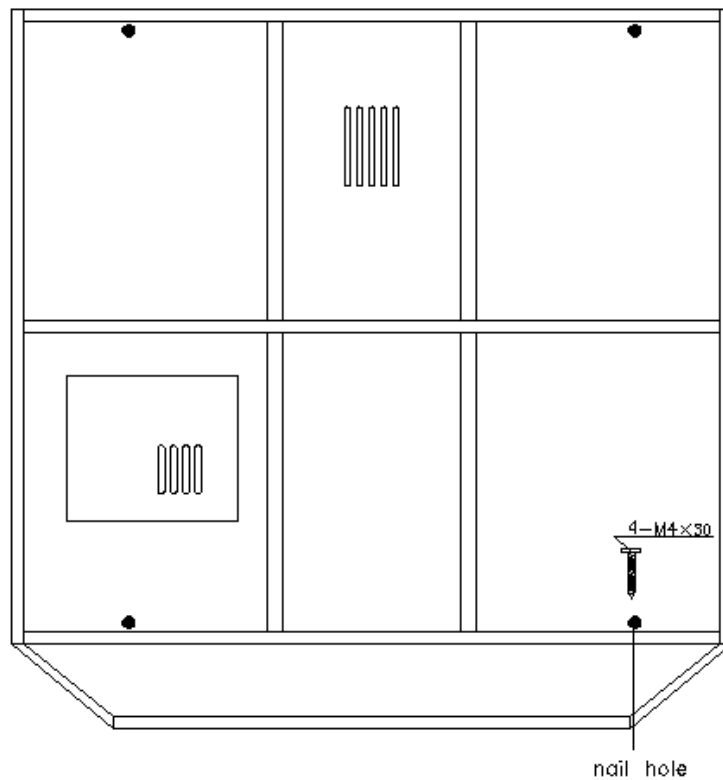


(3) Zapojte konektor snímača teploty



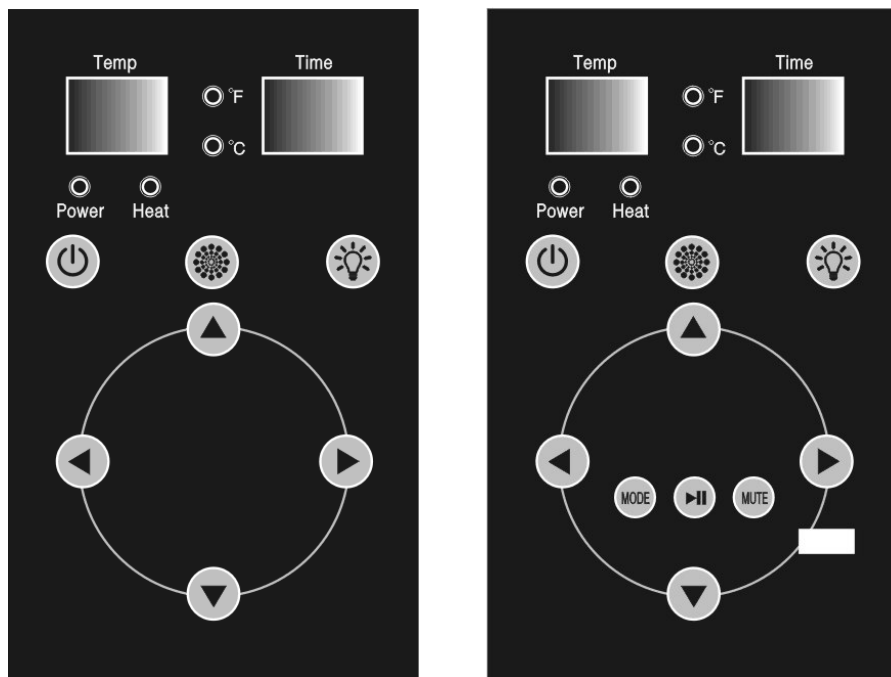
(4) Zapojte konektor anténneho kábla

4.4 INŠTALÁCIA OCHRANNÉHO KRYTU PROTI PRACHUTU - STRECHA



OCHRANNÝ KRYT INŠTALUJTE SKRUTKY NA STRECHU

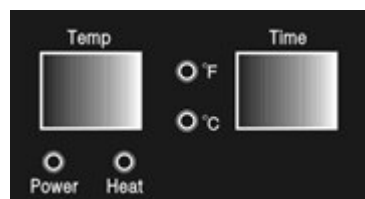
5. INŠTRUKCIE NA POUŽÍVANIE



Vonkajší ovládací panel Vnútorný ovládací panel

5.1 Dve obrazovky:

- (1) Ľavá obrazovka: Skutočná teplota
- (2) Pravá obrazovka: Zostávajúci čas




5.2 4 LED displejov

- (1) Indikátor napájania : zapnutý
- (2) Indikátor tepla: Sauna Kúrenie
- (3) Ukazovateľ F: fahrenheitský stupeň
- (4) Ukazovateľ C: stupeň Celzia

5.3 TLAČIDLÁ:

(1)  **NAPÁJANIE** : zapnutá/vypnutá sauna





2. Svetlo  : vnútorné/vonkajšie osvetlenie:

- Stlačením tlačidla zapnete osvetlenie interiéru
- Potom stlačením tlačidla vypnete vnútorné osvetlenie a zapnete vonkajšie osvetlenie.
- A stlačením tlačidla zapnete vnútorné a vonkajšie svetlo
- potom stlačením tlačidla vypnete obe svetlá





(3) **Farebné svetlo**  :Terapie Farebné svetlo

- Stlačením tlačidla zapnete a vypnete farebné svetlo
- Keď svieti farebné svetlo, stlačte tlačidlo "farebné svetlo" na 2 sekundy, Na displeji teploty sa zobrazuje "LX" (X pre 1-9).
- Potom znova stlačte klávesnicu, aby ste zmenili farbu a stav.

(4) **TEPLOTA**  &  :

- Stlačením tlačidla or   zvýšite alebo znížite teplotu naraz o 1 stupeň.
- Stlačením tlačidla anajednou prevádzajte teploty medzi stupňami   Fahrenheita a Celzia.

(5) **CAS**  a  :

- Stlačte tlačidlo opätovného zvýšenia alebo zníženia o 1 minútu.  
- v stave MODE tlačidiel a stlačením upravte hlasitosť   .

(6) **REŽIM**  :

Stlačením tlačidla vyberte režimy rádia, bluetooth a USB,
Číslo zariadenia Bluetooth je BT301

(7) **PREHRAŤ/POZASTAVIŤ**  :

-v rádiovom režime: dlhým stlačením na 3 sekundy automaticky vyhľadávate a ukladáte rádiové kanály,
Po dokončení vyhľadávania prejdite stlačením tlačidla na ďalší kanál,
v režime Bluetooth/USB: stlačením tlačidla prejdete na ďalšiu hudbu.

(8) **STLMIŤ**  :

- V režime FM: stlačte tlačidlo stlmenia,
- V režime Bluetooth a USB: stlačením pozastavíte.

6. SLUŽBY

6.1 ÚDRŽBA

- (1) Vyčistite kabínu vlhkou bavlnenou handričkou a osušte čistým a suchým uterákom,
- (2) Sklo očistite čistiacim prostriedkom na okná/sklo a mäkkou handričkou,
- (3) Do ovládacieho panela nelejte vodu ani ho nečistite vlhkou handričkou,
- (4) Na čistenie kabíny nepoužívajte chemické čistiace prostriedky,
- (5) Sedlové skrutky utiahnite každé tri mesiace, aby ste zabránili uvoľneniu alebo pádu.

7. Často kladené otázky

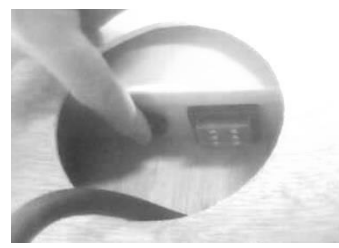
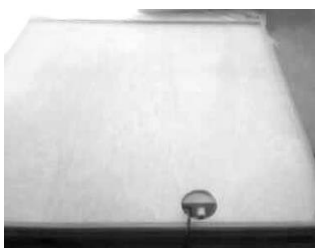
1. Skôr než to urobíte, uistite sa, že napájanie je vypnuté.
2. Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo nebezpečenstvu.

3. 1. Ovládací panel nefunguje

Znova pripojte káble z rozvádzačov v streche

4. Indikátor napájania je vypnutý

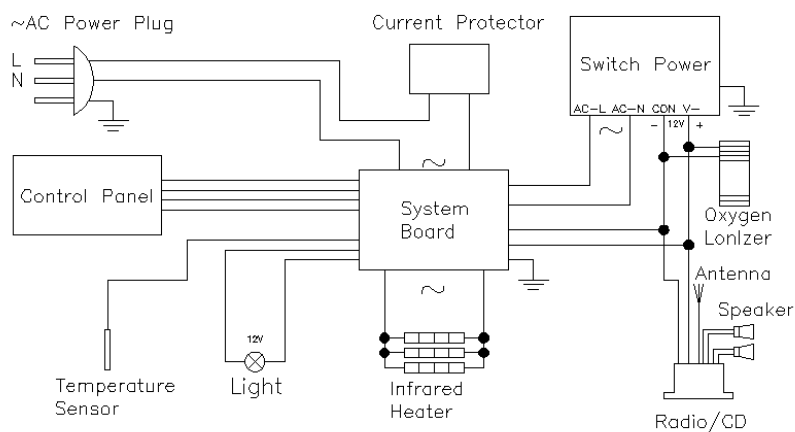
Znova stlačte nadprúdovú ochranu, ako je znázornené na nasledujúcich obrázkoch:



5. Lampa na čítanie nefunguje

- Skontrolujte kábel žiarovky a znova ho pripojte.
- nahraďte nové svetlo

Zatlačte žiarovku spolu s krytom zhora nadol a potom konektor potiahnite nadol. Odstráňte kovový kolík okolo žiarovky a zároveň vyberte rozbitú žiarovku. Potom položte novú žiarovku na pôvodné miesto, nasadte špendlík a nainštalujte ho na vrch



Circuit Diagram

4. Radiátor sa nezohrieva

	Problém	Vysvetlenie	Riešenie
1	Časť žiaričov sa nezohrieva.	Žiarič je rozbitý.	Žiarič sa musí vymeniť.
		Časť žiaričov je zle pripojená.	Pevne sa pripojte.
2	Celý priestor sa nezohrieva.	Relé je poškodené.	Vymeňte relé.
		Ovládací panel je poškodený.	Vymeňte ovládací panel.
		Koncový uzáver nie je správne pripojený.	Zasuňte koncový kryt späť. .
3	Bankheizung heizt nicht.	Vykurovací kábel stola nie je pevne zapojený zozadu.	Pevne sa pripojte.

5. Vymeňte keramický infračervený ohrievač.

Najprv odstráňte kovový kryt ohrievača.

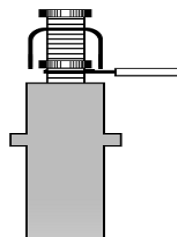
1. Utiahnite skrutky výstupného krytu a zasuňte ho.

2. Zaskrutkujte keramický uzáver rúrky, vyberte keramický chránič, medzi ne zaskrutkujte kovovú skrutku a posuňte káble.

3. Vykonaajte rovnakú operáciu ako v bode 2 a potom odstráňte ocelový drôt spodnej trubky.

Pri montáži postupujte podľa postupu od 3 do 1.

Nakoniec zatvorte kryt.



8. Údržba

1. Čistenie

Prednú dosku očistite navlhčeným uterákom alebo v prípade potreby očistite malým množstvom mydla na ruky a teplou vodou. Saunu očistite vlhkou bavlnenou handričkou a potom ju osušte čistým suchým uterákom. V saune nepoužívajte benzén, alkohol ani silné čistiace prostriedky.

POZNÁMKA: Akékoľvek chemikálie, ktoré môžu poškodiť drevné materiály, poškodia saunu a ochrannú vrstvu na dreve.

Preprava a skladovanie

1. Vyhnite sa dažďu, snehu alebo silnej kolízii počas prepravy.

2. Neskladujte vo vlhkých priestoroch.

.

NÁVOD K INSTALACI A PROVOZU

CARMEN 2 INFRAKABINA

J50120



ÚVODNÍ SLOVO

Vážený zákazníku,

Gratulujeme a děkujeme, že jste si zakoupili naši infračervenou kabinu. Jsme si jisti, že mnoho výhod infrakabiny budete využívat po mnoho let.

Před prvním použitím sauny si prosím pečlivě přečtete tento návod. Doporučujeme, abyste si tuto příručku uschovali pro pravidelnou kontrolu a budoucí použití.

Technické informace, vyobrazení a rozměry v tomto návodu jsou nezávazné. Z toho nelze vyvozovat žádné nároky. Vyhraujeme si právo na vylepšení beze změny tohoto návodu.

Teplo se používá po tisíce let ke zvýšení pohody a zmírnění problémů pohybového aparátu. Objevte relaxační a regenerační účinek příjemného tepla na tělo, mysl i duši.

Příjemné teplo infračervených paprsků stimuluje krevní oběh, zrychluje metabolismus, uvolňuje svalové napětí a nakonec posiluje celý imunitní systém.

Přejeme hodně úspěchů!

OBSAH

Obecné technické vlastnosti	-----3
Informace o balení a zakázkových deskách	----- 3
Varování a bezpečnostní pokyny	-----4
Montážní návod	-----5
Prachový kryt	-----9
Ovládací panel (Topení, Čas, Radio...)	-----10
Často kladené otázky	-----13
Údržba	-----15

Obecné technické vlastnosti

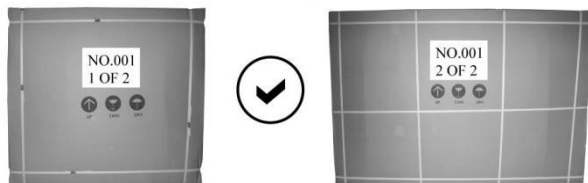
1. Funkce zpracovávané mikroprocesory.
2. Nastavitelná teplota od 30°C do 60°C.
3. Nastavitelná doba prodlevy od 0 do 60 minut.
4. digitální teplotní senzor
5. Tlačítko měkkého dotyku
6. Odolné keramické infračervené zářiče

Informace k balení a jednotlivým deskám

Sauna pro 1 osobu a sauna pro dvě osoby jsou baleny ve 2 kartonech:

PROSÍM NAJDĚTE STEJNÉ POČTY KARTONU.

Např. "Č. 001 1 ZE 2" ODPOVÍDÁ "Č. 001 2 ZE 2" NA KARTONU.



Pak si naši sadu snadno sestavíte..

Rohové modely pro 2 osoby, sauny pro 3 osoby a další jsou baleny po 3 krabicích.

PROSÍM NAJDĚTE STEJNÉ POČTY KARTONU.

Např.: "Č.001 1 ZE 3" PASUJE K "Č.001 2 ZE 3" PASUJE K "Č.001 3 ZE 3" NA KARTONU.

Pak si naši sadu snadno sestavíte.



UPOZORNĚNÍ:

*PROSÍM, BALENÍ NEMÍCHEJTE (TJ. DÍLY Z JINÝCH DÍLŮ
KARTONU NELZE INSTALOVAT ANI SPOLEČNĚ ZMĚNIT).*

1. BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

1.1 VAROVÁNÍ

- (1) Sauna musí být instalována v suché místnosti,
- (2) Saunová kamna se nesmějí stříkat vodou,
- (3) V sauně není dovoleno sprchovat se nebo stříkat vodu,
- (4) Saunová kamna nezakrývejte ručníky nebo oblečením, aby nedošlo k přehřátí a požáru,
- (5) Nedotýkejte se těles během a krátce po použití, hrozí nebezpečí popálení o horké části,
- (6) Instalaci a opravu by měl provádět kvalifikovaný elektrikář.
- (7) Sauna by měla být vypnuta nejpozději 30 minut po 2 hodinách provozu a potřebuje přestávku.

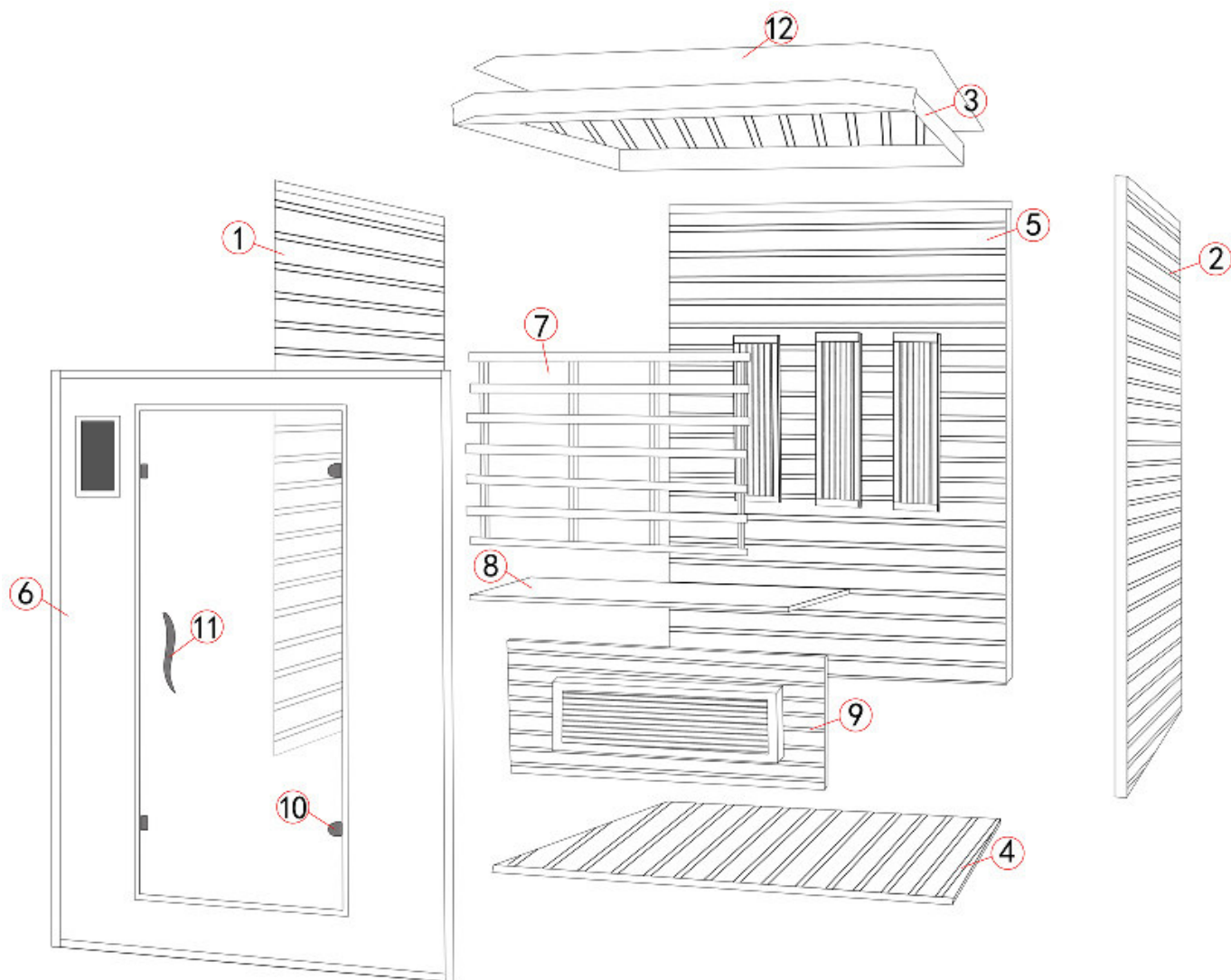
1.2 POZOR

- (1) Před použitím infrakabiny se porad'te s lékařem, pokud trpíte nemocí nebo jinými zdravotními problémy, zejména onemocněním srdce nebo krevního oběhu, nebo užíváte léky.
- (2) Těhotné ženy a kojenci nejsou povoleny
- (3) Děti starší 6 let mohou saunu používat pouze pod dohledem dospělých,
- (4) Pokud se při používání infračervené kabiny necítíte dobře, okamžitě přestaňte saunu používat a kontaktujte svého lékaře.

2. TECHNICKÉ ÚDAJE

Model	J50120	
Materiál	Hemlock -Holz	
Délka	1200 mm	
Šířka (hloubka)	1200 mm	
Výška	1950 mm	
Napětí	230V, 50HZ	
Zářič	Gelkový výkon	1800W
	Keramický zářič	6 x 300W

3. SEZNAM DÍLŮ



NO.	Název	KS
1	Levá stěna	1
2	Pravá stěna	1
3	Stropní deska	1
4	Podlahová deska	1
5	Zadní stěna	1
6	Přední strana	1
7	Opěrka	1
8	Lavice	1
9	Opěrná deska sedadla	1
10	Pant	2
11	Madlo	1
12	Stropní kryt	1
	Šrouby M3.5*40	5



4. MONTÁŽNÍ NÁVOD

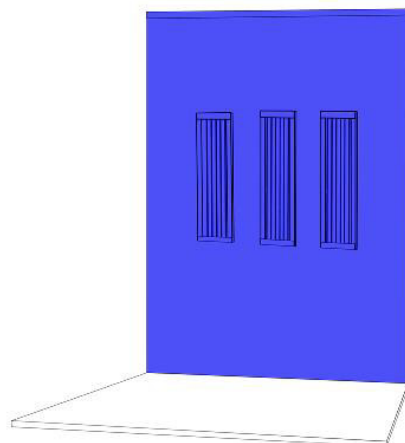
4.1 MÍSTO INSTALACE

- (1) Rovná a pevná podlaha ve vnitřním prostoru
- (2) suchý prostor a odolný proti vlhkosti,
- (3) 230V-napájení s uzemňovacím vodičem.

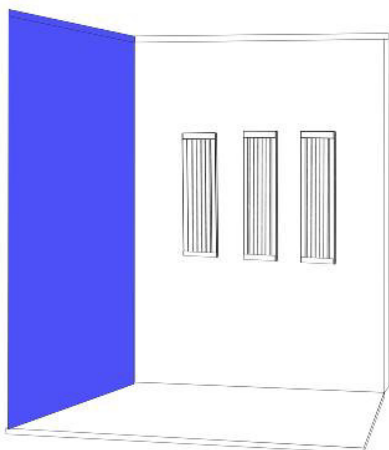
4.2 MONTÁŽNÍ KROKY



(1) Položte na zem podlahový panel

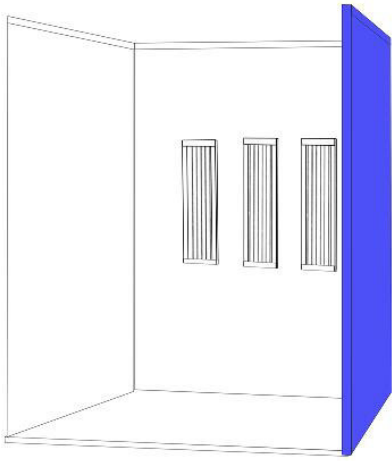


(2) Postavte zadní panel na podlahový

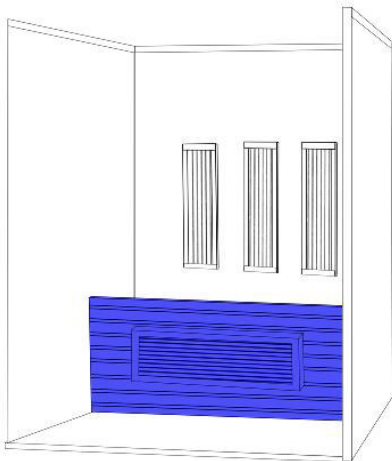


(3) Umístěte levý panel na spodní panel a řádně spojte panely s přednastavenými vnějšími přezkami

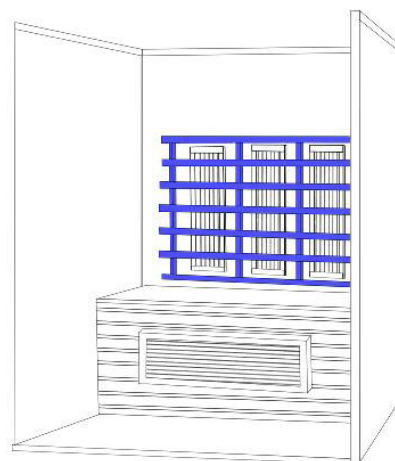
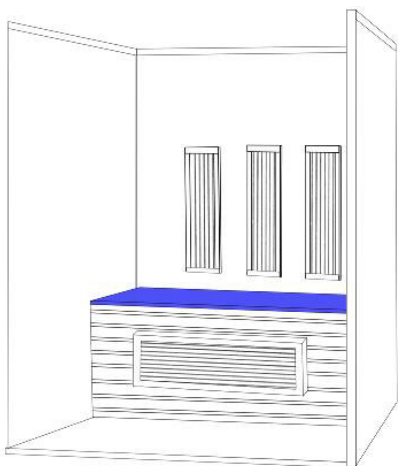




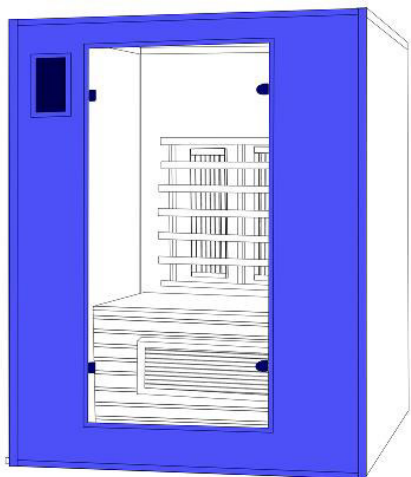
(4) Umístěte pravý panel na spodní panel a řádně spojte panely s přednastavenými vnějšími přezkami



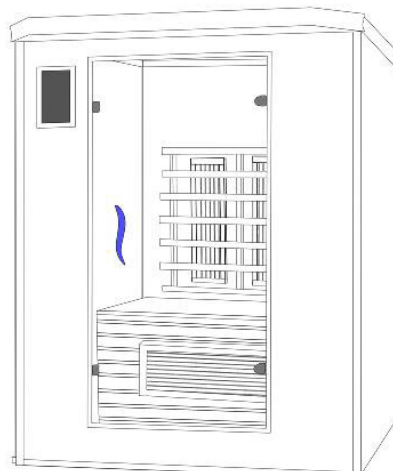
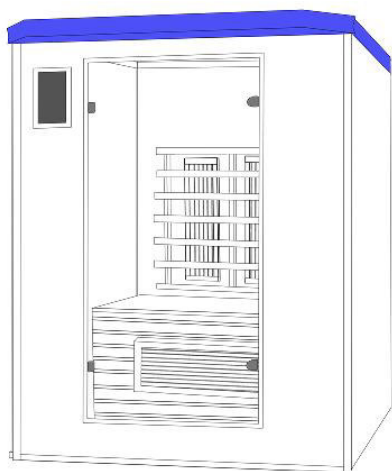
(5) Umístěte podložky lavice do mezery dřevěných lamel na bočních stěnách, Poté zapojte konektor za vyhřívání sedadla



(6) Umístěte desku lavice na opěrné desky lavice



(8) Připevněte přední panel k bočním panelům pomocí přednastavených vnějších spon



(9) Umístěte stropní desku na instalované dlaždice

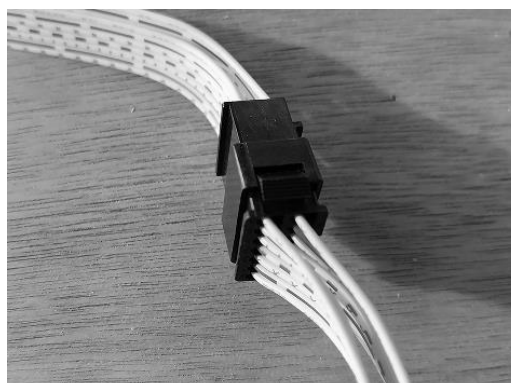
(10) Namontujte madlo dveří

4.3 Kabelové spoje

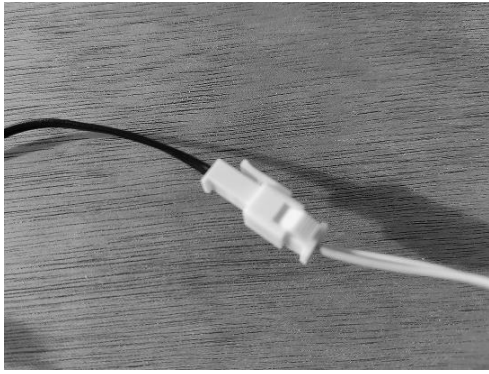
Všechny kabely se nacházejí ve stropní desce



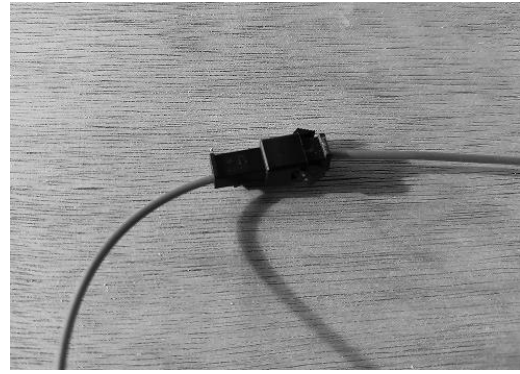
(1) Zasuňte zástrčky topného kabelu a ujistěte se, že se mezi ně kabely nedostanou stropní panel a další panely



(2) Zapojte konektor ovládacího kabelu

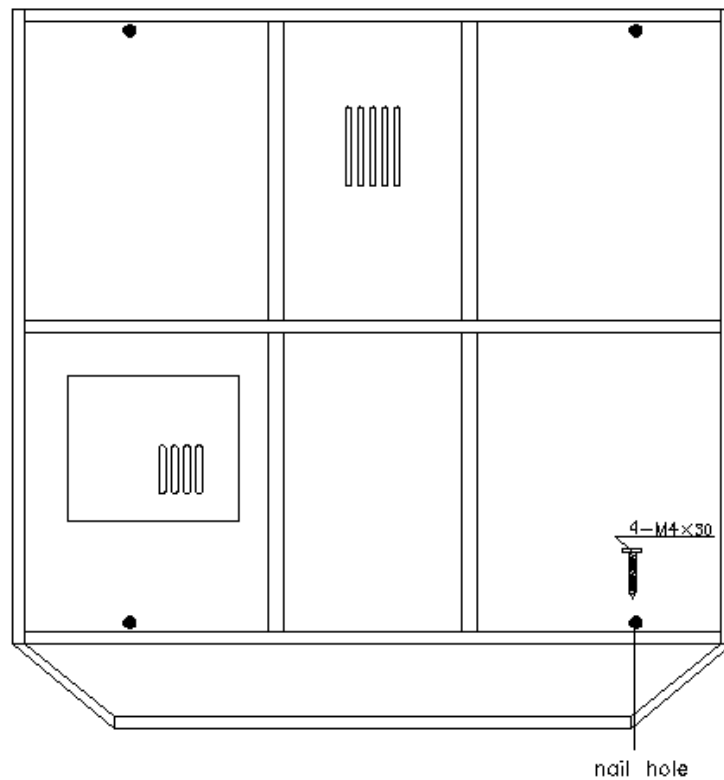


(3) Zapojte konektor snímače teploty



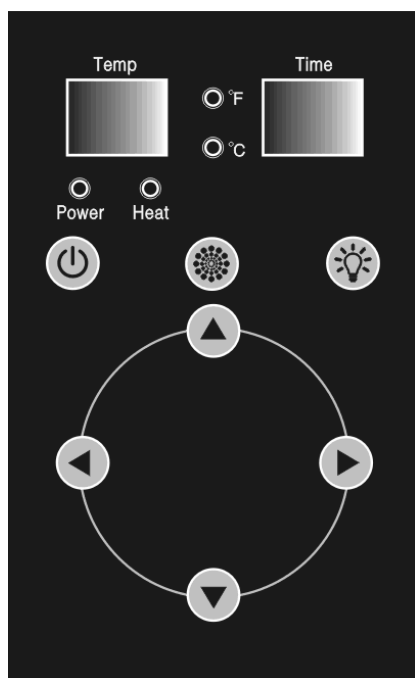
(4) Zapojte konektor anténního kabelu

4.4 MONTÁŽ OCHRANNÉHO PRACHOVÉHO KRYTU - STŘECHY

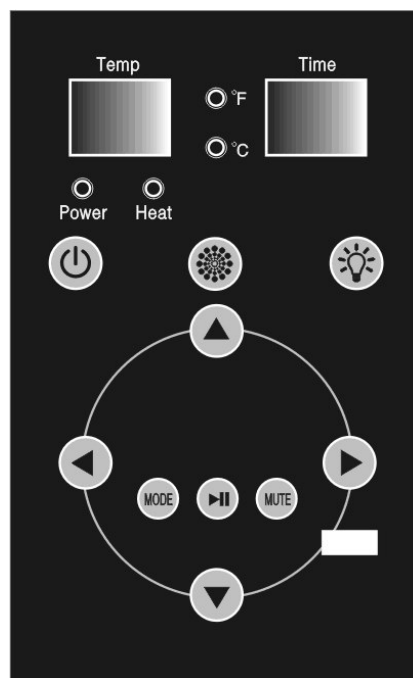


OCHRANNÝ KRYT NAMONTUJTE ŠROUBY NA STŘEŠE

5. NÁVOD K POUŽITÍ



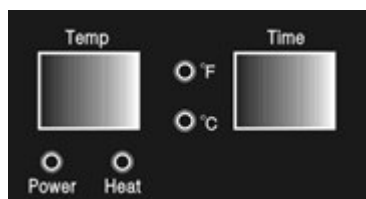
Venkovní ovládací panel



Vnitřní ovládací panel

5.1 Dvě obrazovky:

- (1) Levá obrazovka: Reálná teplota
- (2) Pravá obrazovka: Zbývajcí čas



5.2 4 LED displeje

- (1) Indikátor napájení : Zapnuto
- (2) Indikátor tepla: Sauna topení
- (3) F indikátor: Fahrenheit stupně
- (4) C indikátor: Celsius stupně

5.3 TLAČÍTKA:

- (1) **NAPÁJENÍ**  : sauna zap/vyp





- (2) **Světlo**  : vnitřní / venkovní světlo:

- Stisknutím tlačítka rozsvítíte vnitřní osvětlení
- poté stisknutím tlačítka vypnete vnitřní osvětlení a zapnete vnější osvětlení.
- a stisknutím tlačítka zapnete vnitřní a venkovní světlo
- poté stisknete tlačítko pro vypnutí obou světel





(3) **Barevné světlo**  : Terapie barevného světla

- Stiskněte tlačítko pro zapnutí a vypnutí barevného světla
- Když svítí barevné světlo, stiskněte tlačítko "barevné světlo" na 2 sekundy, Na displeji teploty se zobrazí „LX“ (X pro 1-9).
- Poté znovu stiskněte klávesnici pro změnu barvy a stavu.

((4) **TEPLOTA**  &  :

- Stiskněte tlačítko  nebo  pro zvýšení nebo snížení teploty o 1 stupeň najednou.
- Stiskněte tlačítko  a  najednou, pro převod teplot mezi stupni Fahrenheit a Celsius.

(5) **ČAS**  a  :

- Stiskněte tlačítko  a  pro zvýšení nebo snížení o 1 minutu.
- ve stavu MODE tlačítek  a  stisknutím nastavíte hlasitost.

(6) **MODE**  :

Stisknutím tlačítka vyberete režim rádia, bluetooth a USB,
Číslo zařízení Bluetooth je BT301

(7) **PLAY/PAUSE**  :

- v režimu rádia : dlouhým stisknutím na 3 sekundy automaticky vyhledáte a uložíte rádiové kanály, Po dokončení vyhledávání stiskněte tlačítko pro přechod na další kanál,
- v režimu Bluetooth/USB: stisknutím tlačítka přejdete na další hudbu.

(8) **ZTLUMENÍ**  :

- v režimu FM: stiskněte tlačítko ztlumení,
- v režimu Bluetooth a USB : stiskněte pro pozastavení.

6. SLUŽBY

6.1 ÚDRŽBA

- (1) Vyčistěte kabinu vlhkým bavlněným hadříkem a osušte čistým a suchým ručníkem,
- (2) Očistěte sklo čisticím prostředkem na okna/skla a měkkým hadříkem,
- (3) Nelijte vodu do ovládacího panelu ani jej nečistěte vlhkým hadříkem,
- (4) K čištění kabiny nepoužívejte chemické čisticí prostředky,
- (5) Utáhněte šrouby sedla každé tři měsíce, abyste zabránili uvolnění nebo pádu.

7. Často kladené dotazy

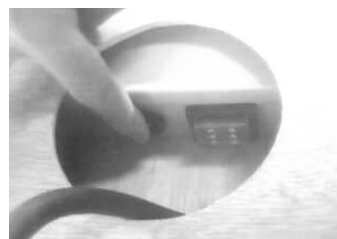
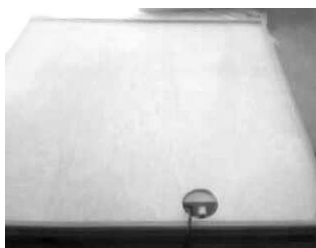
1. **Než to uděláte, ujistěte se, že je vypnuté napájení.**
2. **Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo nebezpečí.**

3. 1. Ovládací panely nefungují

Znovu připojte kabely od rozvaděčů ve střeše

4. Indikátor napájení nesvítí

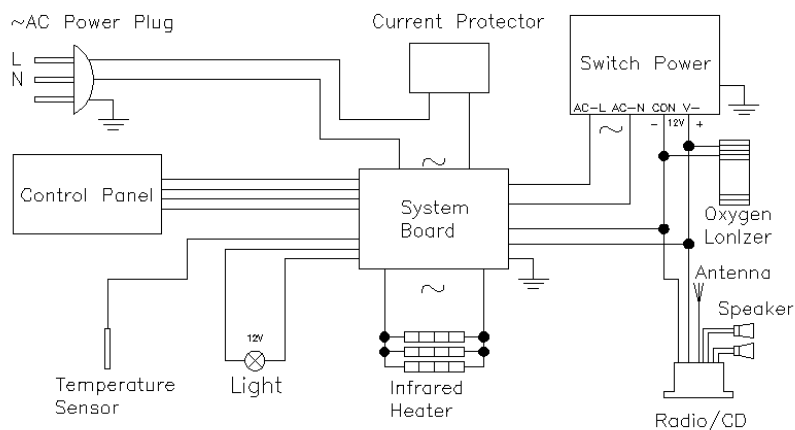
Znovu stiskněte nadproudovou ochranu, jak je znázorněno na následujících obrázcích:



5. Lampa na čtení nefunguje

- Zkontrolujte kabel světelné žárovky a znovu jej připojte.
- vyměnit nové světlo

Zatlačte žárovku spolu s krytem shora dolů a poté stáhněte konektor. Sundejte kovový kolík kolem žárovky a zároveň sundejte rozbitou žárovku. Dále vložte novou žárovku na původní místo, nasadte kolík a nainstalujte jej nahoru



Circuit Diagram

4. Zářič netopí

	Problem	Vysvětlení	Řešení
1	Část zářičů netopí.	Zářič je rozbitý.	Zářič je nutné vyměnit.
		Část zářičů je špatně zapojena.	Pevně propojte.
2	Celý prostor se nezahřeje.	Relé je poškozené.	Vyměňte relé.
		Ovládací panel je poškozený.	Vyměňte ovládací panel.
		Koncovka není správně zapojena.	Koncovku znovu zapojte..
3	Bankheizung heizt nicht.	Kabel topení lavice není pevně zezadu zapojen.	Pevně propojte.

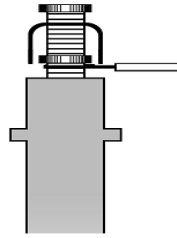
5. Vyměňte keramický infra zářič.

Nejprve sejměte kovový kryt ohříváče.

1. Utáhněte šrouby výstupního krytu a posuňte jej.
2. Našroubujte keramický klobouček trubice, sejměte keramický chránič, zašroubujte mezi ně kovový šroub a odsuňte vedení.
3. Provedte stejnou operaci jako v 2 a poté odstraňte ocelový drát spodní montážní trubky.

Při montáži dodržujte postup od 3 do 1.

Nakonec zavěte kryt.



8. Údržba

1. Čištění

Čelní desku očistěte navlhčeným ručníkem nebo v případě potřeby očistěte malým množstvím mýdla na ruce a teplou vodou. Vyčistěte saunu vlhkým bavlněným hadříkem a poté ji osušte čistým suchým ručníkem. V sauně nepoužívejte benzen, alkohol ani silné čisticí chemikálie.

POZNÁMKA: Jakékoli chemikálie, které mohou poškodit dřevěné materiály, poškodí saunu a ochrannou vrstvu na dřevě.

Přeprava a skladování

1. Vyhněte se dešti, sněhu nebo silné kolizi během přepravy.
2. Neskladujte ve vlhkých prostorách.

NAVODILA ZA MONTAŽO IN UPORABO

infrardeča kabina CARMEN 2

J50120



PREDGOVOR

Spoštovani kupec,

Hvala, ker ste kupili naš proizvod! Prepričani smo, da vas bo naša kabina razveseljevala še dolga leta.

Preden kabino sestavite, prosim natančno preberite navodila in jih shranite.

Zapišite si serijsko številko vaše savne, saj nam bo le-ta v pomoč pri reševanju morebitnih težav. Serijsko številko najdete skupaj z nazivom modela savne na ploščici, ki je pritrjena na zunanjo stran hrbtnega panela.

Tehnični podatki, ilustracije in mere v teh navodilih so neobvezujoči. Iz njih ni mogoče izpeljati nobenih trditev. Pridružujemo si pravico do izboljšav brez spreminjanja teh navodil.

Toplota se že tisočletja uporablja za izboljšanje počutja in lajšanje mišično – skeletnih težav. Odkrijte sproščujoč in regeneracijski učinek prijetne toplote na telo, dušo in um.

Prijetna toplota infrardečih žarkov spodbuja krvni obtok, pospešuje presnovo, sprošča mišično napetost in nenazadnje krepí celoten imunski sistem.

Želimo vam veliko uspeha!

Vsebina

SPLOŠNE TEHNIČNE ZNAČILNOSTI.....	3
PAKIRANJE.....	3
1. VARNOSTNA NAVODILA.....	4
2. TEHNIČNI PODATKI.....	4
3. SEZNAM DELOV.....	5
4. NAVODILA ZA MONTAŽO.....	6
4.1 MESTO POSTAVITVE.....	6
4.2 MONTAŽNI KORAKI.....	6
4.3 POVEZOVANJE KABLOV.....	9
4.4 NAMESTITEV ZAŠČITE PRED PRAHOM.....	10
5. NAVODILA ZA UPORABO.....	11
5.1 DVA PRIKAZOVALNIKA:.....	11
5.2 ŠTIRJE LED INDIKATORJI:.....	11
5.3 DESET TIPK:.....	11
6. STORITVE.....	12
6.1 VZDRŽEVANJE.....	12
7. POGOSTO ZASTAVLJENA VPRAŠANJA.....	13
8. VZDRŽEVANJE.....	15
9. GARANCIJA.....	16

SPLOŠNE TEHNIČNE ZNAČILNOSTI

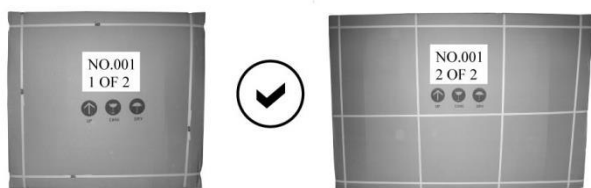
1. s funkcijami upravljate preko kontrolne plošče.
2. temperatura nastavljiva od 30 ° C do 60 ° C.
3. nastavljen časovnik od 0 do 60 minut.
4. digitalni temperaturni senzor
5. Soft-Touch tipkovnica
6. keramični infrardeči grelci z dolgo življenjsko dobo

PAKIRANJE

infrardeče kabine za 1 ali 2 osebi so pakirane v 2 škatli.

NA ŠKATLAH POIŠČITE ENAKI ŠTEVILKI

NPR: OZNAKA "NR. 001 1 OF 2" USTREZA OZNAKI "NR. 001 2 OF 2" NA DRUGI ŠKATLI.



Potem lahko infrardečo kabino enostavno sestavite.

NASVET:

PROSIM NE MEŠAJTE SESTAVNIH DELOV IZ ŠKATEL Z RAZLIČNIMI ŠTEVILKAMI MED SEBOJ. DELOV IZ RAZLIČNIH SERIJ NE MORETE SESTAVITI SKUPAJ IN MED SEBOJ NISO ZAMENLJIVI.

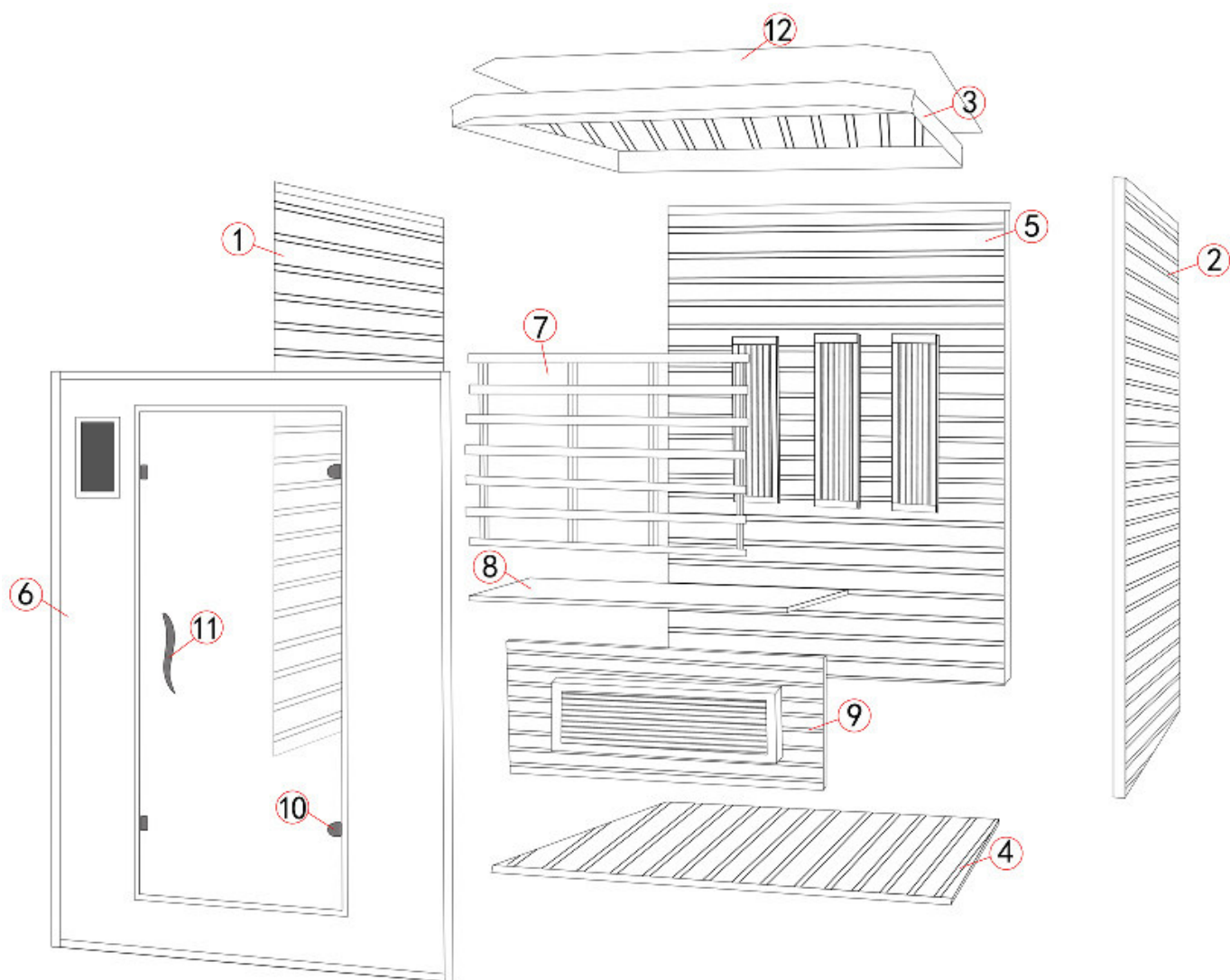
1. VARNOSTNA NAVODILA

- (1) kabino postavite v pokrit in suh prostor.
 - (2) grelcev ne škropite z vodo
 - (3) ne tuširajte se in ne škropite z vodo v notranjosti kabine
 - (4) ne prekrivajte grelcev z brisačami ali oblačili, da bi preprečili nevarnost pregrevanja in ognja
 - (5) ne dotikajte se grelcev med in takoj po uporabi, obstaja nevarnost opeklin
 - (6) montažo in popravila naj izvede usposobljen električar
 - (7) savno po 2 zaporednih urah uporabe izklopite in naj počiva vsaj 30 minut
-
- (8) pred uporabo infrardeče kabine se posvetujte z zdravnikom, če ste bolni ali mate druge zdravstvene težave, še posebej bolezni srca in ožilja ali, če jemljete kakršnakoli zdravila
 - (9) nosečim ženskam in otrokom starim do 6 let je uporaba infrardeče kabine prepovedana
 - (10) otroci starejši od 6 let naj kabino uporabljajo samo pod nadzorom odraslih
 - (11) če se med uporabo infrardeče kabine v kateremkoli trenutku počutite neudobno, z uporabo prekinite in se posvetujte z zdravnikom

2. TEHNIČNI PODATKI

Model	J50120	
material	les hemlock	
dolžina	1200 mm	
širina (globina)	1200 mm	
višina	1950 mm	
napetost	230V, 50HZ	
grelc	skupna zmogljivost	1800 W
	keramični grelec	6 x 300W

3. SEZNAM DELOV



ŠT.	IME	količina
1	Levi panel	1
2	desni panel	1
3	Stropni panel	1
4	Talni panel	1
5	Hrbtni panel	1
6	Sprednji panel	1
7	naslonjalo	1
8	klop	1
9	Podpora za klop	1
10	tečaj	2
11	ročaj	1
12	Zaščita pred prahom za stopni panel	1
	vijaki M3.5*40	5



4. NAVODILA ZA MONTAŽO

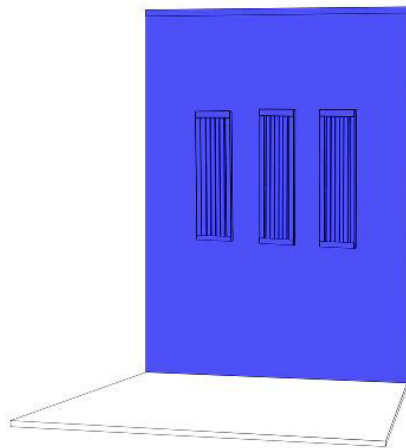
4.1 MESTO POSTAVITVE

- (1) ravna in utrjena tla v zaprtem prostoru,
- (2) suho mesto zaščiteno pred vlago,
- (3) 230V napajanje z ozemljitvijo.

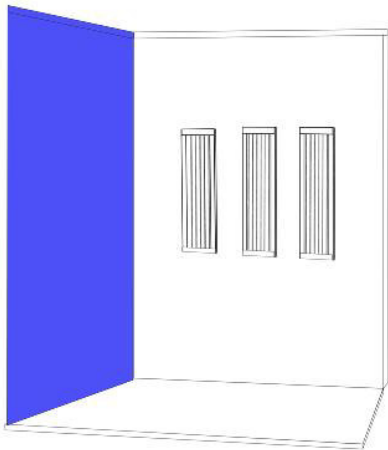
4.2 MONTAŽNI KORAKI



(1) talni panel postavite na tla

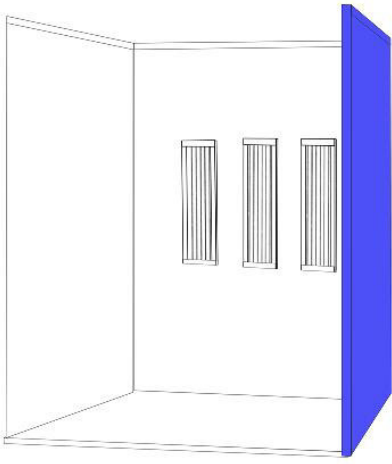


(2) hrbtni panel postavite na talni panel

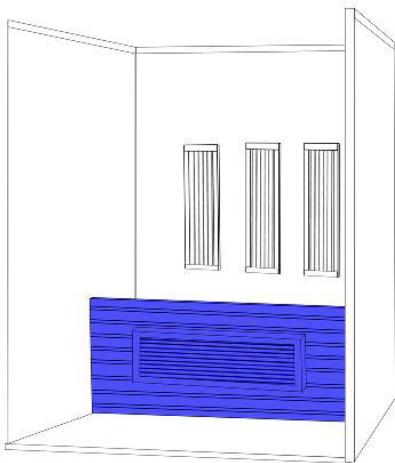


(3) levi panel postavite na talni panel in ju spojite z zunanjiimi sponkami (na fotografiji)

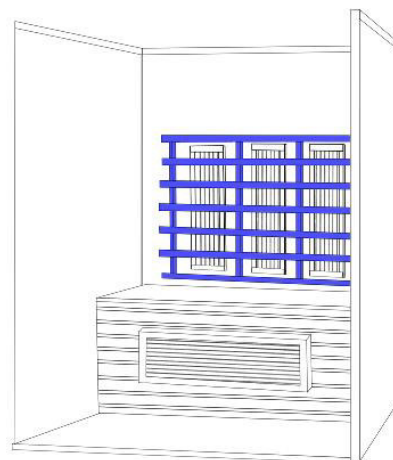
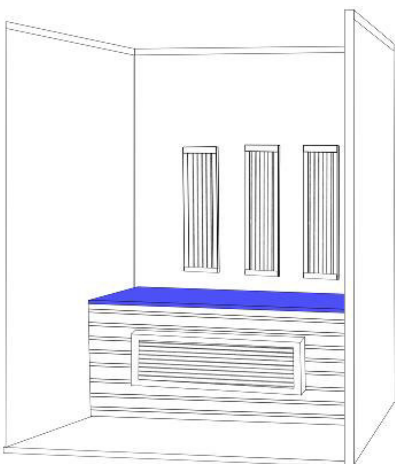




(4) desni panel postavite na talni panel in ju spojite z zunanji sponkami (na fotografiji)

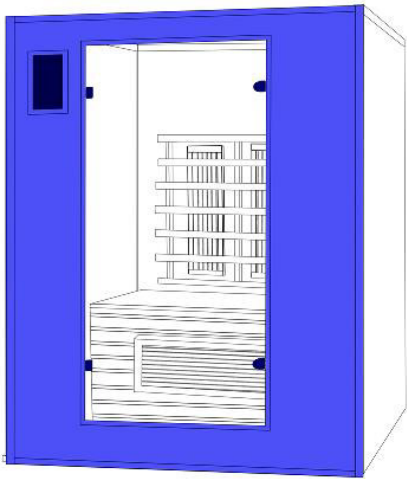


(5) postavite podlogo za klop v režo med lesenimi letvicami na stranskih panelih. Nato priključite konektor za grelcem sedeža

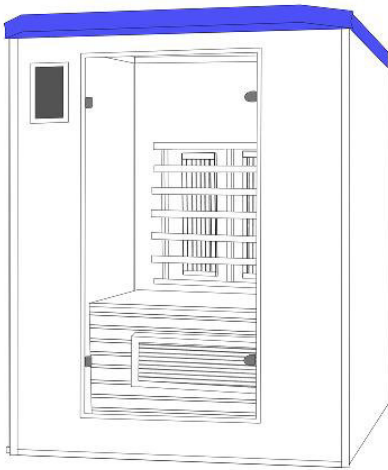


(6) klop postavite pa podporo za klop.

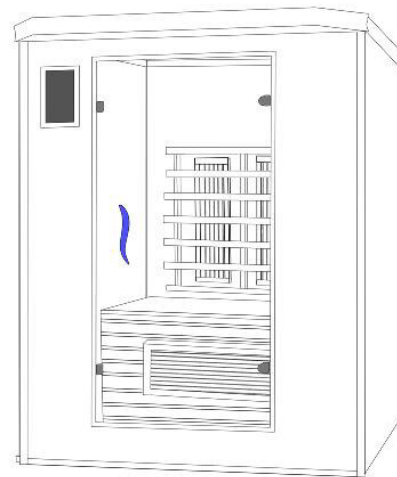
(7) naslonjalo pritrdite na zadnji panel z vijaki M3.5*40



(8) namestite sprednji panel in ga pritrdite z zunanjimi sponkami (na fotografiji)



(9) namestite stropni panel na preostale dele kabine



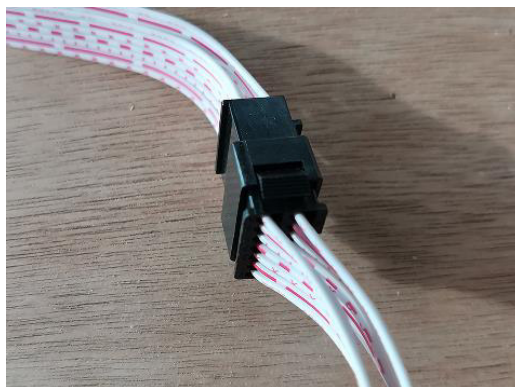
(10) namestite ročaj za vrata

4.3 POVEZOVANJE KABLOV

Vsi kabli se nahajajo na stropnem panelu:



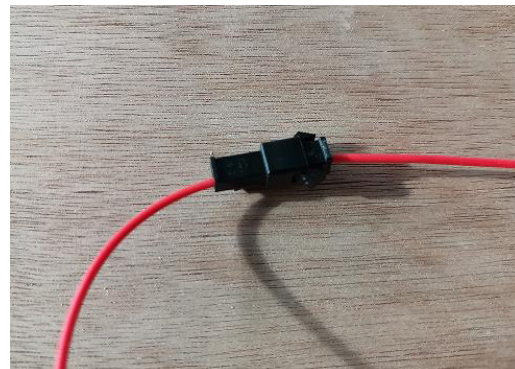
(1) Priključite konektorje kablov grelca, prepričajte se, da kabli niso ujeti med stropnim panelom in ostalimi paneli



(2) priključite konektorje kontrolnih kablov

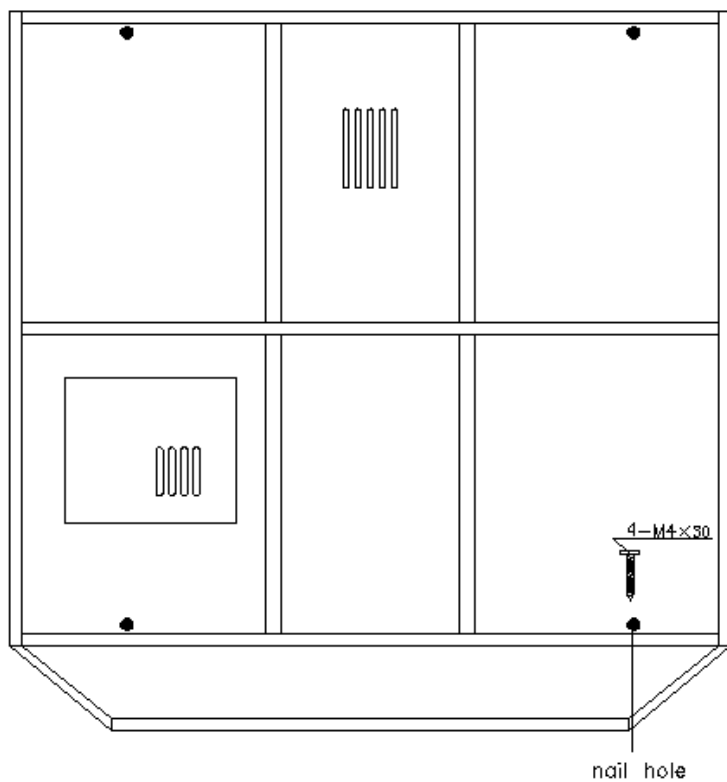


(3) priključite konektor temperaturnega senzorja



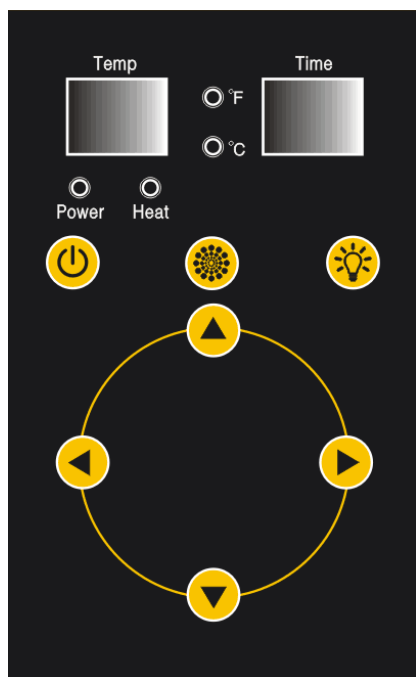
(4) priključite konektor antenskega kabla

4.4 NAMESTITEV ZAŠČITE PRED PRAHOM

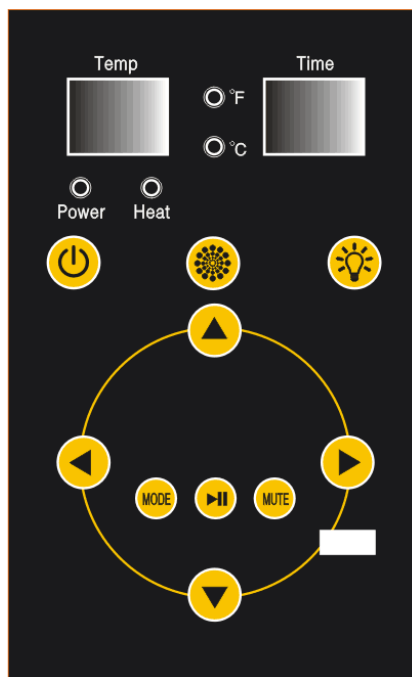


Z vijaki namestite zaščito pred prahom na strešni panel

5. NAVODILA ZA UPORABO



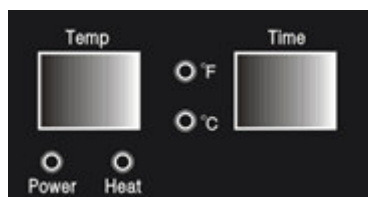
ZUNANJA KONTROLNA PLOŠČA



NOTRANJA KONTROLNA PLOŠČA

5.1 DVA PRIKAZOVALNIKA:


- (1) Levi prikazovalnik: trenutna temperatura
- (2) desni prikazovalnik: preostali čas




5.2 ŠTIRJE LED INDIKATORJI:


- (1) Indikator "Power": infrardeča kabina je vklopljena
- (2) Indikator "Heat": infrardeča kabina se greje
- (3) Indikator "F": temperature je prikazana v stopinjah Fahrenheit
- (4) Indikator "C": temperature je prikazana v stopinjah Celzija

5.3 DESET TIPK:

- (1) **VKLOP/IZKLOP**  : infrardeča kabina je vklopljena / izklopljena



(2) **LUČ**  : zunanja/notranja osvetlitev:

- pritisnite tipko, da vključite notranjo osvetlitev
- pritisnite ponovno, da izklopite notranjo in vklopite zunanjo osvetlitev
- pritisnite ponovno, da vklopite notranjo in zunanjo osvetlitev hkrati
- pritisnite ponovno, da izklopite notranjo in zunanjo osvetlitev

(3) **BARVNA SVETLOBA**  : barvna svetlobna terapija:



- pritisnite tipko, da vključite/izključite barvno svetlobno terapijo
- ko je barvna svetlobna terapija vklopljena ponovno pritisnite tipko in jo držite 2 sekundi, na prikazovalniku temperature se prikaže "LX" (X za 1-9),
- ponovno pritisnite tipko, da spremenite barvo svetlobe



(4) **TEMPERATURA**  in  :

-pritisnite tipko  ali  da zvišate oz. zmanjšate temperaturo za 1 stopinjo / pritisk, držite tipko za hitro nastavljanje temperature.

-pritisnite tipko  in  istočasno, da spremenite prikaz temperature iz F v °C ali obratno.

(5) **ČAS**  in  :

-pritisnite tipko  ali  da podaljšate ali skrajšate čas za 1 minuto/pritisk, držite tipko za hitro nastavljanje časa.

- kadar ste v načinu MODE, pritisnite tipki  in  za nastavev glasnosti.

(6) **MODE**  :

S pritiskom na tipko lahko izbirate med načinom radio, bluetooth in USB. Bluetooth številka naprave je BT301.

(7) **PREDVAJAJ/PAVZA**  :

- v načinu "Radio": pritisnite in držite tipko 3 sekunde, da izbirate med radijskimi kanali samodejno, ko se iskanje zaključi, pritisnite in držite tipko ponovno, da poiščete naslednji kanal,
- v načinu "Bluetooth"/"USB": pritisnite in držite tipko, da preskočite na naslednjo skladbo.

(8) **UTIŠAJ**  :

- v načinu "radio": pritisnite tipko, da utišate radio
- v načinu "Bluetooth" in "USB": pritisnite tipko, da začasno ustavite predvajanje.

6. STORITVE

6.1 VZDRŽEVANJE

- (1) kabino čistite z vlažno bombažno krpo in osušite s čisto in suho brisačo,
- (2) steklo očistite s čistilom za steklo in mehko krpo,
- (3) na kontrolno ploščo ne zlivajte vode in je ne čistite z vlažno krpo,
- (4) za čiščenje infrardeče kabine ne uporabljajte kemikalij,
- (5) prosim zategnite vijake, s katerimi je pritrjena klop, vsake 3 mesece, saj se le-ti lahko zrahljajo kar lahko privede do padca.

7. POGOSTO ZASTAVLJENA VPRAŠANJA

Preden se lotite reševanja težav z infrardečo kabino, se prepričajte, da je le-ta izklopljena iz električnega omrežja.

V primeru, da je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegov serviser ali podobno usposobljena oseba, da se izognete nevarnosti.

1. Nadzorni plošči ne delujeta

preverite, ali so kabli na strešnem panelu priključeni in jih po potrebi ponovno priključite.

2. Indikator napajanja ne sveti

ponovno pritisnite prenapetostno zaščito, kot je prikazano na spodnjih fotografijah:

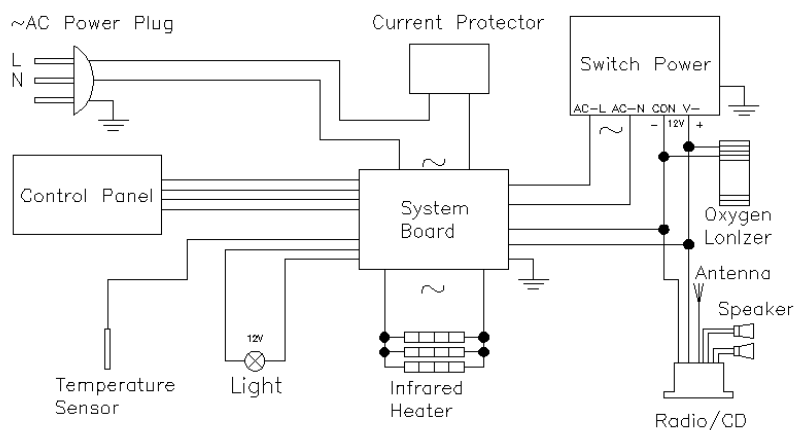


3. Bralna lučka ne sveti

preverite kabel lučke in ga ponovno priklopite.

-zamenjajte sijalko

potisnite sijalko skupaj s pokrovom z zgornje strani navzdol in nato povlecite konektor. Odstranite kovinski zatič okoli sijalke in nato odstranite iztrošeno sijalko. Novo sijalko vstavite na mesto prejšnje, namestite zatič in sijalko skupaj s pokrovom namestite nazaj na stropni panel.



Circuit Diagram

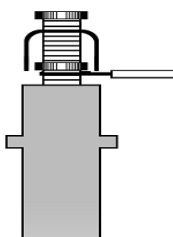
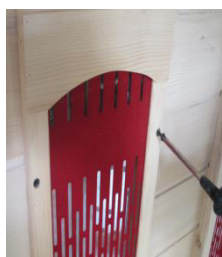
4. gretje ne deluje

	težava	pojasnilo	rešitev
1	En od grelcev se ne segreje.	Grelec je okvarjen.	Zamenjajte z novim grelcem
		Del grelca ni dobro priključen ali je pregorel.	Ponovno ga priključite.
2	Celotna kabina se ne segreva.	Rele je poškodovan	Zamenjajte rele.
		Nadzorna plošča je poškodovana.	Zamenjajte kontrolno ploščo.
		Vtič ni pravilno priklopljen.	Ponovno priključite kabino.
3	Grelnik klopi ne deluje.	Kabel grelnika klopi ni dobro vstavljen v vtičnico na zadnji strani grelca.	Ponovno ga priključite.

5. menjava keramičnega infrardečega grelca

Najprej odstranite kovinski zaščitni pokrov na grelcu.

1. dvijte vijake izhodnega pokrova in ga potisnite v stran.
2. odvijte keramični pokrov na zgornji strani cevi, odstranite keramično zaščito, odvijte kovinski vijak in odstranite žice.
3. onovite korake tudi na spodnji strani cevi in odstranite jekleno žico.
4. pri vstavljanju novega grelca sledite istim korakom, vendar v obratnem vrstnem redu.
5. onovno namestite zaščitni pokrov.



8. VZDRŽEVANJE

ČIŠČENJE

Prednjo ploščo očistite z vlažno brisačo ali jo po potrebi očistite z majhno količino mila za roke in toplo vodo. Prostor savne očistite z vlažno bombažno krpo in ga nato posušite s čisto in suho brisačo. V savni ne uporabljajte benzena, alkohola ali močnih čistilnih kemikalij.

OPOMBA: VSE KEMIKALIJE, KI LAHKO POŠKODUJEJO LESENE MATERIALE, BODO POŠKODOVALE INFRARDEO KABINO IN ZAŠČITNO PLAST NA LESU.

TRANSPORT IN SKLADIŠČENJE

1. ed transportom se izogibajte izpostavljenosti dežju, snegu ali močnim trkom.
2. e shranjujte v vlažnih prostorih.

GARANCIJSKI POGOJI

I. Garancijski rok velja za zakonsko predpisa obdobje od dneva nakupa. Dan nakupa izkažete z računom ali potrdilom o plačilu - naziv prodajalca in datum prodaje. Trajanje garancije je 12 mesecev, razen za: (1) vgrajene električne komponente za radiatorje izdelane v Evropi garancija traja 24 mesecev, (2) za radiatorje izdelane v Evropi garancija traja 120 mesecev.

II. Zahtevek za koriščenje garancije sprejemamo I pisni obliki na spletnem portalu kot garancijski zahtevek, pri čemer mora biti službi za pomoč kupcem poleg pisnega obvestila na voljo tudi račun (blagajniški izpis ...). Pri popravilih po izteku garancijske dobe se zamenjani deli, delo in potni stroški zaračunajo po veljavnih cenah. O trenutnih stroških popravil se pozanimajte pri službi za pomoč kupcem. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate vsaj 3 leta po poteku garancijskega roka tako, da servis opravlja sam ali ima sklenjeno pogodbo o servisiranju z drugo osebo.

III. Podjetje Sanotechnik d.o.o. jamči za lastnosti brezhibno delovanje v garancijskem roku, ki začne teči z dnevom nakupa izdelka. Izdelek bo brezhibno deloval, če ga boste uporabljali v skladu z njegovim namenom in navodili za uporabo. Podjetje prav tako jamči, da bo na vašo zahtevo, če bo podana v garancijskem roku, na svoje stroške poskrbelo za odpravo okvar in pomanjkljivosti na izdelku, najkasneje v 30 dneh od dneva prijave okvare. Rok za vzpostavitev skladnosti se lahko podaljša za najkrajši čas, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave, vendar za največ 15 dni. Pri tem se upošteva narava blaga in neskladnosti. O številu dni za podaljšanje roka in razlogih za le-to vas bo podjetje obvestilo pred iztekom prvotnega roka za razrešitev zahtevka za koriščenje garancije.

IV. Za izdelek, ki ne bo popravljen ali zamenja opredeljenem roku, se kupnina zniža za sorazmerni delež ali lahko kupec odstopi od prodajne pogodbe. Za čas popravila vam bomo garancijski rok podaljšali. Garancija začne veljati z dnem izročitve izdelka, kar dokažete s potrjenim garancijskim listom ali računom. Garancija velja za popravila okvar in zamenjavo delov naprave, opravljenih z vednostjo podjetja SANOTECHNIK. Garancija velja na ozemeljskem območju Republike Slovenije.

V. V primeru neskladnosti blaga ima kupec zakonsko pravico uveljavljati garancijski zahtevek. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

VI. Pri lesenih izdelkih se lahko v praksi pojavijo določene lastnosti lesa, na katere ne moremo vplivati (struktura ali kakovost lesene površine). Ta proces ni predmet reklamacije! Pri proizvodnji, pakiranju in transportu je treba ravnati izjemno skrbno. Ker so hemlock, cedra in podobne vrste lesa posebej mehke, je mogoče odtise v površini ali nepomembne praske reklamirati le v omejenem obsegu.

VII. Garancija preneha: (1) zaradi neupoštev priloženih navodil; (2) malomarnega ravnanja z izdelkom; (3) posega v izdelek, ki ga je opravila nepooblaščen oseba; (4) poškodbe, nastale zaradi mehanskih udarcev po krivdi kupca ali tretje osebe; (5) poškodbe zaradi poplave, vlage, požara, uda strele; (6) nestrokovne priprave prostora ali terena za vgradnjo / namestitev izdelka; (7) nestrokovne izvedbe električne in vodovodne instalacije in neupoštevanja navodil pri menjavi vode.

VIII. Garancija ne velja za: popravilo napa nadomestila za transportne poškodbe, škodo nastalo zaradi neupoštevanja navodil za montažo ali zaradi nestrokovne instalacije, neupoštevanja navodil za uporabo (npr.: priklop na napačno napetost električnega toka), pretirano ali nepravilno uporabo, neupoštevanje predpisov, vstop tujih predmetov v napravo (pesek, kamenje, prah), uporabo sile ali tuje vplive (npr.: poškodba zaradi padca naprave) ter običajno obrabo zaradi uporabe. Garancija ne zajema potrošnih materialov, kot so razsvetljava, varovalke, črpalke, električne komponente, kartuše, kolesca in podobno. Garancija ne velja v primeru, ko okvara ne nastopi zaradi tovarniške napake, npr. padec napetosti pod/nad dovoljeno vrednost, elektroliza, udar strele, korozija ali drugih splošnih vzroki nanašajoči se na posebne lastnosti vode, sistema električnega in vodnega napajanja.

IX. Proizvajalec ne prevzema nobene neposredne posredne odgovornosti v primeru poškodb ljudi ali škode na stvareh nastale zaradi nepazljivosti ali neupoštevanja navodil o obratovanju. Veljavnost garancijskih zahtevkov preneha, če so bili na napravi že izvajani posegi s strani neusposobljenih oseb.

IZDAJATELJ GARANCIJE

SANOTECHNIK d.o.o.
Stritarjeva 24
2000 Maribor
Slovenija

PRODAJALEC

PROIZVOD: J50120

Datum nakupa _____

Datum prevzema _____

Serijska številka _____

Referenčna številka _____

Ime _____

Stanje artikla _____

(neodprt, pravkar odprt, uporabljen)

Izpolnjeno garancijsko kartico poslikajte in jo skupaj s slikami računa in poškodb oddajte kot garancijski zahtevek na <http://servis.sanotechnik.si>.

UPUTSTVA ZA MONTAŽU I UPOTREBU

infracrvena sauna CARMEN 2

J50120



PREDGOVOR

Poštovani kupče,

zahvaljujemo Vam što ste kupili naš proizvod! Sigurni smo da će vas naša kabina oduševljavati dugi niz godina.

Prije sastavljanja kabine pažljivo pročitajte upute i sačuvajte ih.

Zapišite serijski broj vaše saune jer će nam pomoći u rješavanju problema. Serijski broj zajedno s nazivom modela saune možete pronaći na pločici pričvršćenoj s vanjske strane stražnje ploče.

Tehnički podaci, ilustracije i dimenzije u ovim uputama nisu obvezujući. Iz njih se ne mogu izvesti nikakve tvrdnje. Zadržavamo pravo poboljšanja bez mijenjanja ovih uputa.

Toplina se koristi tisućama godina za poboljšanje dobrobiti i ublažavanje problema mišićno-koštanog sustava. Otkrijte opuštajući i regenerirajući učinak ugodne topline na tijelo, dušu i um.

Ugodna toplina infracrvenih zraka potiče krvotok, ubrzava metabolizam, opušta napetost u mišićima i ne manje važno jača cijeli imunološki sustav.

Želimo vam puno uspjeha!

Sadržaj

OPĆE TEHNIČKE KARAKTERISTIKE.....	3
PAKIRANJE.....	3
1.SIGURNOSNA UPUTSTVA.....	4
2.TEHNIČKI PODATCI	4
3.POPIS DIJELOVA.....	5
4.UPUTSTVA ZA MONTAŽU	6
4.1 MJESTO POSTAVLJANJA.....	6
4.2 KORACI MONTAŽE.....	6
4.3 POVEZIVANJE KABLOVA.....	9
4.4 NAMJEŠTANJE ZAŠTITE OD PRAŠINE	10
5.UPUTSTVA ZA UPOTREBU.....	11
5.1 DVA EKRANA:	11
5.2 ČETIRI LED INDIKATORA:	11
5.3 DESET TIPKI:.....	11
6.USLUGE	12
6.1 ODRŽAVANJE	12
7.ČESTO POSTAVLJANA PITANJA	13
8.ODRŽAVANJE	15
9. UVJETI JAMSTVA.....	16

OPĆE TEHNIČKE KARAKTERISTIKE

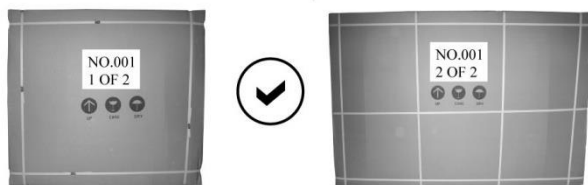
1. funkcijama upravljate preko upravljačke ploče.
2. temperatura podesiva od 30°C do 60°C.
3. podesivi mjerac vremena od 0 do 60 minuta.
4. digitalni senzor temperature
5. Tipkovnica mekana na dodir
6. keramičke infracrvene grijači sa dugim vijekom trajanja

PAKIRANJE

infracrvene kabine za 1 ili 2 osobe pakirane su u 2 kutije

PRONAĐI ISTE BROJEVE NA KUTIJAMA

NPR: OZNAKA "BR. 001 1 OD 2" ODGOVARA OZNACI "BR. 001 2 OD 2" NA DRUGOJ KUTIJI.



Onda možete jednostavno sastaviti infracrvenu kabinu.

SAVJET:

MOLIMO VAS NE MIJEŠAJTE SASTAVNE DIJELOVE IZ KUTIJA RAZLIČITIH BROJEM. DIJELOVI IZ RAZLIČITIH SERIJA NE MOGU SE SASTAVITI ZAJEDNO I NISU ZAMJENJIVI.

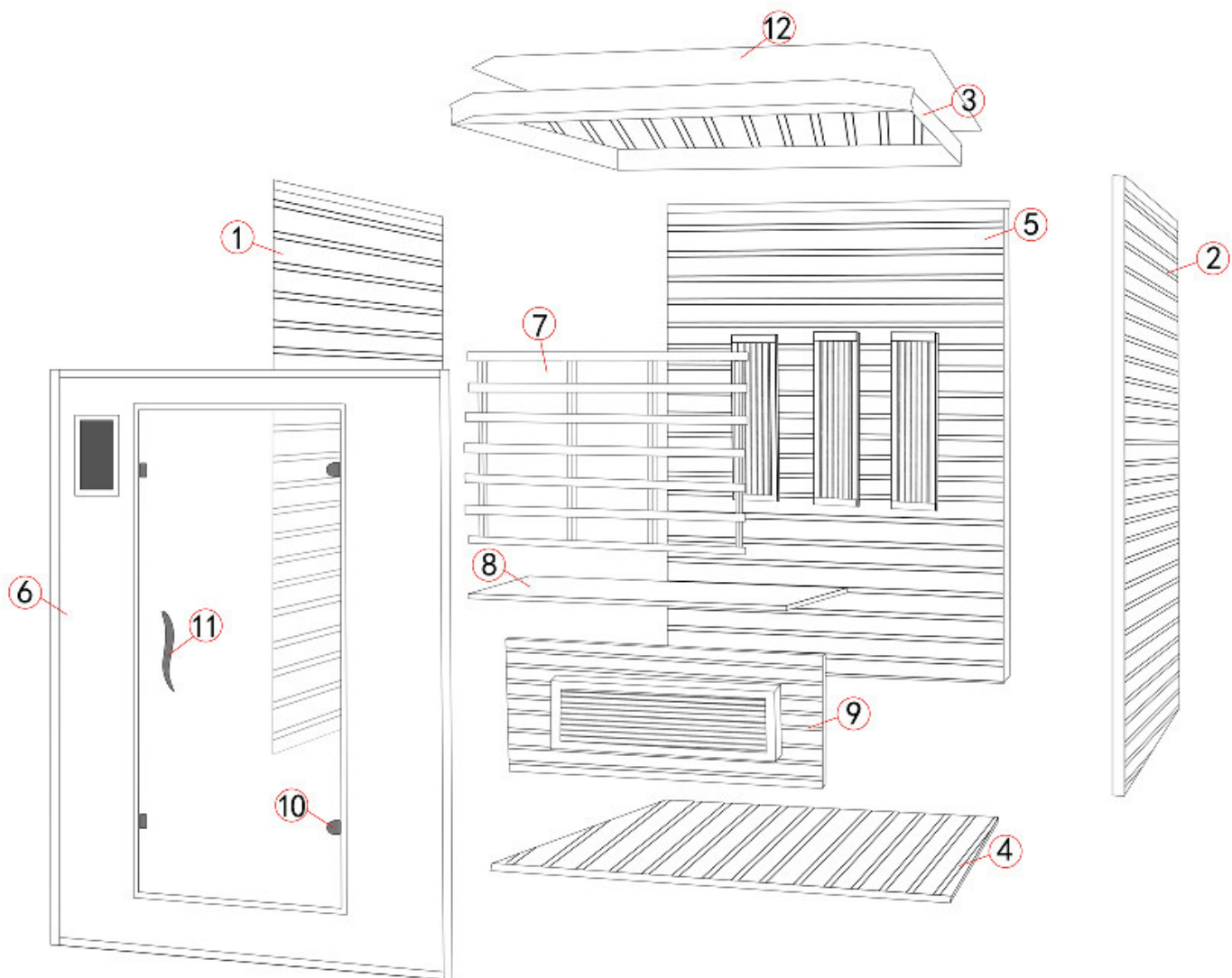
1. SIGURNOSNA UPUTSTVA

- (1) postavite kabinu na pokriveno i suho mjesto.
- (2) nemojte prskati grijače vodom
- (3) nemojte se tuširati ili prskati vodom u kabini
- (4) nemojte prekrivati grijalice ručnicima ili odjećom kako biste spriječili rizik od pregrijavanja i požara
- (5) ne dodirujte grijače tijekom i neposredno nakon upotrebe, postoji opasnost od opeklina
- (6) sastavljanje i popravke treba izvršiti kvalificirani električar
- (7) isključite saunu nakon 2 uzastopna sata korištenja i ostavite je da odstoji najmanje 30 minuta
- (8) prije korištenja infracrvene kabine posavjetujte se sa svojim liječnikom ako ste bolesni ili imate druge zdravstvene probleme, posebno kardiovaskularne bolesti ili ako uzimate bilo kakve lijekove
- (9) zabranjuje se korištenje infracrvene kabine trudnicama i djeci mlađoj od 6 godina.
- (10) djeca starija od 6 godina smiju koristiti kabinu samo pod nadzorom odrasle osobe
- (11) ako se u bilo kojem trenutku osjećate neugodno tijekom korištenja infracrvene kabine, prestanite je koristiti i obratite se liječniku

2. TEHNIČKI PODATCI

model	J50120	
material	drvo hemlok	
dužina	1200 mm	
širina	1200 mm	
visina	1950 mm	
napon	230V, 50HZ	
grijač	ukupna snaga	1800 W
	keramički grijač	6 x 300W

3. POPIS DIJELOVA



BR.	NAZIV	količina
1	lijevi panel	1
2	desni panel	1
3	stropni panel	1
4	podni panel	1
5	stražnji panel	1
6	prednji panel	1
7	naslon	1
8	klupa	1
9	podrška za klupu	1
10	panti	2
11	ručka	1
12	zaštita od prašine	1
	vijci M3.5*40	5



4. UPUTSTVA ZA MONTAŽU

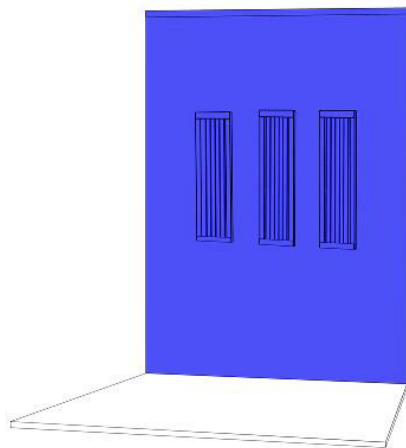
4.1 MJESTO POSTAVLJANJA

- (1) ravan i stvrdnut pod u zatvorenom prostoru,
- (2) suho mjesto zaštićeno od vlage,
- (3) 230V napajanje s uzemljenjem.

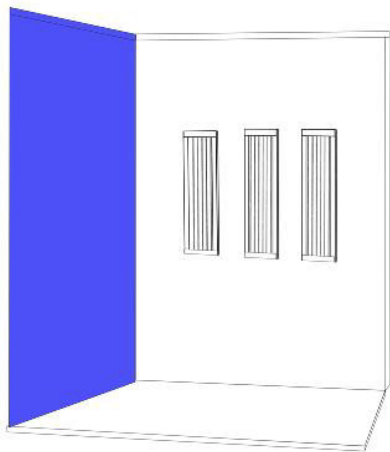
4.2 KORACI MONTAŽE



(1) podni panel postavite na pod

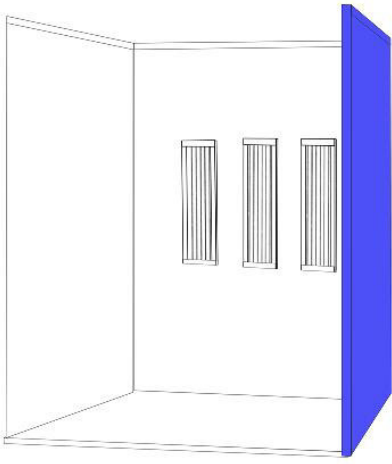


(2) stražnji panel postavite na podni panel

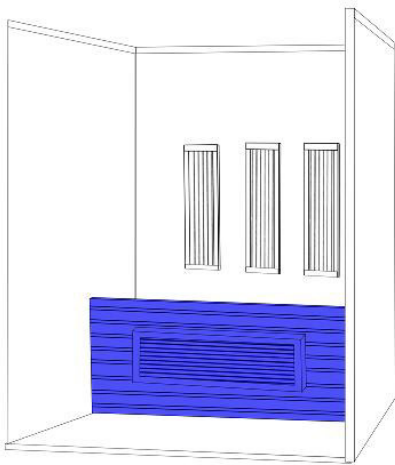


(3) lijevi panel postavite na podni panel i spojite ih vanjskim kopčama (na fotografiji)

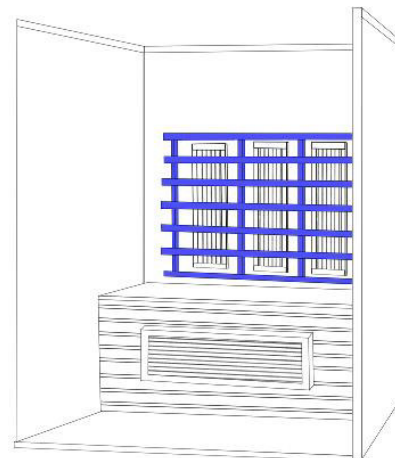
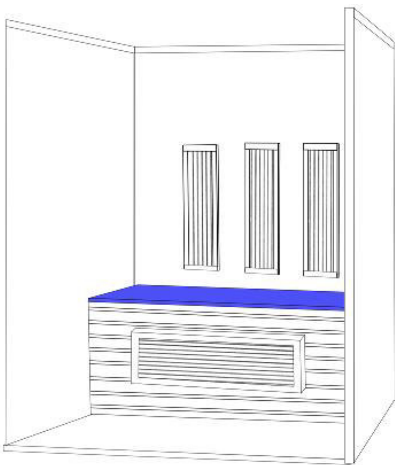




(4) desni panel postavite na podni panel i spojite jih vanjskim kopčama (na fotografiji)

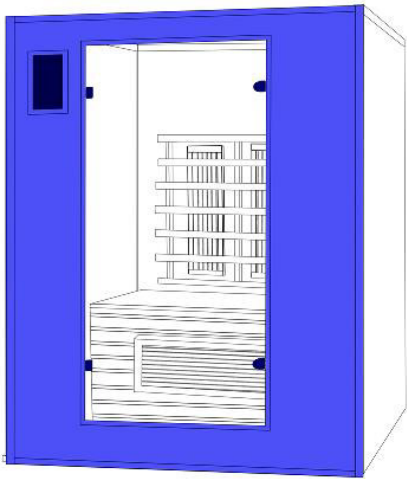


(5) postavite podršku za klupu u razmak između drvenih letvica na bočnim panelima. Zatim spojite konektor iza grijača sjedala

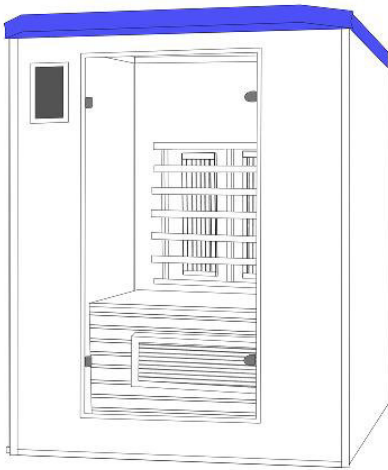


(6) postavite klupu na podršku za klupu

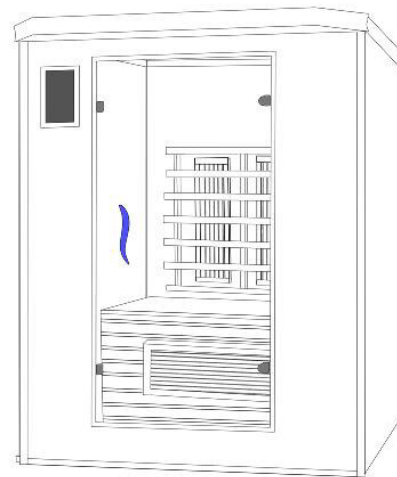
(7) pričvrstite naslon za stražnji panel pomoću vijaka M3.5*40



(8) postavite prenji panel i pričvrstite ga vanjskim kopčama (na fotografiji)



(9) postavite stropni panel na ostatak kabine



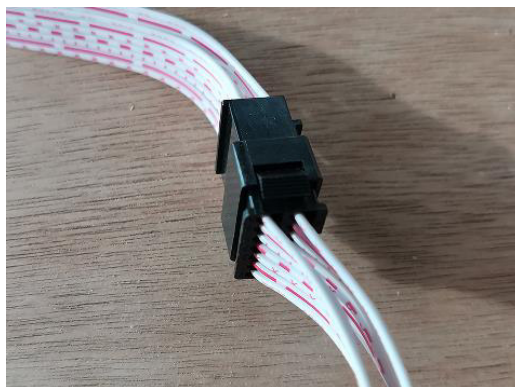
(10) postavite ručku na vratima

4.3 POVEZOVANJE KABLOV

svi kablovi se nalaze na stropnom panelu:



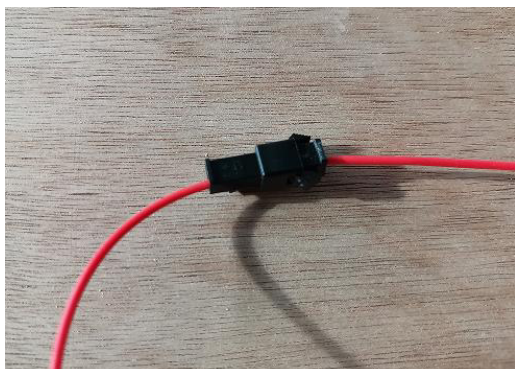
(1) spojite konektore kabela grijača, pazite da kablovi nisu uhvaćeni između stropnog i drugih panela



(2) spojite konektore upravljačkog kabela

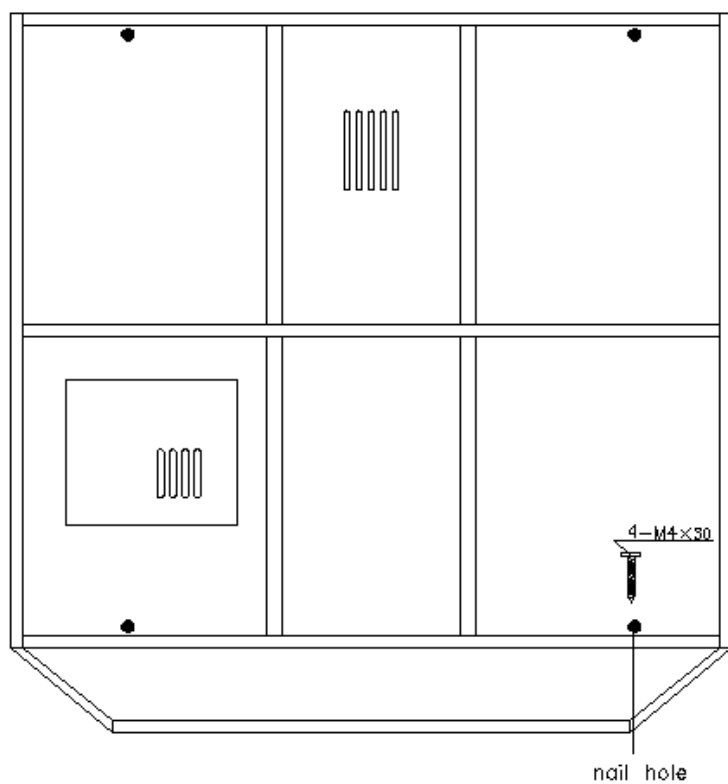


(3) priključite konektore temperaturnega senzora



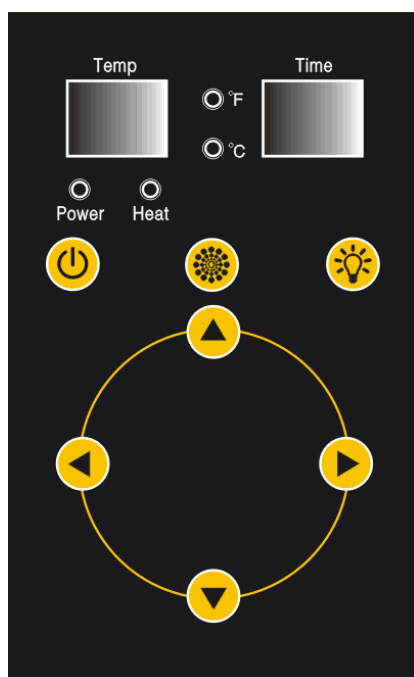
(4) priključite konektore antenskoga kabela

4.4 NAMJEŠTANJE ZAŠTITE OD PRAŠINE

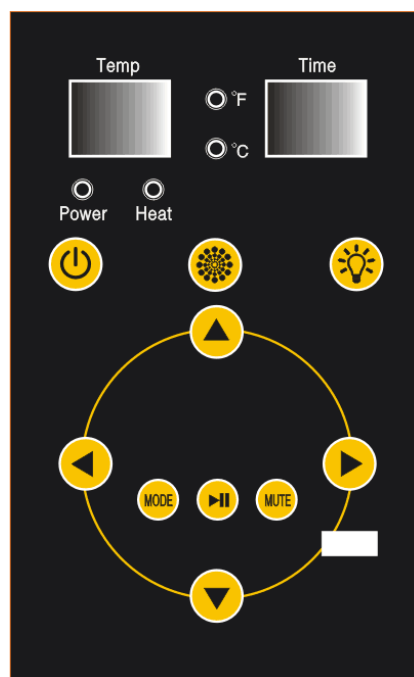


vijcima pričvrstite poklopac za prašinu na stropni panel

5. UPUTSTVA ZA UPOTREBU



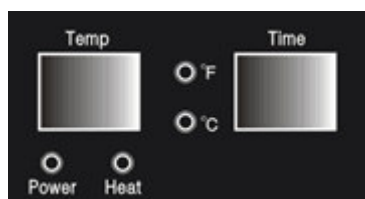
VANJSKA KONTROLNA PLOČA



UNUTRANJA KONTROLNA PLOČA

5.1 DVA EKRANA:


- (1) lijevi ekran: trenutna temperatura
- (2) desni ekran: preostalo vrijeme




5.2 ČETIRI LED INDIKATORA:

- (1) Indikator "Power": infracrvena kabina je uključena
- (2) Indikator "Heat": infracrvena kabina se zagrijava
- (3) Indikator "F": temperatura je prikazana u stupnjevima Fahrenheita
- (4) Indikator "C": temperatura se prikazuje u stupnjevima Celzijusa

5.3 DESET TIPKI:

- (1) **ON/OFF**  : infracrvena kabina je uključena / isključena





(2) **SVJETLO**  : zunanja/notranja osvetlitev:

- pritisnite tipku za uključivanje unutarnje rasvjete
- ponovnim pritiskom gasite unutarnje i uključujete vanjsko osvjetljenje
- ponovnim pritiskom uključite unutarnju i vanjsku rasvjetu istovremeno
- ponovo pritisnite za isključivanje unutarnje i vanjske rasvjete

(3) **SVJETLO U BOJI**  : terapija svjetlom u boji:

- pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje svjetlosne terapije u boji
- kada je svjetlosna terapija u boji uključena, ponovno pritisnite gumb i držite ga 2 sekunde, zaslon temperature prikazuje "LX" (X za 1-9),
- ponovo pritisnite tipku za promjenu svjetline svjetla

(4) **TEMPERATURA**  i  :

- pritisnite tipku  ili  povećati ili smanjiti temperaturu za 1 stupanj /pritiskom držite tipku za brzo podešavanje temperature.
- pritisnite tipku  i  u isto vrijeme za promjenu prikaza temperature s F na °C ili obrnuto.

(5) **VRIJEME**  i  :

- pritisnite tipku  ili  za povećanje ili smanjenje vremena za 1 minutu/pritisnite i držite gumb za brzo podešavanje vremena.
- kada ste u MODE, pritisnite tipke  i  za podešavanje glasnoće.

(6) **MODE**  :

Pritiskom na gumb možete birati između radija, bluetooth-a i USB-a. Bluetooth broj uređaja je BT301.

(7) **REPRODUCIRAJ/PAVZIRAJ**  :

- u načinu rada "Radio": pritisnite i držite gumb 3 sekunde za automatski odabir između radijskih kanala, kada je pretraga završena, ponovno pritisnite i držite tipku za traženje sljedećeg kanala,
- u načinu rada "Bluetooth"/"USB": pritisnite i držite gumb za prelazak na sljedeću pjesmu.

(8) **UTIŠAJ**  :

- u "radio" modu: pritisnite gumb za isključivanje radija
- u "Bluetooth" i "USB" modu: pritisnite tipku za pauziranje reprodukcije.

6. USLUGE

6.1 ODRŽAVANJE

- (1) očistite kabinu vlažnom pamučnom krpom i osušite čistim i suhim ručnikom,
- (2) očistite staklo sredstvom za čišćenje stakla i mekom krpom,
- (3) nemojte polijevati vodu na upravljačku ploču niti je čistiti vlažnom krpom,
- (4) nemojte koristiti kemikalije za čišćenje infracrvene kabine,
- (5) pritegnite vijke koji učvršćuju klupu svaka 3 mjeseca, jer se mogu olabaviti, što može uzrokovati pad.

7. ČESTO POSTAVLJANA PITANJA

Prije rješavanja problema s infracrvenom kabinom, provjerite je li isključena električna mreža. Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov serviser ili slično kvalificirana osoba za izbjegavanje opasnosti.

1. Upravljačke ploče ne rade

provjerite jesu li kabeli na krovnoj ploči spojeni i po potrebi ih ponovno spojite.

2. Indikator napajanja je isključen

ponovno pritisnite zaštitnik od prenapona kao što je prikazano na fotografijama ispod:

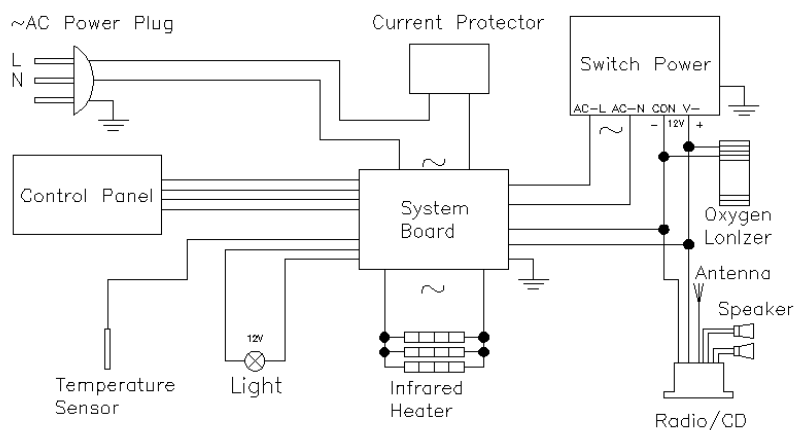


3. Svjetlo ne svijetli

provjerite kabel svjetla i ponovno ga spojite.

- zamijenite žarulju

Gurnite žarulju zajedno s poklopcem od vrha prema dolje i zatim povucite konektor. Uklonite metalnu iglu oko žarulje, a zatim uklonite istrošenu žarulju. Umetnite novu žarulju umjesto prethodne, postavite klin i žarulju vratite ga zajedno s poklopcem na stropnu ploču.



Circuit Diagram

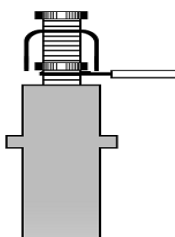
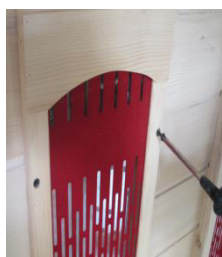
4. Grijanje ne radi

	problem	pojasnilo	rešitev
1	Jedan od grijača ne zagrijava.	Grijač je pokvaren.	Zamjenite s novim grijačem.
		Dio grijača nije dobro spojen ili jest pregorjela.	Ponovno ga priključite.
2	Cijela sauna ne grije.	Rele je oštećen.	Zamjenite rele.
		Nadzorna ploča je oštećena.	zamjenite kontrolnu ploču.
		Utikač nije pravilno spojen.	Ponovno priključite kabinu.
3	Grijač na klupi ne radi.	Kabel grijača klupe nije pravilno umetnut u utičnicu na stražnoj strani grijača.	Ponovno ga priključite.

5. Zamjena keramičkog infra grijača

Prvo uklonite metalni zaštitni poklopac na grijaču.

1. Otpustite vijke izlaznog poklopca i gurnite ga u stranu.
2. Odvijte keramički poklopac na gornjoj strani cijevi, uklonite keramičku zaštitu, odvrnite metalni vijak i uklonite žice.
3. Ponovite korake i na donjoj strani cijevi i uklonite čeličnu žicu.
4. Prilikom umetanja novog grijača, slijedite iste korake obrnutim redoslijedom.
5. Vratite zaštitni poklopac.



8. ODRŽAVANJE

ČIŠĆENJE

Očistite prednju ploču vlažnim ručnikom ili, ako je potrebno, malom količinom sapuna za ruke i toplom vodom. Očistite prostor saune vlažnom pamučnom krpom, a zatim ga osušite čistim i suhim ručnikom. U sauni nemojte koristiti za čišćenje benzen, alkohol ili jake kemikalije.

NAPOMENA: SVE KEMIKALIJE KOJE MOGU OŠTETITI DRVENE MATERIJALE ĆE OŠTETITI INFRACRVENA KABINA I ZAŠTITNI SLOJ NA DRVETU.

TRANSPORT I SKLADIŠTENJE

1. Izbjegavajte izlaganje kiši, snijegu ili jake sudare tijekom transporta.
2. Nemojte skladištiti na vlažnima mjestima.

UVJETI JAMSTVA

I. Jamstveni rok se odnosi na zakonske propise razdoblju od datuma kupnje. Pokažite dan kupnje s faktura ili potvrda o uplati - naziv prodavatelja i datum prodaje. Jamstveni rok je 12 mjeseci, osim za: (1) ugrađene električne komponente za radijatori proizvedeni u Europi imaju jamstvo od 24 godine mjeseci, (2) za radijatore proizvedene u Europi garancija traje 120 mjeseci.

II. Prihvaćamo zahtjev za korištenje jamstva I pisanim putem na web portalu kao jamstvo zahtjev, gdje mora biti do službe za pomoć uz pisanu obavijest kupac dobiva i račun (izvod iz blagajne...). Za popravke nakon isteka roka dijelovi, rad i putovanje zamjenjuju se tijekom jamstvenog roka troškovi se obračunavaju po tekućim cijenama. O sadašnjima pitajte službu za pomoć o cijeni popravaka kupcima. Proizvođač jamči protiv plaćanja popravak, održavanje robe, rezervnih dijelova i uređaji za spajanje najmanje 3 godine nakon isteka jamstvenog roka sam završivši uslugu ili ima ugovor o uslugama s drugom osobom.

III. Tvrтка Sanotechnik d.o.o. jamči svojstva besprijekoran rad tijekom jamstvenog roka koji počinje pokrenuti s danom kupnje proizvoda. Proizvod će biti besprijekoran raditi ako ga koristite u skladu s njegovim namjene i upute za uporabu. Kao i tvrtka jamči da na vaš zahtjev, ako je dano u jamstvenom roku, o vlastitom trošku otklanjanje grešaka i nedostataka na proizvodu, najkasnije u roku od 30 dana od dana obavijesti o nedostatku. Rok za uspostavu usklađenosti može se produžiti za najkraće vrijeme potrebno za završetak popravka ili zamjene, ali najduže na 15 dana. Pri tome uzima u obzir prirodu robe i nesukladnosti. O broju dana od vas će se tražiti produženje roka i razlozi za to tvrtka je obavijestila prije isteka prvobitnog roka za rješavanje jamstvenog zahtjeva.

IV. Za proizvod koji neće biti popravljen ili zamijenjen navedenog roka kupoprodajna cijena se razmjerno umanjeno udjela ili kupac može odustati od kupoprodajnog ugovora. Dat ćemo vam jamstveni rok za vrijeme popravka proširena. Jamstvo stupa na snagu danom isporuke proizvoda, što dokazujete potvrđenim jamstvom pismo ili račun. Jamstvo se odnosi na popravke kvarove i zamjenu dijelova uređaja vrši ljubaznošću SANOTECHNIK-a. Jamstvo vrijedi na teritorijalno područje Republike Hrvatske.

V. U slučaju nesukladnosti robe, kupac ima zakonska prava pravo na ostvarivanje jamstvenog zahtjeva. Jamstvo ne isključuje prava potrošača koja proizlaze iz odgovornost prodavatelja za nedostatke robe.

VI. U slučaju da nam ili proizvođaču fenomen se može pojaviti kontrolirati utjecati (struktura ili kvaliteta drvene površine). Ovaj postupak nije podložan reklamaciji! U proizvodnji, pakiranje i transport moraju se rješavati iznimno pažljivo. Jer to su kukuta, cedar i slične vrste drva posebno mekan, moguće je imati otiske u površini ili beznačajne ogrebotine mogu se reklamirati samo ograničeno djelokrug.

VII. Jamstvo prestaje: (1) zbog nepridržavanja priložene upute; (2) nemarno rukovanje proizvodi; (3) dirati u proizvod koji je napravio neovlaštena osoba; (4) štete uzrokovane mehanički udari uzrokovani krivnjom kupca ili treće strane; (5) šteta od poplave, vlage, požara, ud munja; (6) nestručna priprema prostora ili terena za ugradnju / ugradnju proizvoda; (7) neprofesionalno izvođenje elektro i odvodnih instalacija te ne pridržavajući se uputa prilikom mijenjanja vode.

VIII. Jamstvo se ne odnosi na: popravak nape naknada štete u transportu, nastala šteta zbog nepoštivanja uputa za sastavljanje ili zbog neprofesionalna instalacija, nepoštivanje uputa za korištenje (npr.: spajanje na krivi napon električna struja), prekomjerna ili nepravilna uporaba, nepoštivanje propisa, unošenje stranih predmeta u naprava (pijesak, kamenje, prašina), uporaba sile ili stranih udarce (npr.: oštećenje uslijed pada uređaja) i normalno trošenje i trošenje od uporabe. Bez garancije pokriva potrošni materijal kao što je rasvjeta, osigurači, pumpe, električne komponente, ulošci, kotači i slično. Jamstvo ne vrijedi u slučaju da kvar ne nastaje zbog tvorničke greške, npr. pad napona ispod/iznad dopuštene vrijednosti, elektroliza, udar groma, korozija ili drugo opće uzroci vezani uz posebna svojstva vode, električni i vodoopskrbni sustavi.

IX. Proizvođač ne preuzima nikakve izravne neizravna odgovornost u slučaju ozljede ljudi ili oštećenje stvari uzrokovano nepažnjom ili nepoštivanje uputa za uporabu. Valjanost jamstveni zahtjevi prestaju ako su bili na uređaju intervencije koje su već obavile neobučene osobe.

IZDAJATELJ JAMSTVA

SANOTECHNIK d.o.o.
Stritarjeva 24
2000 Maribor
Slovenija

PRODAVAČ

PROIZVOD: J50120

Datum kupnje _____

Datum preuzimanja _____

Serijski broj _____

Referentni broj _____

Ime _____

Stanje artikla

(neotvoren, upravo otvoren ili korišten)

Slikajte ispunjeni jamstveni list i priložite ga uz slike faktura i šteta kao jamstveni zahtjev za <http://servis.sanotechnik.si>.

AT

Dieses Produkt enthält <4> Lichtquellen der Energieeffizienzklasse <G>

E

This product contains <4> light sources of energy efficiency class <G>

BG

Този продукт съдържа <4> светлинни източника с клас на енергийна ефективност <G>

HU

A termék <4> db <G> energiaosztályú fényforrást tartalmaz.

RO

Acest produs conține <4> surse de lumină din clasa de eficiență energetică <G>

SK

Tento produkt obsahuje <4> svetelné zdroje energetickej triedy <G>

CZ

Tento produkt obsahuje <4> světelné zdroje energetické třídy <G>

SI

Ta izdelek vsebuje <4> svetlobne vire energijske učinkovitosti razreda <G>

HR

Ovaj proizvod sadrži <4> izvor svjetlosti energetske učinkovitosti klase <G>